



**El barrio de San Marcos comienza esta noche un ciclo de conciertos**

EL CANTAUTOR MARIO ANTÓN SERÁ EL PROTAGONISTA DE LA ACTUACIÓN DE HOY

SEGOVIA 8



**El 73,6 por ciento de los conductores segovianos conserva todos los puntos**

LAS BUENAS PRÁCTICAS AL VOLANTE SITUAN A SEGOVIA EN LA TERCERA POSICIÓN REGIONAL

PROVINCIA 11

**La temporada en el Grupo VIII de la Tercera División arranca mañana**

LOS TÉCNICOS SEGOVIANOS COINCIDEN EN PREVER UNA CAMPAÑA MUY IGUALADA

DEPORTES 34

### ► AYUNTAMIENTO

## El Gobierno municipal plantea incentivos fiscales para dinamizar la economía

► La Concejalía de Hacienda propone bonificaciones en impuestos como el IAE, el ICIO y el IBI para favorecer la implantación de empresas en la ciudad y el empleo estable ► Los recibos del IBI domiciliados tendrán una rebaja en la cuota del 5 por ciento

SEGOVIA4Y5



**8.614 millones, techo de gasto regional.** El Consejo de Gobierno aprobó ayer el techo de gasto no financiero de la Junta de Castilla y León para 2014, que asciende a 8.614,3 millones y por tanto se reduce el 1,3% respecto al que está en vigor. Esta cifra se ha calculado teniendo en cuenta un crecimiento económico del 0,7 por ciento y una estabilización del empleo, lo que supone que la comunidad dejará de destruir puestos de trabajo. En la foto, la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, junto al consejero de Presidencia, Jose Antonio de Santiago. / TRUCHUELO CASTILLA Y LEÓN27

### ► MUNICIPAL

## El tráfico regresa hoy a Padre Claret tras las obras de reparación del firme

► El alcalde asegura que la inspección técnica acredita que las obras han sido bien ejecutadas, si bien advierte que en caso de producirse nuevos desperfectos el Ayuntamiento de Segovia volverá a requerir a Isolux-Corsán el arreglo

SEGOVIA6



### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.587 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SEGURIDAD SOCIAL

### El sector agrario dispara la afiliación de trabajadores extranjeros

Segovia se ha convertido este verano en una de las cuatro provincias españolas donde más ha aumentado la afiliación de trabajadores inmigrantes a la Seguridad Social, debido a las campañas hortícolas. SEGOVIA7

PALACIO DE CONGRESOS

### El PSOE recurre cuatro acuerdos de la Diputación

El grupo socialista en la Diputación ha presentado cuatro recursos contra los acuerdos que daban vía libre al proyecto que se desarrollará en La Faisanera. SEGOVIA9

CUÉLLAR

El Ayuntamiento ultima los preparativos para las fiestas y los encierros del Rosario

PROVINCIA17

ACCIDENTE SANTIAGO

El PP insinúa que las 'prisas' por inaugurar el tramo del AVE originaron el siniestro

ESPAÑA28

EGIPTO

Mubarak sale de la cárcel de Tora tras el auto de liberación emitido por un juez

MUNDO30

BALANZA DE PAGOS

Las exportaciones consiguen reducir el déficit comercial un 68,8 por ciento

ECONOMIA31





TRIBUNA | JOSÉ LUIS CASLA

QUE LAS PALABRAS se las lleva el viento, es una de las muchas afirmaciones, que como tantas, me atrevo a calificarlas de dislates, de expresiones sin fundamentar, sin comprobar amplia y exhaustivamente, sin apoyo que corrobore una aseveración, que como tantas, se utiliza con ánimo de generalizar, de extenderlas universalmente con el propósito inapelable y rotundo de zanjar toda disputa y controversia a que pudieran dar lugar, dando por hecho que el asunto queda zanjado, sentando de esta forma las supuestas sólidas bases del que siempre se ha considerado un principio inmutable en cuanto a los dichos, refranes y sabidurías populares varias, en el sentido de que afirma que son poco menos que inapelables.

El refranero está lleno de inexactitudes, errores, falsedades, ambigüedades e incorrecciones, que no lo invalida por completo, faltaría más, pero que consiguen que el receptor de los mismos se lleve las manos a la cabeza en un gesto de incredulidad y perpleja extrañeza, que manifiesta su sorpresa ante tamaños exabruptos, que aunque no superan a los veraces, creíbles y aplicables a la humana actividad, no por ello dejan de ser un buen puñado, que no

vamos a citar aquí, no tanto por prolijos y numerosos, como por el hecho de que pudiéramos herir sensibilidades o caer en el error de una subjetividad de la que no nos podemos desprender, por mucho que lo intentemos, y que como humanos que somos, puede inducirnos a error, hecho que confesamos, humildemente, al que no somos ajenos, pues sólo el que expresa lo que piensa y siente, está expuesto a semejante avatar, propio de una especie que ha tenido la fortuna de disponer de la palabra para su uso y disfrute.

Si el viento se lleva las palabras, literalmente podríamos interpretar que nada de lo que se diga, independientemente del emisor, salvo que pase a papel o a cualquier tipo de soporte de almacenamiento digital, quedará invalidado y anulado de inmediato, como si nunca hubiera tenido lugar, como si jamás se hubiera explicitado, pronunciado, emitido, como si todo rastro del mensaje hubiese sido fusionado con el viento y esparcido por él a lo ancho y al-

## El viento en la palabra

to de la atmósfera de un Planeta que sabrá mantener el secreto para siempre.

Pero hay un error persistente en este razonamiento. Existen frases y sentencias que podrían no ser escritas y que perdurarán para siempre. Todo depende de quien las enuncie para que permanezcan en el tiempo y en la memoria de las gentes, o definitivamente se fundan con el viento de donde no retornarán jamás.

Imaginemos a los políticos prometiendo a diestro y siniestro, sin sentido de la medida, de la ética y la estética, ni de la trascendencia de unas promesas que saben y sabemos que no van a cumplir. Cuanto digan se lo llevará el viento, por mucho que sus palabras queden impresas en cuantos medios tecnológicos existentes queden registradas.

Se da una paradoja en este último caso, cuando queda constancia escrita, y sin embargo la memoria colectiva se encarga de olvidar casi con efectos inmediatos, de tal forma que

será el viento, una vez más, quien se apropie del texto, pues el rechazo popular obrará el milagro de desterrar de sus mentes unos textos que nunca existieron, salvo que con el tiempo pudieran ser utilizados contra sus autores, con la sabia intención de recordarles sus mentiras y falsedades que no obstante, como damos por hecho en la mayoría de los casos, no habrá lugar para ello, no habrá sitio ni siquiera para el recuerdo pues caerán en el olvido.

Quedaron atrás aquellos tiempos en los que la palabra dada bastaba para llegar a un acuerdo, asegurar un contrato o sellar un compromiso. El honor y la dignidad personal estaban a una gran altura, a un nivel tal como en el que en sentido contrario les falta a nuestros representantes políticos, sociales y económicos, desprovistos de una honradez y una seriedad de la que carecen en su mayoría.

La palabra de aquellos, permanecía, era sagrada, no se la llevaba el viento. La de estos, apenas emitida, desaparece, es transportada por el Dios Eolo y depositada allí donde habitan el engaño y la mentira, de donde jamás saldrán, en aras de la dignidad y la honradez humanas.

### CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

CLARA LUQUERO (\*)

## El PP continúa disparatando

Señor director:

EN RESPUESTA AL COMUNICADO DEL GRUPO MUNICIPAL DEL PARTIDO POPULAR, publicado en diferentes medios de comunicación de nuestra ciudad el pasado día 21 de agosto, hago las siguientes consideraciones:

La gestión económica del Área de Cultura del Ayuntamiento de la ciudad es irreprochable, ajustada en todo momento a la Ley de Contratos que rige las Administraciones Públicas, con convocatoria pública anual de subvenciones para asociaciones culturales, y respaldando, vía convenio, los acontecimientos y ciclos culturales organizados por entidades y colectivos. Es más, la Concejalía de Cultura, desde que el Partido Socialista llegó al Gobierno Municipal en el año 2003, se ha preocupado de generar colaboraciones y patrocinios de otras instituciones y del sector privado, que han contribuido al crecimiento del proyecto cultural de Segovia. Baste recordar que nuestra ciudad a punto estuvo de lograr la Capitali-

dad Europea de la Cultura 2016, aún siendo la más pequeña de cuantas concurrían y la que contaba con menor presupuesto.

En la presentación de la VII Edición de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES), el entonces director de la Academia de Cine, González Macho, se sorprendía de que hubiésemos conseguido confeccionar un programa tan amplio y de tanta calidad con un presupuesto tan modesto.

Estamos llevando a cabo la Noche de Luna Llena con un 75% menos de recursos que los dedicados en los años 2010 ó 2011. Estos son ejemplos de la forma de actuar de la Concejalía cuya responsabilidad ostento.

En tiempos difíciles para la cultura (con un gobierno insensible que ha incrementado el IVA de productos y servicios culturales hasta el 21%, mientras la pornografía tributa al 4%, con la desaparición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y con ella la de importantes medios económicos destinados a este ámbito, con un sector privado que no está en las mejores condiciones para ejercer el mecenazgo y con un Gobierno Regional para el que Segovia sigue siendo invisible) no sólo hemos mantenido íntegramente las programaciones, sino que hemos puesto en marcha nuevos proyectos. Todo esto lo saben los ciudadanos y el Partido Popular hace demagogia y finge ignorarlo.

Nosotros no criticamos que se contrate como director/a del denominado Centro de Cultura Tradicional, u otros organismos donde gobierna el Partido Popular, con criterios partidistas y dedocráticos, aunque no lo compartamos ni lo llevemos a cabo, y eso sí que es un claro ejemplo de partidismo y dedazo.

Los dedazos, manazas y sobrazos se quedan en el campo del Partido Popular.

La Concejalía de Cultura no ha hecho otra cosa en estos años que facilitar el acceso de todos a la Cultura y enriquecer el panorama con proyectos innovadores que difunden y fomentan la creación contemporánea, y afianzan la imagen de Segovia como ciudad cultural, no sólo por su pasado, sino también por sus creaciones actuales. No olvidemos que la cultura es motor de desarrollo económico y social.

Me gustaría que me dijeran, señores concejales del Partido Popular, qué hay de sectario, ideológico y partidista en la Muestra de Cine Europeo, en el Hay Festival, ó en el Encuentro de Mujeres que Transforman el Mundo, en los Laboratorios de Creatividad Ciudadana, en el Microteatro, Puro Teatro y en todo lo desarrollado en La Cárcel/Segovia Centro de Creación, en el Festivalito, en Segovia en Danza, en el Festival de Música Diversa, en la Noche de Luna Llena, etc. Todos ellos programas creados en los últimos años, organizados

o respaldados económica y organizativamente por la Concejalía de Cultura, y que congregan a miles de personas.

En cuanto a los festivales y actividades que ya existían en el año 2.003, surgidos por tanto durante gobiernos del Partido Popular, los hemos conservado e incluso potenciado. Estos son hechos difíciles de conciliar con sus acusaciones.

Agradezco su reconocimiento a la labor de la Fundación Don Juan de Borbón, presidida por el alcalde de la ciudad y de la que soy responsable política. Es cierto que desde esta entidad hemos hecho casi un milagro para sacar adelante el Festival y el resto de las actividades, que han podido celebrarse gracias a que el Ayuntamiento ha mantenido su apoyo económico, porque si hubiera dependido de la aportación de la Junta de Castilla y León (cero euros) o de la Diputación Provincial (cero euros), el Festival y todo lo demás habría desaparecido.

Preocúpense ustedes por la falta de respaldo económico a la cultura en nuestra ciudad por parte de las instituciones que gobiernan.

Los reproches que vierten en su comunicado carecen de fundamento, brotan de su visión sectaria y partidista.

(\*) Concejala de Cultura en el Ayuntamiento de Segovia.

### FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL







**|EL POSO DE LOS DÍAS|** JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COOSÍO

## Con urgencia

**E**STE SI QUE PUEDE SER uno de los artículos más urgentemente escrito de los últimos tiempos. Dado que ha sido escrito en Urgencias de un hospital levantino.

Una vez secado el bañador que era lo que precisaba para coger las de Villadiego y plantificarme en Segovia. Cuando me disponía a meter en la maleta las mudas, las que hablan y todo aquello que aunque no sea excesivo merece la denominación de equipaje. Cuando, como decía iba metiendo a trebolillo todo el asunto, a sabiendas de que algo quedaría olvidado, empecé a notar una fatiga y unos sudores fríos que por mucho que yo quise difuminar imaginando mi entrada en la ciudad cogiendo la Rotonda del Pastor y enfilando la carretera de la Granja para perderme la panorámica tan esplendida que un mamotreto de edificios asesinó para que solo se viera la puntita de la catedral y los turistas no acabaran de enterarse de que como en la música, los silencios realzan, o como en la escritura las pausas y pautas entre las palabras las dan lustre.

Pero de todo ello podremos hablar un día organizando unos cursillos en los que al final de la disertación, las preguntas de los asistentes son más extensas que las del ponente.

Que decía que al ir a cerrar la maleta el sudor se había convertido en tiritona y no tuve más remedios que recurrir a una ambulancia que me ingresase en el Hospital que más cortos tuviera los pasillos. Tuve que presentar la tar-

*Usted siéntese en la sala donde ha estado al ingresar y tenga paciencia porque llevamos una mañana que no hay por donde meterla mano*

jeta el DNI y esperar junto a un grupo de pacientes y dolientes como yo hasta que me llamaran por la megafonía.

Surgido mi nombre y dos apellidos por un altavoz paradójicamente acatarrado, paso a una salita en la que una señora me preguntó lo que me pasaba. Yo se lo fui explicando sin omitir detalles y contestando a algunas preguntas que me parecieron personales y fuera de contexto. Pero cuando el organismo no responde, uno es un libro abierto por todas las páginas al mismo tiempo.

Pero hete aquí que tras este esfuerzo por mi parte en convertir mi enfermedad en una obra de arte con la que el medico, extasiado, se pusiera a cincelar su sabiduría, la mencionada señora me dice que ella allí solo estaba para hacer unas preguntas que recibiría el medico. Usted siéntese en la sala donde ha estado al ingresar y tenga paciencia porque llevamos una mañana que no hay por donde meterla mano.

Al fin el galeno requirió mi comparecencia, esta vez a través de la laringe de una señora, soprano malograda. Para mí, a estas alturas todo el mundo es joven. De

forma que el joven medico que me correspondió, al que por cierto parecía costarle dinero emitir un sonido, será por lo de los recortes, después de escuchas mis alegaciones, me mandó hacer una analítica de las simples, como deben ser me dijo las de urgencias, que no contemplan el colesterol del que yo quería conocer, aprovechando el viaje, sus valores. En una silla de ruedas que el que la manejaba debía de ser inglés por como tomaba las direcciones contrarias, me llevaron a radiología y allí fotografiaron mi torso y el lateral del que Dios utilizo para aprovechar la costilla que tanto juego ha venido dando a los dos sexos.

Lo de orinar se me dio bien porque educado en los bares de Segovia manejo con misma soltura la mano del vaso como la de la bragueta. Imprescindible para no pasarse de frenada.

Para terminar, vistos los resultados, de tanto chequeo, me han ingresado en planta que dicen los habituales de estas lides, y desde ella he escrito como he podido estas líneas, con la solemne promesa de que en mi próximo artículo, si la salud se va embridando les describiré las ventosidades en valenciano de mi compañero de cama, su señora sorda que piensa que yo también lo estoy y una serie de detalles que provenientes de uno señores incluso más mayores que yo, pueden dar para reflexionar en el como el pueblo unido, por muchas autonomías, y muchas leches, jamás será vencido.

**|TRIBUNA|** MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

## El desnudo humano en la publicidad



**R**ECIENEMENTE LA REVISTA "MÍA", que los jueves distribuye gratuitamente con el ejemplar de este Diario, hacía una consulta a ellas sobre si les gusta el desnudo masculino en la publicidad comercial, habiendo, por supuesto, y como en la feria, respuesta para todos gustos y opiniones, desde las que lo veían divertido y refrescante, hasta quienes lo juzgan innecesario, inoportuno y escasamente ingenioso.

A mí, aparte la cuestión moral, que no siempre un desnudo ha de ser morboso, hay artísticos desnudos en las pinacotecas y museos, incluso dan su valor a la Capilla Sixtina Vaticana, que para nada conllevan morbo, y sí mucha belleza, me parece de una gratuita frivolidad y totalmente inoportuno, pues cada cosa tiene su tiempo y lugar, y el desnudo de ellos y ellas, como otras cosas más escatológicas son más propias de la intimidad y de lavabos, duchas y alcobas.

El desnudo, masculino o femenino puede ser adecuado, y "pedirlo el guión" en temas de anatomía o salud, o para anuncios de ropa interior e íntima, pero no la veo aparente anunciando artículos de viaje, equipación de montaña o una marca de dentífrico, que entonces lo juzgo inadecuado y falto de la mínima originalidad y estética del marketing.

Tal vez, como en todo, los primeros adelantados de la idea, sorprendiesen con un atractivo y adecuado tema de desnudo, como puede incluirse un sonriente bebé o un jugueteón cachorrillo de oso pardo, pero ahora ya está muy manido, que proliferan calendarios de fornidos y

musculados bomberos y plantillas de equipos deportivos y hasta de otoñales, macizas y orondas mamás luciendo posaderas y pechugas, con el "meritorio" fin de recaudar medios para fines benéficos o sociales...

Revistas y telediarios ya nos muestran, en todos los sentidos, la desnudez humana, como para hacerla objeto de atracción artística, pasando del objetivo de la limpia belleza de un cuerpo perfecto y cultivado; que ésa es la otra cara de tan promocionada músculomanía o desnudofilia, la obsesión por la aparente perfección corpórea, no siempre acompañada por unas pautas saludables.

Como en tantas situaciones de la vida en el cuidado y exhibición del cuerpo humano, o nos quedamos en el desdén y el abandono, abusando de alimentación inadecuada y nocivo sedentarismo, o hacemos del culto al cuerpo casi una religión o modo de vida, no ya sólo con insalubres y desproporcionados desarrollos, o incluso insanos implantes quirúrgicos, sino que al modo de los callejeros grafiteros lo cubrimos, tachamos y emborrajateamos de burdos o detallistas, casi miniaturas, tatuajes.

Recurrir al desnudo sin necesidad u oportunidad me parece tan falto de iniciativa publicitaria como en el humorista acudir al escatológico caca, culo, pedo, pis...

Es cierto que la exagerada publicidad abusando del desnudo masculino, pegue o no pegue, hoy ya trasnochada, por otras sugerencias del marketing y tal vez por empacho, puede haber ofendido a la mujer, y en plan de reivindicación, ellas hoy pedir un espacio para su homólogo disfrute con el destape masculino.

Lo dicho, cada cosa en su tiempo (y lugar) y los nabos por adviento.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

**¿OS CASAIS EN EL 2014? VENID A VERNOS**  
**EL 31 DE AGOSTO OS INVITAMOS A CONOCER NUESTRA FINCA**  
**TENEMOS UN OBSEQUIO MUY ESPECIAL PARA TODAS LAS PAREJAS QUE NOS VISITEN**

Torrecaballeros, Segovia - [www.fincaelrancho.com](http://www.fincaelrancho.com) - [info@fincaelrancho.com](mailto:info@fincaelrancho.com) - Tel. 921 401 060

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

Correo electrónico publicidad:  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

Difusión controlada por la OJD

**|VISTO Y NO VISTO|** FOTO: LARA MAZAGATOS

## Escena costumbrista

Un cowboy, tocado con un bonito sombrero de la zona, pitillo en los labios, se afana y tira de las riendas de un hermoso caballo. Una mujer espera sentada a la sombra la llegada de la diligencia, abanicándose con energía y observando el horizonte por si aparecen los indios. Podría ser ésta la historia que recoge la fotografía pero sólo es una instantánea captada en un rincón de Segovia, cruce de caminos, eso sí, donde cualquiera puede convertirse en protagonista de una escena costumbrista.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)





El PSOE recurre los acuerdos de la Diputación sobre el Palacio de Congresos. PÁGINA 9



Los diputados socialistas Bravo y Aceves presentaron los recursos

**MUNICIPAL** El tráfico regresa a Padre Claret tras las obras de reparación del firme. PÁGINA 6

**LABORAL** El sector agrario impulsa la afiliación de extranjeros a la Seguridad Social. PÁGINA 7

► MUNICIPAL

# El Ayuntamiento plantea incentivos fiscales para dinamizar la economía

**Bonificaciones.** La Concejalía de Hacienda propone bonificaciones en el IAE, el ICIO y el IBI para favorecer la implantación de empresas y el empleo estable

**Valor añadido.** El Gobierno municipal espera que esta menor presión fiscal permita competir a la ciudad con otros municipios en el aterrizaje de empresas

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Favorecer la implantación de empresas y la creación de puestos de trabajo. Es el principal objetivo de un plan de incentivos fiscales que presentó ayer el Gobierno municipal (PSOE) y que, en síntesis, plantea un paquete de bonificaciones en varios impuestos municipales, como el Impuesto de Actividades Económicas (IAE) -que afecta a empresas con facturación superior al millón de euros-, el Impuesto de Construcciones y Obras (ICIO) y el Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI). El Plan ha sido presentado por el alcalde, Pedro Arahetes, acompañado por el concejal de Economía, Hacienda y Urbanismo, Alfonso Reguera, quien precisó que la propuesta será presentada a mediados del próximo mes de septiembre al resto de los grupos municipales en Comisión.

El propósito municipal pasa por introducir estas bonificaciones en la ordenanza fiscal de 2014 y que las medidas sean efectivas a partir del 1 de enero del próximo año. Arahetes subrayó que este Plan persigue dinamizar los sectores económicos de la ciudad para favorecer el empleo y la creación de empresas, sin comprometer la austeridad y estabilidad de la economía municipal que ha sido "consolidada" en los últimos años.

Reguera y Arahetes coincidieron en destacar que tras los 'recortes' presupuestarios en los tres últimos ejercicios "es momento" de impulsar un plan de apoyo al desarrollo de la ciudad. El Plan, de acuerdo con Reguera, pretende contribuir a la incorporación al trabajo autónomo de los desempleados, además de facilitar el asentamiento de empresas y la

LA CIFRA

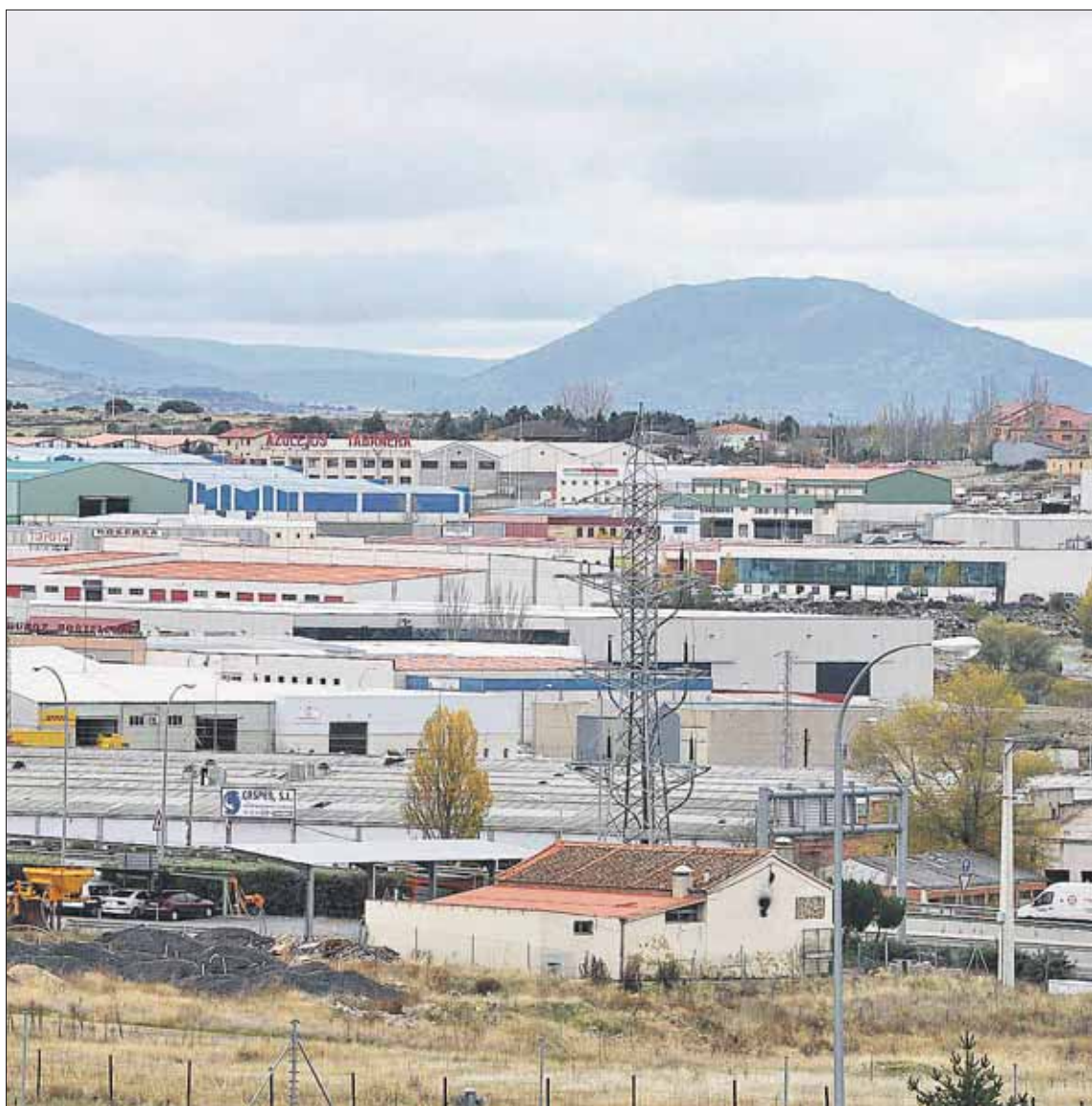
## 1.145.000

El Ayuntamiento espera recaudar en 2013 por el cobro de tasas, impuestos y precios públicos, algo más de 34 millones de euros (34.151.914 euros), lo que supone un aumento de ingresos con respecto al presente año 2012 de un 4,29% (1.404.916 euros más). El Presupuesto preveía una recaudación de 1.145.000 euros por el cobro del IAE. Hasta la fecha se han recaudado unos 744.000 euros; si bien se esperan ingresar otros 526.284 euros hasta final de año. En cuanto al ICIO, de 1.050.000 euros presupuestados, ya se han recaudado unos 700.000 euros, según datos de la Concejalía de Hacienda.

creación de empleo estable. Además, se persigue que estas medidas respalden los planes de empleo municipales y que supongan un apoyo financiero a los futuros planes urbanísticos, caso del Plan Especial de Áreas Históricas (PEAHIS).

El concejal de Hacienda indicó que el Plan contempla medidas que bonifican la instalación de empresas, el incremento estable del empleo y el acceso al trabajo autónomo de los desempleados. También incentivan la rehabilitación de las viviendas en el casco antiguo, con bonificaciones especiales para inmuebles con protección, y la instalación del comercio de barrio.

Para favorecer la instalación de empresas y la creación de puestos de trabajo, la propuesta recoge que la nueva sociedad no abone nada por el IAE en sus dos primeros años de actividad y el



Uno de los objetivos es favorecer la implantación de nuevas empresas en la ciudad. En la imagen, polígono de Hontoria. /A.K.

50% de la cuota de este impuesto durante los cinco años siguientes. El Plan establece la reducción de hasta el 50% del IAE por la creación de empleos fijos (acumulable a la anterior) y del 50%, también,

del ICIO para las obras de instalación de las empresas que tributen en el IAE.

En cuanto a la incorporación de desempleados al mercado laboral en calidad de autónomos,

en el documento se fija la bonificación del 50% del ICIO cuando los socios sean parados de larga duración o cuando el negocio se constituya con las aportaciones de la capitalización de la presta-

## RESTAURACIÓN DE TUBERÍAS SIN OBRAS

Telf. 921 44 15 25  
www.epipe.es

Premiada por la tecnología MÁS INNOVADORA a nivel mundial



## AL DÍA | LAS NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA TERMINAN CON POPTOUR

El grupo musical 'Poptour' actuará esta noche en el Real Sitio de San Ildefonso dando fin a la sexta edición del Festival Internacional de Música y Danza. Algunos de los grupos más representativos de la época dorada de la música pop española se unen en

un proyecto común, haciendo un recorrido por la memoria colectiva musical de este país. El público tendrá la ocasión de disfrutar de una vuelta a los años ochenta con las canciones más populares de la época cantadas por artistas que conoce todo el

mundo. Artistas como Santi Sánchez y amigos de los Inhumanos, Tenesse, Pablo Perea de La Trampa, Raúl de Góngora, Rey Luí, Carmelo López de El Norte o el líder de Iguana Tango, Joaquín Padilla cantarán canciones propias y temas versionados.

ción por desempleo.

El Plan incluye bonificaciones para la rehabilitación de viviendas en el casco antiguo e inmuebles protegidos con porcentajes que oscilan entre el 30 y el 80% del ICIO dependiendo de su localización y el grado de protección del edificio.

Así, por ejemplo, una empresa de nueva implantación no pagará el IAE durante dos años y solo el 50% en el siguiente quinquenio; mientras que podría beneficiarse de una bonificación de hasta el 75% por contratación de empleo estable. Y si tuviera que realizar obras para instalarse, vería reducido el 50% el ICIO.

Otro ejemplo sería el de una empresa en el casco antiguo que no tributa el IAE (por facturar menos de un millón de euros) y que sus socios procedan del autoempleo. Se beneficiaría de una importante rebaja en el ICIO, de un 30% por rehabilitar un inmueble en el casco antiguo, a la que se añadiría una bonificación del 50% por favorecer el autoempleo de personas desempleadas.

Reguera precisó que no podrán acceder a la bonificación del ICIO aquellos negocios que se instalen en locales comerciales de las calles que figuran en la ordenanza de terrazas de establecimiento de hostelería con categoría especial (como Plaza Mayor, la Calle Real, o la avenida de Fernández Ladreda). Sin embargo, sí tendrán bonificación si su implantación supone la rehabilitación de todo el edificio donde se ubiquen. "No queremos que se rehabiliten solo locales, sino también edificios", indicó Reguera, quien precisó que sí se aplicarán bonificaciones del ICIO, aún por cuantificar, si se trata de negocios que se instalen fuera de las zonas comerciales saturadas

**AFECTADOS POR OBRAS** Por último, el Plan de Incentivos Fiscales 2014 de la Concejalía de Economía y Hacienda recoge bonificaciones del 50% por utilización de energías renovables o cogeneración, o reducciones del IAE a las empresas cuya actividad normal se vea afectada por la ejecución de obras. Además, las obras en centros públicos de enseñanza tendrán una bonificación del ICIO del 95%.

Otra de las medidas propuestas se refiere a la rebaja de hasta el 95% del ICIO en casos de especial interés, como por ejemplo, la ins-

### Plan de incentivos fiscales 2014



Reguera, acompañado del alcalde, presentó ayer el Plan. / LARA MAZAGATOS

#### ► Para empresas y empleo estable:

- . Bonificación del 50% de la cuota del IAE durante los cinco años siguientes a la bonificación general.
- . Bonificación de hasta el 50% (por tramos en función al porcentaje de creación de empleo fijo) de la cuota del IAE por creación de empleo (acumulable a la anterior)
- . Bonificación del 50% del ICIO para las obras de instalación de aquellas empresas que tributen en el IAE.

#### ► Para el acceso al trabajo autónomo de desempleados:

- . Bonificación del 50% del ICIO para empresas cuyos socios sean parados de larga duración o se realice con la aportación de la capitalización de la prestación por desempleo.

#### ► Para la rehabilitación de vivienda en el casco antiguo y de inmuebles protegidos:

- . Bonificación general del 30% del ICIO para la rehabilitación de inmuebles dentro del área Patrimonio Mundial.
- . Bonificaciones para aquellos inmuebles protegidos dentro del Área Patrimonio Mundial entre el 40% y el 80% del ICIO dependiendo del grado de protección.
- . Bonificación para aquellos inmuebles protegidos en todo el casco urbano entre el 30% y el 70% del ICIO dependiendo del grado de protección.

#### ► Otras bonificaciones especiales:

- . Se establece además una bonificación del IAE a aquellas empresas que por motivos de obras vean impedidas su normal funcionamiento.
- . Las obras en centros públicos de enseñanza tendrán una bonificación del ICIO del 95%.
- . Bonificaciones del 50% por utilización de energías renovables o cogeneración.

#### ► Para reducir el impacto del IBI:

- . Bonificación del 5% de la cuota para todos los recibos domiciliados.
- . Continuidad con el pago en dos partes, la cuenta corriente tributaria y las opciones de aplazamiento en el pago.

## Los recibos del IBI domiciliados tendrán una rebaja del 5 por ciento

El Ayuntamiento estudia pedir al Ministerio de Hacienda que suspenda el impacto de la actualización de los valores catastrales de 2009, lo que supondría un menor incremento del recibo.

S.A. / SEGOVIA

Los contribuyentes que tengan domiciliados los recibos del IBI están de enhorabuena. Entre las medidas que ha propuesto el Gobierno municipal está la de bonificar un 5% la cuota para todos los recibos domiciliados. El concejal de Hacienda, Alfonso Reguera, indicó que se trata de una medida para paliar "el efecto perverso" del Decreto Ley 20/2011 de medidas urgentes aprobado por el Gobierno de la Nación, que hizo pasar la tasa del 0,475 al 0,494. El tipo impositivo quedó "bloqueado" durante los años 2012 y 2013. Y el Gobierno ha decidido ampliar esta medida para los años 2014 y 2015. El Ayuntamiento, según dijo Reguera,

no puede reducirlo para compensar tanto la subida del impuesto como el porcentaje de incremento que, en los próximos años, se debe implementar en los recibos para repercutir la actualización catastral de 2009.

No obstante, en 2014 se cumplirán cinco años desde la revisión catastral, momento en el que el Ayuntamiento, según anunció Reguera, solicitará a la Gerencia del Catastro, según permite la Ley, la suspensión del incremento en la base líquida, fruto de la actualización catastral. Reguera indicó que si el Catastro acepta esta suspensión —unido a la bonificación del 5% para recibos domiciliados—, el incremento del IBI será inferior a años anteriores.

La Concejalía de Hacienda espera incrementar en 2013 la recaudación por el cobro del IBI un 11,27%. Si en 2012 la recaudación del impuesto ha reportado a las arcas municipales un total de 13.660.000 euros, para el año 2013 el Ayuntamiento espera ingresar 15.200.000 euros; esto es, 1.540.000 euros más.

talación de una gran empresa que comprometa la creación de numerosos puestos de trabajo. El pleno municipal, a propuesta de la Comisión de Hacienda, y mediante una declaración de especial interés o utilidad municipal, podrá, por causas sociales, histórico-artísticas o de fomento del empleo, acceder a esta bonificación especial. "Si viniera una gran empresa se podrá acudir a esta fórmula, lo que queremos es que Segovia pueda competir con otros municipios (...) esta medida puede hacer que una empresa se de-

cante por Segovia", añadió.

Preguntado sobre el impacto que estos incentivos fiscales tendrán en la economía municipal, Reguera subrayó que los ingresos del IAE no serán inferiores a los actuales ("la bonificación se dirige a nuevas empresas", recalzó), aunque la recaudación por el ICIO "es probable" que disminuya. "Si esa reducción [de ingresos] por el IAE o el ICIO supone más empresas, más empleo, más comercio, más rehabilitación de edificios, el Ayuntamiento lo da por bueno", añadió.



# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





► MUNICIPAL



Imagen del estado de la calzada antes de su reparación. El firme presentaba numerosos hundimientos. / KAMARERO

## El tráfico regresa hoy a Padre Claret tras la reparación de su pavimento

Arahuetes sostiene que la inspección técnica acredita que la ejecución de las obras “ha sido adecuada” y avisa que “si se producen nuevos desperfectos, exigiremos su arreglo”

• El alcalde recordó ayer que la empresa Isolux-Corsán es responsable del mantenimiento del tramo adoquinado de la avenida durante el tiempo de concesión del aparcamiento subterráneo —40 años—

S.A. / SEGOVIA

El tráfico regresará hoy al tramo adoquinado de Padre Claret tras la finalización de las obras de reparación del firme ejecutadas por la empresa Isolux-Corsán, adjudicataria del parking subterráneo y responsable del mantenimiento de esta calzada. Al término de la junta de Gobierno local, el alcalde, Pedro Arahuetes, indicó que el informe de los técnicos municipales acredita que la obra ha sido ejecutada de forma adecuada. No obstante, indicó que el Ayuntamiento volverá a re-

querir a la empresa la ejecución de obras de reparación en caso de que se produzcan nuevos desperfectos. Isolux, según recordó Arahuetes, es responsable del mantenimiento del tramo adoquinado durante el tiempo de concesión del aparcamiento subterráneo, fijado en 40 años, de tal manera que “cada vez que haya una anomalía, desde el Ayuntamiento requeriremos su reparación”.

“Ciertamente no se ha levantado todo [el firme de] Padre Claret, que seguramente hubiera sido lo mejor, pero ese no era el acuerdo con la empresa, sino adecuar los desperfectos”, añadió.

Los trabajos realizados en tres fases por la empresa responsable de su construcción y concesionaria del aparcamiento subterráneo, Isolux-Corsán, han consistido, fundamentalmente, en la reparación de los baches y hundimientos más importantes que presentaba el pavimento. En algunos casos sólo ha sido necesario levantar

el firme en pequeños tramos, en otros la zona afectada abarcaba la anchura completa de la vía.

Además, se han asegurado las tapas de registro, sumideros e imbornales para evitar el movimiento al paso de los vehículos. También se han quitado dos de los pasos de peatones elevados, el situado junto a la glorieta de los Bomberos y el localizado frente a

la gasolinera.

Por último, se han eliminado puntos negros como el situado justo en el acceso a la avenida desde la rotonda de los Bomberos, en el margen derecho de la calzada en dirección a la Plaza de Artillería. Ahí se ha retirado la lima de losas de granito y sustituido por adoquines, eliminando así desniveles en suelo.

### Prohibición del tráfico pesado

La avenida Padre Claret volverá a estar abierta a la circulación a partir de hoy, aunque se mantendrá la prohibición de paso a los vehículos pesados, los de más de 3,5 toneladas. Como el resto de vehículos, los autobuses urbanos volverán a circular con total normalidad por la avenida.

Fue en el mes de abril, con anterioridad al inicio de las obras de reparación del firme emprendidas por Isolux-Corsán, cuando el Ayuntamiento prohibió el paso del tráfico pesado, salvo los autobuses urbanos. Camiones, autobuses turísticos y de servicio discrecional volverán a tener que desviarse por la calle de San Gabriel, una vía que, por otra parte, ya soporta un tráfico intenso. La prohibición de todo el tráfico pesado, salvo los autobuses urbanos, fue ordenada por el alcalde con el propósito de proteger el firme y frenar su deterioro.

► CULTURA

## ‘Catarsis Teatro’ representa el “Dragón Meón” en la Casa de la Moneda

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Real Casa de Moneda de Segovia abre sus puertas a los más pequeños para que descubran de una forma diferente uno de los museos más visitados de la ciudad, el Museo de la Moneda, y el complejo donde se ubica, lugar donde también se encuentra el Centro de Interpretación del Acueducto y la exposición colorista de esculturas de Moro.

En esta ocasión, mañana sábado 24 de agosto a las 20:00 horas, la compañía Catarsis Teatro pondrá en escena la leyenda del Dragón Meón; unos títeres que cuentan la historia de un dragón que se apoderó del castillo.

La duración aproximada de la representación será de hora y cuarto y se dirige a familias con niños a partir de 4 años.

**ENTRADAS** Las entradas, a un precio de 5 euros para adultos, de 4 euros para adultos titulares de la tarjeta turística Amigos de Segovia y de 3 euros para niños de 4 a 12 años, ya están a la venta en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes de Segovia (Azoguejo, 1) y en [www.reservasdesegovia.com](http://www.reservasdesegovia.com). También pueden adquirirse en el lugar de la actuación media hora antes del inicio del espectáculo. Los titulares de la tarjeta Club Real Casa de Moneda recibirán un pequeño obsequio al participar en las mismas. El Ayuntamiento ha recordado que al participar en estas actividades el acceso al Museo de la Real Casa de Moneda y al Centro de Interpretación del Acueducto durante esa misma jornada será gratuito.

Los interesados pueden recabar información sobre éstas y otras actividades en la web de la Real Casa de Moneda [www.casamonedasegovia.es](http://www.casamonedasegovia.es). Asimismo, quien desee recibir todas las novedades en su correo electrónico (actividades, eventos, promociones, exposiciones temporales, etc.), tan solo ha de inscribirse en el formulario que encontrarán en el apartado “contacto”.

¡vuelve la ilusión!

suma+

Premiamos tu fidelidad

Consigue espigas con las tarjetas en promoción\* y elige artículos del catálogo virtual en

CAJA RURAL

\*Consulta las bases de la promoción en tu oficina o en [www.sumamas.ruralvia.com](http://www.sumamas.ruralvia.com)

> [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)



► SEGURIDAD SOCIAL

## Segovia es una de las cuatro provincias españolas donde más crece la afiliación de extranjeros

Del total de 425 altas registradas el mes pasado, 342 corresponden al sector agrario

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Segovia es una de las cuatro provincias españolas donde más ha aumentado la afiliación de trabajadores extranjeros a la Seguridad Social este verano, según se desprende de la estadística publicada esta semana por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

Así, el pasado mes de julio las nuevas altas de inmigrantes fueron 425, lo que supone un incremento mensual del 6,66 por ciento. Sólo otras tres provincias españolas, Cuenca (con más de 900 altas, un 10 por ciento de incremento) y Lérida (con 3.648, 12 por ciento) y Gerona (3.184, 7 por ciento), superaron a Segovia.

Todos los años se produce esta importante variación en los meses de verano y a principios de otoño,

coincidiendo con campañas hortícolas, especialmente en la comarca del Carracillo. En este sentido, de las 425 altas, 342 corresponden al sector agrario —inscritos en el Sistema Especial Agrario del Régimen General para trabajadores por cuenta ajena—. Precisamente en este sistema el incremento de afiliación ha sido superior al 35 por ciento.

Hay que destacar además, que entre los nuevos afiliados son las mujeres las que predominan, y especialmente las procedentes de otros países de la Unión Europea como Rumanía, Bulgaria y Polonia.

En el conjunto de nuevas afiliaciones, 318 fueron de mujeres, lo que supone un aumento del 10 por ciento en relación con la afi-



Imagen de archivo de trabajadoras del Este de Europa en una explotación agrícola de la zona del Carracillo. / JUAN MARTÍN

liación de extranjeros del mes de junio.

Sin embargo, no es la agricultura el sector más empleador del colectivo de trabajadores inmigrantes de la provincia, ya que entre los 7.643 extranjeros afiliados a la Seguridad —es en términos relativos la provincia de Castilla y León donde tienen mayor peso—, casi un millar trabaja en la hostelería, 637 en el comercio y 580 en el sector agropecuario de Segovia, con datos relativos al pasado mes

de julio. Otras actividades donde los trabajadores extranjeros tienen cierta relevancia son la industria manufacturera (464 afiliados), construcción (407), actividades administrativas y auxiliares (268), actividades sanitarias y servicios sociales (209) y transporte y almacenamiento (159).

**AUTÓNOMOS** El Régimen Especial de Trabajadores Autónomos de la Seguridad Social registró en la provincia únicamente tres in-

corporaciones de extranjeros el pasado mes de julio pero hay que destacar que es, junto al Sistema Especial de Empleados/as del Hogar, el único con una variación positiva en el último año.

En la provincia hay 569 autónomos extranjeros que se dedican, principalmente a la construcción (178 afiliados), comercio (109), hostelería (106), agricultura y ganadería (39), otros servicios (26), industria manufacturera (20) y actividades profesionales o técnicas.

## Las prestaciones de maternidad y las de paternidad descienden en lo que va de año

Entre las ayudas recibidas por las madres la reducción ha sido del 2 por ciento mientras en el caso de las destinadas a los padres la variación ha sido del 13 por ciento

G. A. / SEGOVIA

La Seguridad Social tramitó 426 prestaciones de maternidad en la provincia de Segovia en los primeros seis meses de este año, una cifra que supone un dos por ciento menos que en el mismo periodo de 2012, según la información que maneja el Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS).

En el conjunto de Castilla y León estas prestaciones descendieron un 4,23 por ciento y la variación fue negativa en siete de las nueve provincias, incluyendo Segovia, que en este grupo registró la reducción menor. Por el contrario aumentaron en Burgos (un

3 por ciento) y en Zamora (4,23 por ciento).

En Segovia todas las prestaciones menos seis fueron percibidas por la madre y el gasto por este concepto a la Seguridad Social ascendió a 1.791.378,14 euros, un 15 por ciento menos que el año anterior.

El Instituto Nacional de la Seguridad Social, dependiente del Ministerio de Empleo, ha informado también de que el número de procesos de mujeres que han dado a luz en la provincia durante la primera mitad del año es de 347 en la modalidad contributiva. En 343 casos no compartieron el periodo de baja con el otro progenitor y la

duración media del citado periodo fue de 113,29 días, algo por debajo de la media autonómica (113,34) pero por encima de la media nacional (81,13,10).

En los cuatro casos en los que ambos progenitores compartieron el periodo de baja, la media de días provincial para la madre fue de 53, en este caso sí muy por debajo de la media de Castilla y León (65 días) y la nacional (casi 68).

Los otros progenitores (modalidad contributiva y no contributiva) disfrutaron de 59 días de baja de media —En Castilla y León la fue de 49 días y en España de 47).

La cuantía de la prestación de

maternidad es equivalente al cien por cien del salario y se abona directamente por la Tesorería General de la Seguridad Social durante las 16 semanas de permiso —ampliable en el caso de parto múltiple dos semanas más por cada hijo, a partir del segundo).

Además, el padre puede disfrutar del tiempo cedido por la madre al mismo tiempo que ella o a continuación, excepto en las seis primeras semanas de descanso obligatorio para la madre, en caso de parto natural. Cuando la madre fallece, el derecho de estas seis semanas puede ser solicitado por el padre. La Ley contempla también

la posibilidad de disfrutar a tiempo parcial del permiso.

Cuando las trabajadoras están cobrando una prestación por desempleo total y pasan a situación de maternidad, perciben la prestación correspondiente y, tras agotarla, reanudan el cobro de desempleo por el tiempo que reste por percibir y en la cuantía que les correspondía en el momento de la suspensión.

**PATERNIDAD** Por otro lado, en el primer semestre fueron 360 los padres que percibieron una prestación de paternidad en Segovia, cifra que indica una reducción del 13,46 por ciento en relación con el mismo periodo del año pasado.

En Castilla y León también descendió el número de prestaciones, aunque lo hizo un 11 por ciento, mientras en el conjunto de España la reducción fue del 6,5 por ciento.

El gasto para la Seguridad Social por este concepto ascendió a 236.567,96 euros en Segovia, un 18,58 por ciento menos que en 2012.



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19  
40006 SEGOVIA  
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86  
Fax. 921 44 24 75  
correduria@segurosdepablos.es  
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.  
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.  
**SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA**



ZAMARRAMALA

## La obra 'Sopa de piedras' pone punto y final al taller de teatro

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El Taller de iniciación al Teatro en el Centro Cívico 'Pinilla' de Zamarramala se termina hoy tras tres semanas de desarrollo.

Los alumnos de este taller, una de las propuestas del programa 'Verano Joven 2013' podrán mostrar hoy todo lo que han aprendido a lo largo de las últimas semanas.

"Los niños y jóvenes ni hacen teatro ni lo aprenden, ellos juegan a crear, a inventar y aprender a participar y colaborar con el grupo". Esta es la idea de la que parte este taller, al que han acudido personas de todas las edades.

Ahora familiares, amigos y público en general podrán comprobar el resultado obtenido tras participar en las nueve sesiones de trabajo de este taller. El grupo de jóvenes actores, de entre 8 y 14 años, pondrá en escena la obra 'Sopa de Piedras', a las once de la mañana

en el centro cívico 'Pinilla'.

La representación 'Sopa de Piedras' es una adaptación teatral de un cuento tradicional ruso, que defiende la cooperación frente a la escasez. Los actores representarán la historia de unos viajeros que llegaron a una aldea portando solamente una olla vacía. Durante el desarrollo de la historia, los personajes tienen que enfrentarse a las reticencias de los vecinos por compartir sus bienes.

Los chicos y chicas podrán demostrar los avances logrados en este taller de teatro, un arte inagotable de diversión y educación. Además, esta actividad organizaba por la Concejalía de Educación y Juventud, a propuesta de Sergio Mínguez, monitor del taller, permite que los menores pierdan el miedo a hablar en público y a expresarse delante de la gente, reforzando su autoestima y confianza en sí mismos.

**El teatro permite que los menores pierdan el miedo a hablar y expresarse en público**



Imagen de una de las sesiones del taller de teatro. / EL ADELANTADO

► CULTURA



El cantautor Mario Antón obsequiará con quince temas, algunos propios y otros versionados, al barrio de San Marcos. / J.M.

## El barrio de San Marcos acoge esta noche un concierto del cantautor Mario Antón

La nueva Asociación de Vecinos ha organizado un festival de música con tres actuaciones que tendrán lugar en los próximos meses

**MARTA BERZAL / SEGOVIA**  
El festival 'Vive San Marcos 2013' comienza hoy con la actuación del cantautor y trovador Mario Antón Lobo. El concierto tendrá lugar a las nueve de la noche en la plaza que está detrás del edificio de la Asociación de Vecinos del barrio.

La Junta Directiva propuso realizar este festival que consta de tres conciertos para "dar un poquito de vida al barrio y hacerlo más participativo", como expresa el presidente de la asociación, Hilario Tabanera. Estas actuaciones serán el punto de partida, ya que según añade Tabanera "intentaremos realizar otras actividades más adelante".

El concierto de mañana 'Memorias de una vieja canción' será

el que abra el festival, seguido del concierto de los artistas Pablo Zamarrón y Javier Santos el próximo mes de septiembre y de la actuación de Bonaval en octubre.

Antón Lobo "es músico, cuentacuentos y trovador, una persona muy completa culturalmente que animará la noche de mañana" añade el presidente de la asociación. El polivalente cantautor es una gran amigo del barrio de San Marcos, por lo que cuando le propusieron ayudar a la asociación de vecino no lo dudó. El espectáculo reunirá quince canciones de muy diverso contenido. Algunas son propias del artista, y otras en cambio son canciones versionadas.

El escenario es, según Tabane-

ra, "inmejorable, ya que tenemos como telón de fondo el famoso Alcázar de Segovia". Detrás de la sede de la asociación se colocarán unas sillas "por gentileza del Ayuntamiento" para recibir a todo el que quiera disfrutar de una estival velada musical.

Esta nueva iniciativa va dirigida a todos los públicos, aunque aún no se sabe el número de personas que acudirán "debido a la novedad del evento". El género musical de los tres conciertos que forman el festival 'Vive San Marcos' es variado y diverso, para poder llegar a un público más amplio.

Tabanera, que lleva desde el pasado mes de abril al frente de la asociación de vecinos, se muestra satisfecho con su labor a pesar de la urgencia con la que se formó la Junta Directiva en la pasada primavera. "Ya hemos cogido las riendas de la asociación, hemos saneado las cuentas y hemos empezado a funcionar, como muestra este festival", admite Tabanera.

**EN AGOSTO: VERANO DEL ARROZ**  
ARROZ + COPA DE VINO + PAN + POSTRE CASERO POR 9€  
TU ELIGES (PREVIO ENCARGO):  
Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto.  
MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€  
pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.  
Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

### Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar  
[A sólo 10 kms de Segovia]

XV marcha en **1 septiembre.**  
**MOUNTAIN BIKE 15€.** Inf en web.

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

**HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO**

www.mesonelcachiman.com

**OFERTÓN**

## VENTA DE NAVES

**Poligono de Hontoria**

**SUPERFICIES: 330 m<sup>2</sup> = 140.000 €**

**620 m<sup>2</sup> + 200m de entreplanta = 290.000 €**

(Impuestos no incluidos) **Tel. 666 49 56 94**

**MALLAS CASTILLA LEÓN**  
Pol. Ind. HONTORIA, Avda. Hontoria, 1  
Telf. 921 44 15 80

fábrica de Mallas  
Cercados en General  
Ferretería Industrial  
Alquiler y venta de Remolques y Vans

visite: [www.mallascastillaleon.com](http://www.mallascastillaleon.com)

**CERRAMIENTOS**  
Más de 50 años de experiencia nos avalan

Todo para la Construcción  
Alquiler de maquinaria  
Tienda Hípica

**LOS MEJORES PRECIOS**

Gama exclusiva de productos italianos y stamperia

Arte ~ Sol

Ideas Creativas

Manualidades      Artesanía  
Cursos y Talleres      Venta de productos

C/ José Zorrilla, 112. Telf. 921 44 28 68 - 692 31 81 35



► DIPUTACIÓN

# El PSOE recurre todos los acuerdos sobre el Palacio de Congresos

Los socialistas aseguran que la Junta no ha garantizado la concesión de la subvención de 6,9 millones de euros, que condiciona todas las decisiones financieras sobre el proyecto

M.G. / SEGOVIA

El Grupo Socialista en la Diputación de Segovia ha presentado recursos de reposición contra tres acuerdos adoptados por el Pleno del 17 de julio y un decreto dictado por el presidente, Francisco Vázquez, relacionados con el Palacio de Congresos que promueve la Institución Provincial en la localidad de Palazuelos de Eresma, a unos diez kilómetros del centro de la capital, con el respaldo económico de la Junta de Castilla y León.

La construcción del centro se proyectó en una finca de La Faisanera, sociedad unipersonal hoy con dos socios perteneciente a una segunda sociedad, Segovia 21. Esta última, promotora de un parque empresarial, deportivo y residencial, nació a principios de la década pasada por iniciativa de la Diputación, la Cámara de Comercio y Caja Segovia y cuenta en la actualidad con participación mayoritaria de la administración provincial.

En rueda de prensa, el portavoz del PSOE en la Institución, José Luis Aceves, y el diputado Jesús Bravo dieron ayer a conocer el contenido de los recursos, con los que pretenden "desenmascarar las mentiras y la manipulación" de los 'populares' para conseguir dinero público del Gobierno regional y sacar adelante el proyecto, que tildan de "salón de actos" en el patio interior de un antiguo edificio palaciego y que según señalan busca sanear la sociedad Segovia 21 y reactivar sus negocios inmobiliarios y el club de golf de La Faisanera.

Aceves explicó que el primero de ellos tiene que ver con la concesión por parte de la Junta de una subvención directa de 6,9 millones de euros para concluir la construcción del centro, equiparlo y ponerlo en marcha. El Pleno provincial aprobó aceptar tal ayuda, si bien los socialistas han recordado que el Consejo de Gobierno de la Administración regional acordó autorizar al consejero de Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, a conceder la subvención, lo que supone que la cuantía no puede aceptarse antes de tal autorización.

Un segundo recurso pretende dejar sin efecto la aprobación en



Los diputados provinciales Jesús Bravo y José Luis Aceves presentaron en rueda de prensa los recursos. / LARA MAZAGATOS

## Reducción del capital y avales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Por otra parte, el PSOE quiere que se invalide otro acuerdo del Pleno para la reducción del capital de Segovia 21 con devoluciones de cuotas a socios en La Faisanera Golf S.L.U, puesto que esta disminución está supeditada a la subvención de los seis millones de euros de la Junta para La Faisanera, que según han insistido todavía no se ha producido.

Por último, el grupo socialista en la Diputación ha presentado un recurso contra un decreto dictado el 15 de julio para conceder un aval a La Faisanera Golf S.L. sobre un préstamo concedido a La Faisanera Golf S.L.U. por el Ban-

co Santander por importe de 1.546.200 euros. Este partido entiende que ha de anularse al no haberse producido aún el cambio de titularidad con todas las acciones de la mercantil.

Para los socialistas, que han recriminado las "prisas" para dotar de dinero público a La Faisanera, "estas irregularidades aprobadas demuestran la utilización de la Diputación por el PP sin importarle lo más mínimo apoyar medidas nulas de pleno derecho, saltándose la legalidad y dejando al lado a los segovianos". "Sólo les importan sus intereses económicos y particulares", se han quejado.

sesión plenaria de un contrato para que la Diputación otorgara un préstamo sin interés a La Faisanera Golf S.L.U, sociedad unipersonal que tras el Pleno pasó a pertenecer a dos socios, la entidad provincial y la Cámara de Comercio, bajo la denominación 'La Faisanera S.L'.

Con tal préstamo, por valor de 600.000 euros, se busca mitigar una falta de liquidez necesaria para asumir obligaciones derivadas de las inversiones realizadas por la sociedad unipersonal en la Casa Club del campo de golf de La Faisanera, según concretan los socialistas, que señalan además que la concesión no cuenta con el preceptivo informe del interventor de la Corporación provincial.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► SUCESOS

## Los bomberos sofocaron un pequeño incendio junto a la Plaza de Toros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los bomberos de Segovia sofocaron, en la tarde de ayer, un pequeño incendio que se declaró en las inmediaciones de la Plaza de Toros, en una de las parcelas que está sin urbanizar. Como consecuencia de las llamas se quemó una superficie cercana a los 500 metros cuadrados.

En el resto de la provincia, ayer no se registró ningún incendio. Eso sí, el calor seguirá presente durante los próximos días. Según la información de la Agencia Estatal de Meteorología, las temperaturas irán hoy y mañana en ligero descenso hasta el próximo domingo. Así, para la jornada de hoy la mínima en Segovia será de 17 y la máxima de 31. Mañana, la mínima será de 14 y la máxima de 27; y el domingo, de 10 y 25. A partir del lunes las temperaturas volverán a aumentar, de forma leve.

Ante estas altas temperaturas, la Agencia de Protección Civil de Castilla y León recomienda evitar salir de casa durante las horas centrales del día (entre mediodía y las seis de la tarde), así como beber más líquidos —sobre todo agua y zumos de fruta ligeramente fríos—, sin esperar a tener sed. De igual forma, se aconseja evitar comidas copiosas, y tomar verduras y frutas. En el listado también se recomienda reducir la actividad física, descansar con frecuencia a la sombra y usar ropa con tejidos naturales, ligera y holgada, de colores claros, sombrero, gafas de sol y cremas protectoras solares. También se pide mantener los alimentos en el frigorífico y vigilar las medidas higiénicas de su conservación. Otro consejo es el de evitar dejar a niños o ancianos dentro de coches con las ventanillas bajadas cuando se estacione.

Deben de protegerse especialmente contra el calor las personas mayores, discapacitadas y los niños menores de cinco años. También las personas con enfermedades crónicas como hipertensión, diabetes, cardiopatía, obesidad o alcoholismo.

**- GRAN SALÓN**  
**- 3 DORMITORIOS**  
**- 2 BAÑOS**  
**- GARAJE**  
**- CALEFAC. GASOIL**  
**- PARCELA DE 584m<sup>2</sup>**  
**- ESTILO RÚSTICO**  
**!!!PRECIOSO!!!**

**!!! OCASIÓN !!!**  
**CHALET INDIVIDUAL**  
**"TRECASAS"**

**225.000 €.-**  
**VEN A VERLO!!!!**

**MUNDO house** inmobiliaria  
**INFORMA Y VENDE :** C/ Carral, 6 - La Granja - [www.mundohouse.com](http://www.mundohouse.com) - [info@mundohouse.com](mailto:info@mundohouse.com) **Tf. 921470258**

**CGQ RACING MOTOR** CAR SERVICE

**Lo que debes saber...**

- Es combustible **barato** y **poco contaminante**
- **Menor coste** por Km y **menor desgaste** del motor
- Es recomendable usar el **GLP en ciudad** y la gasolina en carretera
- **Depósitos tan seguros** como los de gasolina, se evapora rápido y es **menos inflamable**

Instalación de G. L. P. (Gas licuado del petróleo)

C/Navacerrada, 14  
40006 SEGOVIA

Telf. 921 43 50 87  
[www.racingmotor.es](http://www.racingmotor.es)



► CULTURA

## El festival 'Vete al Fresco' continúa su programación este fin de semana

Jam's Quartet y Barón Dandy serán los encargados de amenizar estos tres días

•Las cerca de 250 actuaciones que habrán tenido lugar al finalizar el mes de agosto contaron con el apoyo de 30 establecimientos hosteleros que han participado en la iniciativa.

ALBA MAÑANES / SEGOVIA

Tras 32 actuaciones en lo que va de mes, el Festival 'Vete al fresco' se va despidiendo de una programación estival que finalizará el siguiente fin de semana, pero que retomará actividades el próximo mes de septiembre.

Las actuaciones programadas para este fin de semana, tendrán lugar entre hoy viernes y mañana domingo entre el Restaurante 'Redebal-Bodega del barbero', y el Bar 'El Ojo', situado en la plazuela de San Martín.

Tras seis ediciones, el éxito de esta iniciativa reside, en palabras de su coordinador Fernando Martín, en ser el escaparate de la vida musical de Segovia y provincia, constatando la buena acogida del público con el lleno en terrazas, a pesar de la situación actual.

Los hosteleros, contentos con la iniciativa, sí destacan el descenso en el número de consumiciones, pero a su favor, la mayor afluencia de gente.

Las buenas temperaturas que estas días acompañan las noches de la ciudad, hacen que la alternativa musical sea la mejor de las opciones, fiestas populares que afloran estos días, aparte.

**PROGRAMACIÓN.** Este fin de semana los encargados de amenizar las noches de terraza serán los grupos Jam's Quartet, que actuarán el viernes, sábado y do-



Una de las actuaciones ofrecidas durante el Festival por el cuarteto Menilmontant Django en la Alhóndiga / L.M.

mingo en el 'Restaurante Redebal-Bodega del Barbero' a partir de las 22:30 horas, y el grupo Barón Dandy, especialistas en rock y canción italiana que acompañarán con su música la noche del Bar 'El Ojo'.

El objetivo de este festival, que en palabras de Fernando Martín nació como "el hijo pequeño de Música Diversa", surgió por la necesidad de mantener una oferta cultural y musical variada incluso en los meses de verano. Su objeti-

vo: variar la oferta hostelera de la ciudad "para que no se limite a copas y pinchos".

Las casi 250 ambientaciones se desarrollan en los 40 locales hosteleros que han colaborado con la iniciativa. Un festival que cuenta con un presupuesto muy reducido pero con el que colabora el Ayuntamiento de la capital y la Asociación de Industriales Hosteleros de Segovia.

Las casi 250 ambientaciones que se desarrollan en los 40 locales

hosteleros que han colaborado con la iniciativa, han contado con un presupuesto muy reducido pero con el que ha colaborado el Ayuntamiento de la capital y la Asociación de Industriales Hosteleros de Segovia, en un gesto de apoyo a una iniciativa que se ha convertido en el acompañamiento perfecto para los ratos de terraza, y que pone en valor la imagen de diversidad, calidad cultural y modernidad de la capital, aprovechando el valor artístico de la misma.

## El Ayuntamiento ofrece 'Magia en familia' en los barrios incorporados

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Como en año anteriores, la Concejala de Educación y Juventud ha colaborado con los barrios incorporados en la organización de sus fiestas patronales y/o semanas culturales, y más concretamente en la confección del programa de actividades.

Las asociaciones vecinales de los barrios incorporados de Zamarramala, Hontoria y Fuentemilanos contarán así con diferentes espectáculos de magia

En el caso de Fuentemilanos,

ya disfrutaron ayer jueves 22 de agosto de un espectáculo de magia a cargo de los magos segovianos 'Los Ricardos', un dúo formado por los jóvenes Ricardo Cuéllar y Ricardo Córdoba. El espectáculo, que estuvo enfocado a magia de cerca y escena, fusionando la magia con la música, el humor y la participación, tendrá lugar el próximo 29 de agosto a las 22:00 horas en el Centro Cívico Pinilla donde esta vez serán los vecinos de Zamarramala quienes tendrán la oportu-

unidad de ver a este dúo mágico.

Por último, En Hontoria serán los magos de "As de Diamantes" quienes actúen el 23 de agosto, a las 20:00 horas en el Centro Cívico, y donde el público podrá disfrutar del espectáculo "Magia enlatada" en el que se mezcla la ilusión, la habilidad y la música con un toque de buen humor. Estas actuaciones se suman a la ofrecida por Héctor Sansegundo en San Lorenzo durante sus fiestas patronales.



Héctor Sansegundo durante una de sus actuaciones en La Granja. / L.M.

**200 COCHES EN STOCK: KM.0, SEMINUEVOS Y OCASIÓN - TODAS LAS MARCAS**



**Aúpisa** **AUTOOCASIÓN** 921 44 55 66 [www.grupoaupisa.com](http://www.grupoaupisa.com)



► SEGURIDAD VIAL

# Los segovianos son buenos conductores

**El 73,6 por ciento de los ciudadanos cuentan con todos los puntos del carnet de conducir**

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

Tres de cada cuatro conductores de Castilla y León alcanzan el máximo de puntos en el carné de conducir, siendo el 94,4 por ciento de los casi 8.700 automovilistas de la región los que perdieron todos los puntos desde julio de 2006, hasta diciembre del año pasado, varones.

En la actualidad, 1.077.779 de conductores del casi millón y medio que tienen permiso en la región, o no han sido sancionados nunca con la pérdida de puntos o, si lo han sido, han podido recuperar el tope de saldo después de estar un mínimo de dos años sin cometer ninguna infracción o volver a la autoescuela para realizar un curso especial.

Por el contrario, desde la entrada en vigor de ese nuevo carné, en julio de 2006, hasta diciembre del año pasado, 8.693 conductores de la región han perdido todos sus puntos, y de estos, 8.209, el 94,4 por ciento, son hombres.

Por trams de edad, la mayor parte de los que han perdido el permiso de conducir tienen entre los 30 y los 34 años, 1.549, un 17,8 por ciento del total, seguido por los de 35 a 39 años, con 1.212 (13,9

Después de Salamanca el mejor porcentaje lo tiene Ávila, por delante de Segovia

por ciento) y los de 25 a 29 años (12,6 por ciento).

**PROVINCIAS.** Por provincias, los mejores conductores son los salmantinos, dado que 156.343, el 76,6 por ciento de los más de 203.762 con permiso licencia, conservan los 15 puntos, mientras el porcentaje más bajo se registra en la provincia de Burgos, donde sólo el 68,9 por ciento de los 212.788 conductores tiene el máximo de puntos.

Después de Salamanca, el mejor porcentaje lo tiene Ávila, con un 75,9 por ciento, por delante de Segovia con un 73,6 por ciento. Valladolid cuenta con un 72,1 por ciento, Zamora con el 71,8 por ciento y León con un 71,6 por ciento. Por el contrario, en los últimos puestos aparecen, junto con Burgos, Palencia con un 70,1 por ciento, y Soria, con un 70,2 por ciento.



Los segovianos se encuentran entre los conductores menos infractores de la Comunidad. / EL ADELANTADO

Por otra parte, desde la entrada en vigor del carné por puntos, en julio de 2002, hasta diciembre del año pasado, los conductores de la región han perdido más de 1'6 millones de puntos en 544.912 infracciones. Por provincias, León figura a la cabeza con 355.936 puntos, el 22,18 por ciento del total, en 117.997 sanciones. En segundo lugar aparece Burgos, con 235.822 puntos (14,7 por ciento) en 79.519 sanciones, por delante de Valladolid con 223.740 puntos, el 13,94 por ciento.

En el lado opuesto se encuentran los conductores sorianos, que se dejaron 73.477 puntos (4,58 por ciento); los abulenses, que perdieron 112.135 (6,99 por ciento) y los palentinos con 146.870, el 8,95 por ciento. En Sa-

lamanca el total de puntos perdidos ascendió a 157.412 (9,89 por ciento), en Zamora a 155.563 (9,92 por ciento) y en Segovia 146.870, el 9,15 por ciento.

El exceso de velocidad está por

detrás de casi la mitad de los puntos que han perdido los conductores de la Comunidad, concretamente un total de 731.213 puntos del carné de conducir desde julio del 2006.

► POLÍTICA

# Juventudes Socialistas denuncia el difícil acceso a la Red de Ciudadanía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Juventudes Socialistas de Segovia denuncia la discriminación que sufren los jóvenes en el acceso a la Red Garantizada de Ciudadanía, ya que, según la agrupación, en Castilla y León los jóvenes no pueden, salvo excepciones, solicitar la Renta de Garantía de Ciudadanía. JSE-Segovia exige a la Junta de Castilla y León la eliminación de la limitación de edad a los solicitantes de prestaciones sociales por considerarla discriminatoria.

La Renta Garantizada de Ciudadanía es una prestación social destinada a cubrir las necesidades de subsistencia de los ciudadanos

de Castilla y León que carezcan de los medios económicos para ello. Sin embargo la ley elimina expresamente la posibilidad de que los menores de 25 años puedan solicitar esa prestación de emergencia.

En opinión de Candela Castejón, Secretaria de Movimientos Sociales y Participación de JSE-Segovia, "negar a los menores de 25 años la posibilidad de solicitar una prestación social es arbitrario y gravemente discriminatorio".

JSE-Segovia recuerda que los jóvenes son uno de los colectivos más afectados por el desempleo y que, debido a esta falta de oportunidades, la población de Castilla

y León envejece a un ritmo alarmante.

A este respecto Lydia Merinero, Vicesecretaria General de JSE-Segovia, afirmó que "la Junta de Castilla y León no se da por enterada y priva a los jóvenes son más recursos de la posibilidad de hacer frente a situaciones de grave necesidad".

Por ello, Juventudes Socialistas de Segovia adoptó en su Comité provincial la resolución de exigir al Gobierno d Castilla y León la eliminación de esta limitación, claramente discriminatoria, en el acceso a la Renta Garantizada de Ciudadanía y reclamar la adopción de medidas inmediatas.

**LIMPIEZAS ERESMA**  
 C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
 40140 Valverde del Majano  
 921 437 806  
 609 875 077  
 administracion@limpiezaseresma.net

**ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS**  
 A 6 MINUTOS DE SEGOVIA  
 145.000 € 100% FINANCIACIÓN  
 GRUPO ANTONIOMARCOS  
 INFORMACIÓN Y VENTA  
**CONSTRUCCIONES A.M.B. SL**  
 info@construccionesamb.com Telfs. 921 433 696  
 www.construccionesamb.com 618 316 674

Lo que necesitan urgentemente  
**NO SON UNOS ZAPATOS**  
 lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO  
 contribuye al desarrollo de su comunidad.





► OCIO

La Diputación convoca un curso de monitor polideportivo en La Lastrilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El Área de Asuntos Sociales y Deportes de la Diputación Provincial de Segovia ha convocado, a través de la Unidad de Gestión y Promoción Deportiva, un curso de monitor-animador polideportivo que está incluido en la Campaña de formación de personal técnico deportivo 2013.

El curso tendrá lugar en La Lastrilla y se desarrollará del 13 al 29 de septiembre y pretende proporcionar los conocimientos y titulaciones deportivas necesarias para llevar a cabo las labores de promoción deportiva en toda la provincia.

El curso tiene una carga lectiva de 55 horas distribuidas en distintas actividades. Por una parte, se han repartido diez horas de entrenamiento deportivo, siete horas de actividades de cicloturismo en la naturaleza, cuatro horas de nutrición y hábitos para la actividad física saludable. Por otra, se impartirán cinco horas de higiene, prevención y primeros auxilios, ocho horas de nociones de baloncesto, trece de atletismo y otras ocho de fútbol.

El Centro Cultural Julio Boral y El Polideportivo 11 de julio en La Lastrilla y las Pistas de Atletismo de la Albuera serán los escenarios principales para la formación de los alumnos del curso.

Para inscribirse en el curso, hace falta ser mayor de 16 años y estar en posesión del título de Graduado en Educación Secundaria o equivalente. Tendrán preferencia las personas que participan en los Juegos Escolares y Escuelas Deportivas, tanto los responsables de equipos como los que realizan funciones de dirección y entrenamiento. La inscripción se realizará hasta cubrir la totalidad de las 30 plazas por riguroso orden de llegada en las oficinas de la unidad de Gestión y Promoción Deportiva.

► CULTURA

# 'Poptour' cierra hoy el Festival de Música y Danza de La Granja

Las Noches Mágicas del Real Sitio finalizan esta edición con el concierto de una formación que agrupa a algunos de los músicos más representativos de la edad de oro del pop español

• Tras la suspensión de la actuación del tributo del grupo británico 'God save the Queen' por causas ajenas a la organización del festival, la finalización de las Noches Mágicas se adelanta un día

MARTA BERZAL / SEGOVIA

La sexta edición del Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio termina esta noche tras la actuación del grupo musical Poptour.

Algunos de los grupos más representativos de la época dorada de la música pop española de todos los tiempos en un proyecto común, una gira de las más importantes que suman entre todos más de ocho millones de discos vendidos a lo largo de sus dilatadas carreras unidas en una sola noche. Todas y cada una de las famosas canciones que pertenecen a la memoria colectiva musical de este país sonarán esta noche en el Patio de la Fábrica de Vidrio de La Granja.

Más de 150 conciertos realizados por este grupo y una gira Latinoamericana en el pasado 2011 avalan el buen estado de la idea. Es un momento casi irreplicable de volver a sentir la música de los ochenta. Un espectáculo digno de ver para volver a un pasado cercano durante unas horas.

Poptour es un concierto en el que todos y cada uno de los artistas, no sólo repasan sus mayores éxitos, sino que además versionan algunas de las mejores canciones de una época, temas conocidos por todos cantados por artistas que todo el mundo conoce. Más de dos horas y media de éxitos ininterrumpidos. Poptour es un concierto de un grupo formado por muchos artistas, no un con-



La actuación de Poptour pondrá punto y final al Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio. / EL ADELANTADO

cierto de varios grupos. Es un verdadero lujo poder escuchar temas míticos interpretados por sus autores y a la vez poder juntar a esos mismos cantantes versionando otros temas de la época. Poptour interpretará, en la última velada mágica, canciones que todo el mundo guarda en su mente cantados por artistas muy conocidos. El repertorio incluye más de una treintena de canciones populares, 'hits' de los años ochenta con los que el público bailará recordando momentos de tiempos pasados. Además de las canciones propias, se cantan otros temas con un toque personal que sólo puede ser de PopTour. El grupo cuenta con artistas que han pasado por varias formaciones enriqueciendo aún más este proyecto, como Santi Sánchez y amigos de los Inhumanos, Amancio, Roberto e Isidro, el

mítico Tennessee. Aparte, la actuación contará con unos invitados de lujo como Pablo Perea de La Trampa, Raúl de Góngora, Rey Luí, Carmelo López de El Norte o el líder de Iguana Tango, Joaquín Padilla, una de las voces más destacadas del panorama musical español "La mayor concentración de cantantes de la historia en una sola banda de lujo con un sonido e iluminación exquisitos".

**TRIBUTA A QUEEN.** La última actuación programada para dar fin al festival de música y danza de las Noches Mágicas de La Granja era la del grupo 'God Save the Queen'. El tributo a la conocida banda británica habría de tocar en la noche de mañana, pero por causas ajenas a la organización del festival este concierto ha sido suspendido.

"La productora organizadora del evento ha decidido suspenderlo, sin más explicaciones", como expresa Cristina Sonlleve, técnica de turismo del Ayuntamiento de La Granja.

Este imprevisto ha hecho que el fin de las Noches Mágicas de este año se adelante un día, acabando esta noche con la actuación del grupo Poptour. A pesar de que este espectáculo haya sido anulado, el Real Sitio de San Ildefonso disfrutarán estos días de las famosas fiestas de San Luis, que llevan todo el verano esperando.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el concierto de Poptour en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2013

# VIFESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja | 22:30 h

POPTOUR

Una noche en los 80

Dirección artística: Enrique y Alain Cornejo

COLABORAN: MINISTERIO NACIONAL, LES PENALARA



Hipermercado



Ofertas del 23 al 29 de Agosto de 2013

contigo

VUELTA AL COLE

**EROSKI**  
Papel  
• 500 hojas  
• 80 g  
**3,39€**

**EROSKI**  
Pack 4 blocs folio  
• 80 hojas  
• 60 g  
• Cuadrícula 4 mm  
• Tapa blanda cartonillo  
**3,29€**  
La unidad sale a 0,82€

Mochila grande violeta  
**29,90€**

Carro desmontable mediano peppa pig  
• Con bolsillo delantero

**hp**

- Velocidad hasta 16 ppm en negro y hasta 12 ppm en color
- Resolución de impresión hasta 4800 x 1200 dpi optimizados
- Imprime, copia y escanea

Multifunción DJ1050A  
**44,90€**

**EROSKI**  
Pack 12 cintas adhesivas  
**2,50€**  
La unidad sale a 0,21€



10 Bolígrafos azules  
**0,93€**  
La unidad sale a 0,09€



**EDERTIX**  
Tablet euphoria  
• Procesador a 1 GHz  
• Ranura para tarjeta Micro SD  
**59,90€**

Android 4.2  
WiFi

**ASUS**  
Pentium P550CA-XR7TH  
• Windows 8  
• Procesador INTEL CELERON 1000M  
• HD 500 GB  
**379€**

WiFi  
37,90€ más envío, IAE y IVA  
+doble 79€

Maletín de Regalo

Chaleco niño/a unid.  
**7€**



Bata colegial  
• Tallas 2/3 a 14+  
Unid.  
**7€**



Polar niño/a unid.  
**7€**



CASLA

CULTURA

# La Colodra clausuró su gran semana

Poesía, música, teatro, pintura y gastronomía han alegrado el pueblo durante nueve días

EL ADELANTADO / CASLA

La XVIII Semana Grande Cultural de "La Colodra" se ha desarrollado a lo largo de nueve días, desde el sábado día 10 hasta el domingo 18, con numerosas y variadas actividades: poesía, música, teatro, pintura, gastronomía, excursiones, etc.

Dicha semana se inauguró oficialmente el domingo 11 con un original pregón pronunciado por el dulzainero Alfredo Ramos, de los Hermanos Ramos, quien deleitó al numeroso público presente en el Salón municipal "Los Toriles" con una glosa de la Semana Cultural, alternando su discurso en verso con sintonías interpretadas a la dulzaina. A continuación, se realizó la entrega del premio del XXV Concurso Poético "Segovia y su Sierra", organizado por "La Colodra", a su ganador: Ricardo Espín Pérez-Santamarina, por su poema "El último argonauta". Asimismo, actuó el grupo musical Neocantes, que ofreció un concierto dedicado a obras de Juan del Encina.

El sábado anterior se presentó una exposición fotográfica sobre "Niños de antes", con imágenes infantiles de casliegos, algunas con una antigüedad de más de un siglo. Más adelante, el jueves día 15 se abrió una exposición de óleos y acuarelas, con paisajes y bodegones, originales de M<sup>a</sup> Carmen Mucio.

Aunque la clausura de esta XVIII Semana Grande Cultural tuvo lugar el domingo 18, la actividad más importante de los últimos días de dicha semana se celebró el día anterior, sábado 17, en la Pradera de La Lastrilla, con la asistencia de unas quinientas personas. La citada celebración se realizó con motivo del Día del Socio, organizado por "La Colodra" y consistió en la degustación de una sabrosa caldereta, cocinada a la manera tradicional por expertos maestros en este arte y compuesta por 325 kilos de carne de cordero pascual, distribuidos en 21 calderos. La mencionada fiesta popular fue amenizada por la música en vivo a cargo del grupo de Santo Tomé del Puerto, con dos dulzainas, bombo y tamboril.

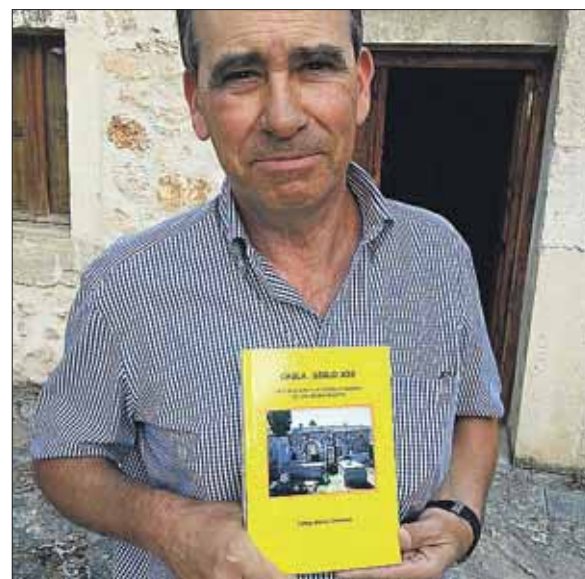
Más tarde se organizó un animado y concurrido bingo en el curso del cual el presidente de "La Colodra", José López Sanz, y Gonzalo Sosa hicieron entrega de regalos y distinciones a varias personas por su destacada contribución al indudable éxito de la referida semana: Juan Andrés, Marcelino, José M<sup>a</sup>, Félix, Enrique y Luis (caldereros); M<sup>a</sup> Paz, Javi y Pedro (mención especial por su continua colaboración); Luisi, Teruca, M<sup>a</sup> Carmen, Estrella y M<sup>a</sup> Jesús (cafeteras); Pablo Bermejo y Mercedes Sosa (primero y segundo premio, respectivamente, en el concurso de tortillas); Mercedes Martín (ganadora del con-



Grupo de caldereros que se encargó de preparar la comida para centenares de casliegos. / ÁNGEL ESTEBAN CALLE



La pintora María del Carmen Mucio. / ÁNGEL ESTEBAN



Tomás Ramos, con su libro de Casla. / ÁNGEL ESTEBAN

curso convocado para reconocer a algunos de los "Niños de antes", y Marina García Martín (por su exposición sobre el "Románico de Ladrillo").

Entre la inauguración y la clausura se han sucedido otras actividades, como una conferencia de Marina García sobre "El Románico de Ladrillo", una visita a iglesias románicas de Cuéllar, una actua-

ción del grupo "La Farándula" de Riaza con la representación de la comedia de Luis Fernández de Sevilla y Luis Tejedor "Cuñada viene de cuña", una excursión a Atapuerca y Peñaranda de Duero, la presentación del libro de Tomás Ramos titulado "Casla. Siglo XIX. La población y la antigua iglesia de San Pedro Apóstol", el concurso de tortillas, una marcha nocturna, etc.

La Semana Grande ha contado para conseguir un claro éxito con el imprescindible apoyo de sus socios y simpatizantes, así como con la inestimable colaboración del Ayuntamiento. Al margen de la Semana Cultural, se han celebrado un campeonato de mus, la tradicional Ronda a la Virgen de La Estrella la víspera del día de la Asunción y la festividad de San Roque.

## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

---

**Miércoles**

**SOPA CASTELLANA ó GAZPACHO**

**COCHINILLO CON ENSALADA**

**POSTRE CASERO**

**PAN, AGUA Y VINO**

**9€**

+IVA

**Viernes**

**ENTREMESES**

**ARROZ CON BOGAVANTE**

**POSTRE CASERO**

**PAN, AGUA Y VINO**

**9€**

+IVA

---

**Menú Noche**

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero

---

Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha

---

Sorbete mandarina  
Pastel de queso

Copa de vino o cerveza o refresco y agua

**14€**

+IVA

**Menú especial de Carta Todos los días**

**Primeros**

- Paté de ave al oportó con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Perdiz de tiro escabechada

**Postres**

- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espaldá
- Lascas de bacalao con botetus y su pil-pil.

**Postres**

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**25€+IVA**

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

**CERRAMOS LUNES**

**Abrimos viernes y sábados por la noche**

**Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)**

---

**Menú del Día**

Martes a viernes

**Primeros Platos**

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Sopa castellana
- Pasta de tomate y chorizo
- Judías verdes salteadas
- Espárragos blancos
- Ensalada del día
- Gazpacho

**Segundos Platos**

- Entrecot
- Carne al plato
- Pechuga a la plancha
- Filete empanado
- Merluza en salsa verde
- Gambones a la plancha
- Calamares rebozados
- Chipirones a la plancha

**Postres caseros**

Vino, gaseosa y agua **8,41€+IVA**

**Menú Fin de Semana**

Sábados y domingos

**Primeros Platos**

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Fideua de pollo
- Pasta con salsa de merluza y gambas
- Espárragos blancos
- Salpicón de marisco
- Ensaladilla rusa
- Gazpacho
- Carpaccio de buey
- Verdura gratinada

**Segundos Platos**

- Carne al plato
- Entrecot
- Filete empanado
- Pechuga a la plancha
- Dorada fresca a la espaldá
- Gambones a la plancha
- Chipirones a la plancha
- Bacalao con tomate.

**Postres caseros**

Vino, gaseosa y agua **13€+IVA**



## TEJARES

ECONOMÍA

## Miel para todos

La cuarta edición del mercado dedicado a este producto, que se celebrará mañana sábado, contará también con treinta artesanos, y estará amenizado por múltiples actividades

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una treintena de artesanos, diez más que en la última edición, se darán cita mañana, 24 de agosto, en el IV Mercado de la Miel de Tejares de Fuentidueña, que congregará un año más el trabajo y el esfuerzo de los vecinos de la pedanía agrupados bajo la asociación 'Amigos de Tejares'.

A través del escaparate de miel producida en la zona y de diversos productos de origen artesano se pretende poner en valor un modo de vida rural sostenible y recuperar profesiones "ya casi extinguidas por la industrialización", como explicó a la agencia Ical María Parra, miembro de la asociación. Además, "es la mejor forma de llenar de vida un pueblo durante un día de verano", añadió.

Este año el mercado rinde homenaje al mundo del cine, a través de su cartel, "a una de las mejores películas rodadas en Segovia", 'El espíritu de la colmena'. Treinta años ha cumplido la película de Víctor Erice, rodada en 1973 en Hoyuelos, largometraje producido por el recientemente fallecido Elías Querejeta y un cartel que creó uno de los mejores diseñadores gráficos de la historia, José María Cruz Novillo.

Cestería, alfarería, vidrio, bisutería, peletería, etnografía o cosmética son algunas de las técnicas que



Sirviendo miel, en una anterior edición del mercado que se celebra en agosto en el pueblo de Tejares. / ICAL

se podrán ver y comprar en el mercado y que los artesanos realizan como "referencia en cuanto a reciclaje, tradición y calidad en sus productos". También habrá espacio para los alimentos de la zona. Pequeños artesanos que continúan elaborando sus productos como antaño: pan de trigo, embutidos caseros, aceite, vino, queso de oveja, dulces de la región y la estrella del mercado, la excepcional miel de abeja de Tejares.

Además, el IV Mercado de la Miel contará con una programación para todos los públicos gracias a los talleres de belleza para adultos y los talleres de telar tradicional y alfarería para niños durante todo el día. Para los más pequeños se programaron una serie de actividades infantiles gratuitas a partir de las 18,00 horas. A la misma hora, comenzará también la música en directo del grupo musical 'La siesta de Inés' que interpre-

tará boleros, baladas y música pop que amenizará la tarde hasta las 20,00 horas. Después la música continuará a las 20,30 con la actuación de la charanga 'Los Guindales'.

Un año más volverá el tradicional concurso de espantapájaros. Desde las 13,00 horas cualquier persona podrá llevar su espantapájaros y exponerlo, hasta las 20:30 horas que se entregará el premio al mejor espantapájaros.

## SEBÚLCOR

La localidad celebra mañana la I Feria de Cervezas Artesanas

EL ADELANTADO / SEBÚLCOR

Sebúlcór acogerá mañana, 24 de agosto, la celebración de la I Feria de Cervezas Artesanas con ejemplares llegados de diferentes partes de España, según informa Ical. Productores de Valladolid, Palencia, Soria, Cataluña, Madrid, Alicante y Cuenca se darán cita junto a los artesanos de Cerveza Veer, organizadores de la cita, para festejar que, siempre con moderación, cualquier encuentro puede hacerse más ameno en torno a una refrescante cerveza, 100 por cien natural.

Será en el campo de fútbol del municipio donde se desarrollará la iniciativa que pretende difundir la cultura de la cerveza artesanal en una provincia en la que "aún no se conoce mucho". Aunque comentar las recetas, sabores, gustos y elaboración también se encuentran entre sus pretensiones, Nacho Ibáñez y Silvia Casado, creadores de Veer, destacan que se trata sobre todo de "pasar un buen día" dando a conocer el municipio, enclavado en las Hoces del río Duratón. Además, habrá puestos con comida, una zona con juegos tradicionales, exposición de semillas autóctonas, una zona de acampada gratuita, productores ecológicos y música ambiente.

## NORDESTE

MEDIO AMBIENTE

## La reproducción de cigüeña blanca en la comarca ha sido mejor a la de 2012

Tras realizar un censo en 40 términos municipales, el naturalista Fidel José Fernández y Fernández Arroyo ha contabilizado 105 nidos de la especie, de los que han salido 99 pollos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La reproducción de cigüeña blanca en la comarca Nordeste de Segovia ha sido "claramente mejor" a la de 2012, según los datos facilitados por el naturalista Fidel José Fernández y Fernández Arroyo, quien desde hace décadas realiza censos anuales de numerosas especies, tanto en el Refugio de Rapaces de Montejo de la Vega de la Serrezuela como en áreas colindantes.

"Aunque los resultados son claramente mejores a los de la desastrosa temporada de 2012, siguen estando por debajo de otros años", indica Fernández y Fernández Arroyo. Como curiosidad, pocos nidos (ocho) han tenido este año tres pollos, y no ha habido ninguno con más de esa cifra. A su juicio, "parece posible que el tiempo



Nido de cigüeña blanca en Montejo de la Vega de la Serrezuela. / SERGIO ARIS

tan lluvioso haya influido" en los resultados de la reproducción de esta especie.

A lo largo de los últimos meses, Fernández y Fernández Arroyo ha visitado un total de 105 nidos de cigüeña blanca. De ellos 80 se vieron ocupados por alguna cigüeña, alguna vez; y 55 tuvieron éxito en la cría: 8 nidos con tres pollos, 28 nidos con dos pollos y 19 nidos con un pollo. En total, salieron adelante 99 pollos, aunque Fernández y Fernández Arroyo sostiene que "uno o dos murieron durante el verano". Además, el naturalista ha constatado la desaparición o muerte de al menos otros tres pollos.

Los 105 nidos correspondían a 40 términos municipales (30 de Segovia, 9 de Burgos y 1 de Soria). Con objeto de explicar al público en general la evolución de la especie en esta amplia comarca, Fernández y Fernández Arroyo ha recuperado los datos obtenidos en sus anteriores censos de la especie, que señalaban que en 2006 salieron adelante 133 pollos, 107 en 2007, 86 en 2008, 107 en 2009, 77 en 2010, 163 en 2011 y, finalmente, solo 25 en 2012, un año que resultó desastroso para la cigüeña blanca.



LA LOSA

## El municipio celebrará la VI edición del concurso de pintura rápida el domingo

A.P. / LA LOSA

La localidad celebrará el próximo día 25 de agosto la VI edición del concurso de pintura rápida, que estará centrado en el tema, 'La Losa y su entorno natural'.

El objetivo no es otro que "los diferentes concursantes aporten su visión artística sobre el municipio", subrayan desde el Ayuntamiento. El concurso, a la vez, será un buen motivo y encuentro para que los vecinos de La Losa acojan con gran expectación e ilusión para ver in situ a los representantes y la muestra artística de su pueblo.

Desde que se celebrara la primera edición, la convocatoria año tras año va reuniendo cada vez más artistas de nombre, y superando la calidad de las obras de arte. Como viene siendo habitual en el concurso, una vez finalizadas las obras, "serán expuestas en la misma plaza a partir de las 19 horas, y a continuación se realizará la entrega de premios", precisan.

Habrán dos premios, el primero dotado de 600 euros y el segundo de 400.

**CARTELES DE FIESTAS** Por otro lado, señalar que el pasado día 12 concluyó el plazo de presentación VII concurso de carteles de las próximas fiestas patronales en honor a la Virgen de Nuestra Señora de Cepones, que se celebrarán de los días 5 al 8 de septiembre.

El ganador obtendrá un premio único de 80 euros. Desde el municipio han señalado en las bases que se valora, "la creatividad y la comunicación visual". Los trabajos presentados son en papel y en versión digital.

Hay que señalar que a la convocatoria solamente se presentó un trabajo que reuniera las condiciones exigidas, y después fuera de plazo fueron presentados dos más. La ganadora del concurso fue Lourdes Otero Otero.



José Antonio Regidor, ganador de la edición del año pasado. / A. PINELA

## ORTIGOSA DEL MONTE

CULTURA

# La biblioteca municipal aumenta su fondo con la donación de 550 libros

La Subdirección General de Documentación y Publicaciones ha entregado quince lotes de libros. La biblioteca alcanza las 4.700 obras

ÁLVARO PINELA /

ORTIGOSA DEL MONTE

El fondo bibliográfico del centro cultural Elena Fortún continúa aumentando y completando sus vitrinas. Hace unos días llegaban hasta la biblioteca municipal, tras una serie de gestiones previas realizadas desde el centro, un total de 550 libros, donados por la Subdirección General de Documentación y Publicaciones, del Ministerio de Cultura.

El fondo llegó hasta las dependencias empacado en quince cajas, y está compuesto de contenidos muy variados, literatura infantil, juvenil, ensayo, crítica literaria, poesía, novela y algo de teatro que hace que la biblioteca a día de hoy tenga unos 4.700 volúmenes. Una sala que sobre todo a lo largo del año, viene prestando servicio al público infantil y juvenil. Así, como también acoge otro tipo de contenidos participativos en torno a la lectura, como el programa 'Ortigosa Lee', coordinado por varios adultos.

En otro orden de cosas, señalar que la Plataforma Pro-comedor escolar de Ortigosa del Monte, a lo largo del verano ha venido organizando multitud de actividades, con el objetivo de poder crear un comedor escolar en el colegio. Para ello, el propósito es



La biblioteca municipal es muy activa durante todo el año. / A. PINELA

recaudar una cantidad de 25.000 euros. En este sentido, desde la organización, precisan, que el dinero conseguido hasta el momento se viene acercando a la cantidad señalada.

Durante el verano, se han realizado, rifas de dos lotes de material escolar, actuación de Danzas del Mundo, venta de hamburguesas y actuación del grupo Jaguar 2, encierros infantiles, tarta infantil, y

fiesta con castillos hinchables", entre otros.

Por último, señalar que la compañía Paladio puso el broche final a las fiestas en honor a la Virgen del Rosario, con la representación de la obra de teatro, Voluntarina y los actores. Paladio es una asociación sin ánimo de lucro que trabaja por la integración social y laboral de personas en desventaja social.

## ABADES

# La localidad pretende poner en marcha una escuela de música

A.P. / ABADES

El Ayuntamiento de Abades pretende crear una Escuela de Música, en colaboración con tres profesores de música pertenecientes al grupo "la plebe de shopen". Una modalidad que estaría compuesta por los siguientes instrumentos: Dulzaina: hasta 6 niveles; Percusión tradicional: hasta 6 niveles; Guitarra orientada al flamenco, música tradicional y popular: 3 niveles; Acordeón: 3 niveles; Saxofón: 3 niveles; Clarinete: 3 niveles; Piano: 3 niveles; Cajón flamenco: 3 niveles; Bajo eléctrico: 3 niveles y Lenguaje musical: 10 niveles.

La puesta en marcha de la misma dependerá del interés que despierte la convocatoria. Para la or-

ganización de la escuela, se ha fijado una cuota a pagar por alumno entre los 35 y los 40 euros mensuales. Asimismo, se ha determinado la edad de participación a partir de los tres años.

**BECAS DE ESTUDIO** El Ayuntamiento de Abades ha hecho pública la resolución de las becas de estudio que concede anualmente. En este pasado curso 2012-2013 han sido concedidas a los siguientes alumnos: 5º y 6º de Primaria: Lucía Arranz García; 1º y 2º de la ESO: Patricia Sancho Moya; 3º y 4º de la ESO: José Luis Herrero García y 2º de Bachillerato: César de Andrés Ayuso. De esta manera, desde el municipio se valora es esfuerzo académico de los jóvenes.



**Proclamación de reina y damas en Los Huertos.** Los Huertos vive durante estos días sus fiestas patronales, en honor a la Virgen de las Vegas. Unos días en los que vecinos y visitantes disfrutan del buen ambiente festivo. En la imagen aparece la reina, Celia Bermejo, y sus damas, Lucía y Gema. El cartel anunciador de las fiestas muestra uno de los vestigios históricos, las ruinas de Carrascal. / ALVARO PINELA



CUÉLLAR

FIESTAS

# El municipio ultima los detalles para el inicio mañana de sus fiestas

La Subdelegación de Gobierno tiene establecido el dispositivo especial para los encierros con una serie de medidas para garantizar la seguridad en el desarrollo de los mismos

• Todo está ya preparado para el inicio de las fiestas de la villa para las que la Subdelegación de Gobierno ha establecido un dispositivo especial con medidas que garanticen la seguridad en los encierros.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La Subdelegación de Gobierno ha establecido junto al Ayuntamiento el dispositivo de seguridad para los encierros del municipio que tendrá lugar del 25 al 29 de agosto.

Para la celebración de los encierros, y con el fin de garantizar la seguridad ciudadana y evitar riesgos para las personas y los bienes, así como el maltrato de los animales, la Subdelegación recuerda que debe tenerse en cuenta que el fin del encierro es conducir el ganado a la Plaza de Toros, por lo que los participantes deben evitar cualquier conducta que pudiera apartar a los toros del itinerario previsto. En los encierros por el campo, por la zona donde transcurre el recorrido, únicamente se permitirá la participación de caballistas y corredores. Se prohíbe la circulación en los espacios aledaños al itinerario del encierro de vehículos de transporte de mercancías ocupados por pasajeros (pick-up y remolques), cuatriciclos (quads), tractores y, en general, cualquier vehículo de motor. Los caballistas y los corredores deberán seguir en todo momento las



Asistentes a la Junta de Seguridad de la villa desarrollada la pasada semana. / GABRIEL GÓMEZ

órdenes del director de campo, del personal de organización y miembros de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado. Recuerda también la prohibición de maltratar al ganado, con palos o de cualquier otra forma. Por otro lado no se permitirá la participación activa en los encierros de menores de 18 años, ni de personas que muestren síntomas de embriaguez.

La Subdelegación advierte de que las conductas contrarias a lo señalado en los apartados anteriores pueden ser calificadas como

**El tráfico rodado quedará cortado entre las 7.50 y las 8.40 en la SG-205 de domingo a jueves**

mo infracciones graves, según lo previsto en la legislación vigente en materia de espectáculos tauri-

nos y, por tanto, ser sancionadas con multa de hasta 60.101 euros.

Finalmente recuerda que el tráfico rodado quedará cortado entre las 7,50 y las 8,40 horas en la SG-205. Si los encierros terminasen más tarde, se adoptarán medidas de tráfico alternativas.

**Ciudadano @delantado**

► Opina sobre la participación de caballistas en el encierro en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Santi Serra acerca hoy su espectáculo a la Plaza de toros de la villa

**N.P. / CUÉLLAR**  
Santi Serra, ganador de la segunda edición del programa televisivo "Tú si que vales", acerca hoy su espectáculo de doma con caballos a la Plaza de Toros de la villa.

Ayer visitó el mercado con un caballo frisón y una cebra y previamente visitó con esta última el café Las Iglesias donde los presentes tomaron fotos de Serra y el animal.

Serra afirma que su espectáculo se basa en trabajar los caballos en libertad. Actuará 'Napoleón' uno de los caballos mediáticos de la cuadra y 'Leopoldo y César' con un número nuevo. Después saldrán 'Matilda', su burrita miniatra, que ofrecerá un "gag". Y posteriormente saldrán 'Nika y Kyfruc', dos caballos de pura raza árabe junto con dos perros de raza border collie: Texas y Dakota.



Santi Serra junto a la cebra ayer en Las Iglesias. / GABRIEL GÓMEZ

## agenda

✖ **Farmacia F.J Alcaraz**  
(C/ Resina hasta el 25 de agosto).

📄 **CONVOCATORIAS**

**TENERÍAS DE CUÉLLAR**  
"Mundo Bonsai" Cursos y talleres para niños y adultos durante todo el verano

Hasta el 31 de agosto exposición "Las Edades de la Mujer"

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

- Policía Local . . . . .921140002
- . . . . .619374863
- Guardia Civil . . . . .921143420
- Bomberos . . . . .921140274
- Juzgado . . . . .921140004
- Ayuntamiento . . . . .921140014
- Oficina de Turismo . . . . .921142203
- Estación de Autobuses . . . . .921141513
- Centro de Salud. . . . .921142244
- Urgencias . . . . .921140820
- Cruz Roja . . . . .921140869
- Correos . . . . .921140817
- Polideportivo . . . . .921140910
- Piscinas . . . . .921140520
- Club de Golf . . . . .921142158

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima

**NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR**

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

**Tfnos. Directos 24 H.**

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



# CANTIMPALOS • Nuestras fiestas. Intensas jornadas festivas en honor a Inmaculada Concepción

LA REINA Y SUS DAMAS DE HONOR 2013

## Las protagonistas



1. Laura Merino Backer, Reina
2. Eva Garrido López, Dama.
3. Arantxa López Jimenez, Dama.
4. Marta Garrido García, Dama.
5. Celia Cobas Sánchez, Dama.
6. Silvia Gómez Rubio, Dama.

# Las fiestas son para el disfrute de todos

Excelente acogida. Todo el pueblo se implica y participa en la función



Procesión de la Patrona de Cantimpalos por las calles del municipio / EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ

Las fiestas patronales de Cantimpalos, en honor a Inmaculada Concepción, se hacen realidad cada mes de agosto gracias a la excelente implicación y colaboración del municipio, ya que en su organización participan desde la Alcaldesa de Cantimpalos, Inés Escudero, hasta los propios vecinos, pasando por los Concejales de la Casa Consistorial, un técnico del Ayuntamiento en animación cultural y las diversas asociaciones del municipio.

Además, "contamos con las peñas de la localidad y con numerosos voluntarios que siempre están dispuestos a colaborar y a echar una mano en todo lo que se les necesite o haga falta, como durante el desfile de peñas, las vaquillas o en las diversas actividades que se organizan durante la intensa semana cultural", comenta Inés Escudero, quien aprovecha para "agradecerles a

todos ellos su labor, porque las fiestas son al fin y al cabo para el disfrute de todos".

Respecto a la programación, la gran novedad festiva es que el lunes, 26 de agosto, al finalizar la novillada se realizará un pase de tarde con la orquesta 'Jaguar' con la finalidad de recuperar una antigua tradición que se hacía antaño, de ir al baile y después un descanso para ir a cenar.

„

Cómo novedad habrá un pase de tarde con la orquesta 'Jaguar'.

Por lo que se recupera una antigua tradición: ir al baile y descanso para la cena

Y en cuanto a la programación "todos los años intentamos reducir un poco el presupuesto en fiestas y en la Semana Cultural", asegura Escudero, "aún así, he de resaltar que todos los actos que tenemos son muy esperados, ya que registran un elevado número de personas, por lo que son muy participativos y multitudinarios. Después, ya cada actividad gusta en función de las prioridades de cada uno. A unos vecinos les gustan más las vaquillas, a otros el desfile de peñas y a otros la ofrenda de flores. Eso sí, tanto la proclamación de la Reina y las Damas, como el pregón de las fiestas, que cada año lo realiza una peña, son dos de los actos que más gustan y por este motivo la Plaza del pueblo está siempre llena de gente, con todas las peñas del municipio acompañando en este momento", añade Escudero.

En esta ocasión la encargada de dar el pistoletazo de salida a

cajaviva  
cajarural

invierte  
en ti  
www.cajaviva.es





las fiestas es la peña 'El Piojo Eléctrico', con lo que comenzarán otras cuatro intensas jornadas festivas con actos culturales, musicales, religiosos, infantiles y mucho más.

Entre otros, destacan las veladas musicales que amenizan las noches festivas hasta altas horas de la madrugada. La orquesta 'Sonido' pondrá el ritmo a la velada del viernes, 23 de agosto, la conocida verbena 'Sfera' actuará el sábado 24 de agosto, 'Neptuno' el domingo, 25 de agosto, 'Jaguar' el viernes por la noche y en el pase de tarde, y 'The Cartoon Band' cerrará las fiestas como gran colofón musical final.

El acto más destacado para los más pequeños es la Gran

Fiesta de la Espuma, que tendrá lugar el lunes, 26 de agosto, a las 13.00 horas y el Gran Prix para equipos de chicos y chicas locales, es el más esperado por la juventud del pueblo.

**”**  
**Sentido canto de la Salve y ofrenda de flores a la Virgen por las diversas peñas del pueblo**

Sin ninguna duda, el más emotivo es la procesión de la Patrona, por el itinerario de cos-

tumbre, con los vecinos bailando las jotas, tras la Santa Misa. Aunque también es muy sentida la ofrenda de flores que las diversas peñas realizan a la Virgen antes de cantar la Salve.

Desfile de peñas con premio para las mejores clasificadas, novillada sin picadores, los tradicionales encierros, vermouths y juegos, son algunos de los demás actos planificados para estas jornadas festivas.

Por último, "me gustaría transmitir a mis vecinos el deseo de que se lo pasen bien, y animarlos a que disfruten de las fiestas en un ambiente cordial, ya que nuestras fiestas patronales son sólo una vez al año", comenta Escudero.

**CICLO TAURINO CON DOS NOVILLADAS, UNA CON PICADORES**

**Dos buenas ganaderías y un debutante con los montados: José Antonio Carreiro**

PABLO PASTOR

Cantimpalos mantiene su oferta taurina con espectáculos de interesante tono y contenido. Este año serán dos novilladas, una picada y en ambos festejos figuran jóvenes valores de la torería con visos de futuro halagüeño. El domingo, 25, se lidiarán novillos utreros de Juan Antonio Ruiz 'Espartaco' para la terna formada por Javier Antón, Fernando Lomeña y el debutante José Antonio Carreiro.

La ganadería de Espartaco data en sus orígenes de Garía-Aleas adquiriendo de Carlos Nuñez un lote de vacas y un semental. En 1980 pasa a José Luis Martín Berrocal y al año siguiente a Pilar Pallarés. En 1984 se denomina Guadaira y ese mismo año a Hermanos Nuñez. En 1987 es comprada por Juan Antonio Ruiz 'Espartaco' que varía el hierro. Tras una exhaustiva selección adquiere vacas y sementales de Torrestrella y en 1993 hembras, machos y sementales de Los Guateles. Procedencia actual: Juan Pedro Domecq, Torrestrella y Carlos Nuñez. Los toreros que se las verán con los utreros de Espartaco son Javier Antón, natural de



Vistoso paseillo en Cantimpalos en 2012. Siempre con ambiente/ EL ADELANTADO

Tudela quién tomará la alternativa el 8 de septiembre en Cintruéñigo; Fernando Lomeña, de Azuqueca de Henares y José Antonio Carreiro, de Valdemorillo, debutante con picadores. Los novilleros bisoños que componen la terna del lunes 26 con erales de La Guadamilla, ganadería creada en 1909 y en 1967 vendida a Agustín Torreño que la anuncia La Guadamilla. En 1969 comienza con reses de Buendía. Y en 1994 y 1995 adquiere de Juan Pedro Domecq hembras y sementales por

separado. En 2002 elimina lo procedente de Santa Coloma, mateniendo lo de Domecq. La muy joven terna la forman Amor Rodríguez, Pablo Aguado e Igor Pereira. El primero madrileño de la Fundación 'El Juli'; el segundo, de Sevilla y el tercero brasileño residente desde su infancia en Cantalejo. Los tres están precedidos de buenos informes toreros y por esa causa han sido elegidos para torear en este festejo. A Igor Pereira le apodera Julio Pedro Saavedra y va a torear diversas novilladas segovianas.

**Programa**

**• VIERNES 23 DE AGOSTO**

**00.00 horas.** Actuación de la Orquesta 'Sonido'

**01.00 horas.** Presentación y proclamación de la Reina y Damas de Honor 2013. Seguidamente, Pregón de Fiestas a cargo de la peña 'El Piojo Eléctrico'.

**• SÁBADO 24 DE AGOSTO**

**21.30 horas.** Solemne vigilia con ofrenda de flores de las distintas peñas y canto de la Salve a la Virgen.



**00.00 horas.** XXX Desfile de peñas con premio a las cinco mejores clasificadas.

**01.00 horas.** Gran verbena en la Plaza. Actuará la orquesta Sfera.

**• DOMINGO 25 DE AGOSTO**

**09.00 horas.** Tradicionales encierros.

**12.00 horas.** Misa solemne con procesión de la Inmaculada, Patrona de Cantimpalos, que recorrerá el itinerario de costumbre, bailando la jota cuantos los deseen.

**18.00 horas.** Novillada con picadores (cartel aparte)

**00.00 horas.** Gran velada musical amenizada por orquesta Neptuno.

**• LUNES 26 DE AGOSTO**

**10.00 horas.** Misa por los difuntos de la Parroquia.

**11.30 horas.** Tradicionales encierros

**13.00 horas.** Fiesta de la espuma.

**18.00 horas.** Novillada sin picadores (Ver cartel aparte). Al terminar la novillada, pase de tarde a cargo de la orquesta 'Jaguar'.

**00.00 horas.** Velada musical, orquesta 'Jaguar'.

**• MARTES 27 DE AGOSTO**

**11.30 horas.** Tradicionales encierros.

**13.00 horas.** Vermut-juegos (Organizado por la peña MPB)

**18.00 horas.** Gran Prix para equipos de chicos/as locales. Cartel aparte.

**00.00 horas.** Gran velada musical. Actuará la orquesta 'The Cartoon Band o'.

**Saluda de la Alcaldesa**



**D**E NUEVO ME DIRIJO AVOSOTROS DESDE LAS PÁGINAS DEL PROGRAMA de fiestas que se celebran en honor a nuestra patrona, La Inmaculada Concepción.

Quiero compartir con todos, cantimpalenses y visitantes, la ilusión y la alegría de estas fechas, en las que el pueblo se engalana para disfrutar del amplio abanico de actividades que llenarán nuestras calles.

Las fiestas son siempre el mayor reclamo para el reen-

cuentro de familiares y amigos, el aliciente de convivencia y sobre todo, el poder contagiar y compartir sonrisas, más que nunca como antídoto para las contrariedades que provocan los tiempos actuales.

Quisiera dar las gracias a todas las personas que participan y colaboran activamente en este evento, para que cada año nuestras fiestas sean mejores que las anteriores.

Desde la Corporación Municipal os animamos cordial y sinceramente a que disfrutéis de las fiestas de este año 2013.

**¡Viva Cantimpalos!**

\* Inés Escudero Herrero, La Alcaldesa

**Excmo. Ayuntamiento de Cantimpalos**

*Desea a sus vecinos y a sus visitantes unas Felices Fiestas*



# CANTIMPALOS. *Nuestras fiestas. Diversión, alegría, júbilo y buen ambiente*

La festividad en honor a Inmaculada Concepción en ediciones pasadas



FOTOS LOURDES MATARRANZ

HORNO DE ASAR · RESTAURANTE



*La Portada de mediodía*

## Bodas 2014

### Tu boda en exclusiva, sólo tu boda

en Torrecaballeros (junto a la iglesia) Segovia

RESERVAS: 921 40 10 11

[www.laportadamediodia.com](http://www.laportadamediodia.com) [hornodeasar@laportadamediodia.com](mailto:hornodeasar@laportadamediodia.com)





# Nuestras fiestas

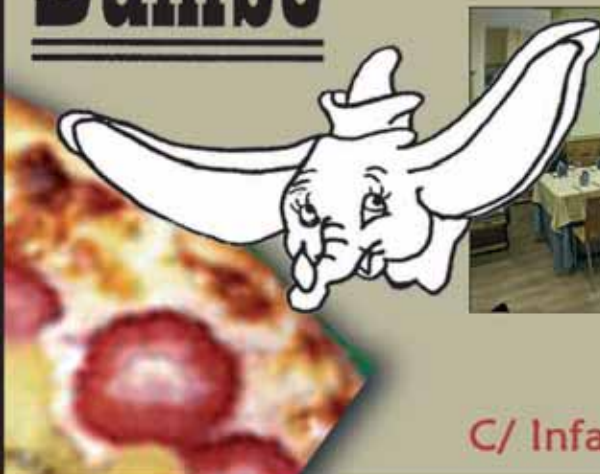
# REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO



**Prohibido aburrirse**

Pizza  
**Dumbo**

A la hora del **ALMUERZO** prueba nuestros platos de **PASTA**



C/ Infantes, 10 La Granja | Telf.: 921 47 06 75 | [www.pizzadumbo.com](http://www.pizzadumbo.com)



# Nuestras fiestas

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO • Fiestas en honor a San Luis

## Programa



### • VIERNES 23 DE AGOSTO

**11.00 horas.** En las instalaciones del Club de Campo 'El Tiro' campeonato de tiro al plato.  
**12.00 horas.** En la Plaza de la Cebada, fantásticos Hinchables y distintos juegos.  
**13.00 horas.** Rutas del Vermouth por distintos establecimientos. Acompañados del mejor ambiente. Hoy, El Globo, Wid Weese, El Gallo de Don Mariano, Tapitas y Ruta 66.  
**15.00 horas.** Comida en la Plaza de la Cebada amenizada por música. Chorizo, lomo y pincho moruno. Después de comer sigue la juerga con el Toro mecánico para adultos.

**16.00 horas.** Gran tirada al plato en el Club de Campo El Tiro.

**18.00 horas.** Los Gigantes y cabezudos harán las delicias de los niños acompañados de dulzaineros locales.

**19.00 horas.** Peñas, grupos de dulzaina y tamboril en pasacalles, charangas y demás, recorrerán las calles llegando hasta la Plaza de los Dolores, donde esperamos impacientes, ¡Viva San Luis!

**20.00 horas.** Presentación de las peñas de San Luis 2013. Proclamación de la Reina de las fiestas de San Luis y sus Damas de Honor. Entrega de los premios de los concursos de fotografía anunciador de las fiestas y de la Gran Judiada. Entrega del Premio al vecino o colectivo del año. Pregón de fiestas. Inauguración de las fiestas y Gran chupinazo y concurso de disfraces por peñas.

**20.30 horas.** Un año más, después de hacer tronar el Himno de la Granja, peñas, vecinos, charangas, visitantes, dulzainas y tamboriles... Todos a recorrer las calles en el tradicional desfile de inicio de fiestas.

**22.30 horas.** Dentro del festival 'Noches Mágicas' llega la hora de la diversión y el movimiento con 'Pop Tour, Una Noche en los 80'. El mejor Pop de todos los tiempos con grupos y cantantes míticos: La Trampa, El Norte, Iguana Tango, Tennessee, Los Inhumanos... diversión asegurada para todas las edades.

**00.00 horas.** Suelta de reses en la Plaza de Toros, recortes y capeas al estilo tradicional castellano, organizado por la Asociación Taurina La Granja. La Charanga nos amenizará dicho festejo. Una vez termine el encierro comienza la verbena con el Grupo Pikante. Toros de fuego durante la verbena. Al finalizar la verbena la marcha continúa en el recinto de Peñas con la Rave organizada por la Peña Lanzaos.

### • SÁBADO 24 DE AGOSTO

**10.00 horas.** Los Dulzaineros locales junto a los gigantes y cabezudos recorrerán el casco urbano.

**12.00 horas.** En la Plaza de la Cebada y la C/ Embajadores organizado por la Asociación La Granja en Fiestas tobogán hinchable, castillo hinchable, circuito de balanzbikes y mucho más.

**13.00 horas.** Ruta del vermouth. Recorremos 'La Fundación', 'El Tamiz' y 'El Rey de Copas'.

**13.15 horas.** En la Plaza de los Dolores, los mejores profesionales en la difícil tradición de la corta de troncos, nos deleitarán con una fantástica exhibición de Corta de Troncos, gracias a la colaboración de Cortadores de Valsaín. Después del Vermouth, La Fiesta del Verano, música y agua con la disco móvil Desafío. Hasta la hora de los toros. Durante la misma, sorteo de regalos.

**18.00 horas.** En la plaza de la Cebada, Merienda para los más peques de la Asociación La Granja en Fiestas.

**19.00 horas.** En la Plaza de toros y organizado por la Asociación Taurina de La Granja, Corrida de Toros.

**20.00 horas.** En la Plaza de los Dolores, una voz femenina espectacular con canciones entrañables. Con todos ustedes, Rumba de la calle.

**21.00 horas.** Continuamos con voces muy especiales, dando paso a la voz profunda de un gran grupo de Flamenco: una guitarra española, una fabuloso cajón de flamenco con nuestro vecinos Javier Rodríguez y la voz rompedora de Toño en Kanela en Rama.

**23.00 horas.** En el recinto de peñas, Festival de Música Despeñarock para todos los gustos.

**00.00 horas.** Suelta de reses en la Plaza de Toros, recortes y capeas al estilo tradicional castellano. La Charanga nos amenizará el festejo. A continuación segundo encierro nocturno en el que los toros recorrerán el recorrido urbano. Al finalizar el encierro, en la Plaza de los Dolores, fantástica verbena con la orquesta Nueva Banda. En el primer descanso, la peña Aztecas realizará la Gran Rifa Popular, con asombrosos premios. No te lo pierdas! Toros de fuego durante la verbena. Al finalizar la misma, la marcha continúa en el recinto de Peñas con música y Dj's para todos.

### • DOMINGO 25 DE AGOSTO

**10.00 horas.** Los Gigantes y cabezudos recorrerán en el día del Patrón la Alameda y sus calles aledañas.

**11.00 horas.** Traslado de la imagen del Patrón, desde la Capilla de la Orden Franciscana Seglar, hasta la parroquia donde se oficiará la Santa Misa en su honor. Al finalizar, procesión por las calles de la población, acompañados de música de dulzaina y tamboril, la Hermandad de Áquedas y la Asociación de gigantes y cabezudos del Real Sitio.

**12.00 horas.** En la pradera de El Hospital, para los más peques Castillo Hinchable, Fútbol humano y disco móvil.

**13.00 horas.** En los Jardines de Palacio, concierto de la Banda de Música de El Espinar.

**14.00 horas.** En la Plaza de los Dolores, ofrecido por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, y con la colaboración de la Peña El Carro, Tradicional aperitivo popular, en el mismo lugar y hora la Peña La Berza nos degustará con su popular gazpacho de San Luis.

**15.00 horas.** Gran Paellada popular en la pradera de El Hospital, animada por música. En esta comida, con la colaboración de las peñas organizadoras se homenajeará a nuestros mayores. Después de comer, campeonato de Tiro de Maroma.

**17.30 horas.** Correr de los juegos de agua de las monumentales fuentes en los Jardines Reales.

**18.00 horas.** En la Plaza de la Cebada, bocata de nocilla. Organiza Asoc. La Granja en Fiestas.

# ¡Arranca San Luis 2013!

Para honrar al patrón. Un intenso programa



Gran acompañamiento del patrón durante la sentida procesión. / EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO  
/ REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Arranca una nueva edición de las fiestas del Real Sitio de San Ildefonso, una de las festividades más populares de la provincia de Segovia, gracias al intenso programa festivo con actos de diversa índole y enfocados para todos los gustos y edades, tanto para pequeños, jóvenes como para mayores. Un sin fin de eventos infantiles, culturales, gastronómicos, religiosos, deportivos y musicales que, junto a la hospitalidad y amabilidad de los granjeños, forman la combinación festiva perfecta.

Con todos estos actos y con la forma tan especial con la que los vecinos naturales del Real Sitio acogen a todos los foráneos

que se acercan durante estos días festivos al pueblo, la diversión está más que asegurada.

Aunque todas las actividades tienen su público, tres de los actos que congregan a mayor número de personas son el día del pregón, que da el esperado pistoletazo de salida, el correr de las fuentes y la tradicional judiada. Los recortes, los encierros y demás festejos taurinos, las verbenas de calidad que amenizan las noches festivas hasta altas horas de la madrugada, los encierros ecológicos que persiguen a los más pequeños por las arterias principales del municipio y los afamados toros de fuego que salen al casco urbano durante las veladas musicales, son, entre otros, algunos de los actos que mayor expectación tienen.



  
Grupo Sepulvedana

SÚMATE AL #SOCIALTRAVELLING Y LLÉVATE UN ABONO MENSUAL GRATIS

ENTRA EN [WWW.LASEPULVEDANA.ES](http://WWW.LASEPULVEDANA.ES) Y DESCUBRE CÓMO.



ENTREVISTA AL ALCALDE / JOSÉ LUIS VÁZQUEZ

# "Marca de garantía"

**La gran novedad.** "Un día antes de la Gran Judiada se obtendrá la merecida declaración por parte de la Junta al judión de 'La Granja'"

SARA SUÁREZ VELASCO

/ REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

A punto de finalizar la presente edición de las Noches Mágicas de San Ildefonso y ultimando todos los preparativos para dar el pistoletazo de salida a una nueva edición de las fiestas patronales del Real Sitio, en honor a San Luis, José Luis Vázquez, alcalde de dicha localidad, nos hace un hueco para conversar sobre las fiestas, sus novedades y reclamos.

— **¿Hay alguna novedad en el programa de actos de este año?**

— La novedad más importante es haber mantenido el espíritu de participación e implicación que la comunidad de La Granja, las Asociaciones Taurina y 'La Granja en Fiestas', así como las innumerables Peñas, haciendo que el programa propuesto para las fiestas continúe repleto de actividades de todo tipo, culturales, deportivas, gastronómicas e indudablemente el gran esfuerzo en el mantenimiento también de forma destacada de la programación taurina, inseparable de las Fiestas de San Luis como lo pueden ser también el correr de nuestras Monumentales Fuentes o la tradicional Gran Judiada.

Pero si alguna novedad a destacar de forma muy especial junto con el mantenimiento de una intensa y diversa programación, fruto de la participación de todos los colectivos del Real Sitio, este año por la coincidencia, no quiero dejar de señalar que será precisamente el día antes de la Gran Judiada cuando se obtenga la tan merecida declaración por parte de la Junta de Castilla y León de la marca de garantía 'Judión de La Granja'.

— **¿Se ha reducido mucho el presupuesto?**

— Se ha incrementado tanto la participación y la implicación de los colectivos como se incrementará la intensidad en el disfrute por todos de un programa que se ha elaborado en la intención precisa-



José Luis Vázquez Fernández, alcalde del Real Sitio de San Ildefonso / KAMARERO

mente, de hacer de las fiestas de San Luis no sólo fechas anheladas por los jóvenes si no también convertir estos días en imprescindibles y necesarios para el fortalecimiento y toma de aliento de una comunidad que cada vez más unida ahora como nunca, necesita de sus fiestas.

Respecto del presupuesto, indudablemente fruto de esa implicación, no sólo de los colectivos sociales del Municipio, si no también, de las empresas e Instituciones que contribuyen a patrocinar determinados eventos de un mayor coste, se han visto aminorados sin menoscabar ni la calidad ni la cantidad de las actividades propuestas.

— **¿Cuales son los actos más demandados por los vecinos?**

— La Asociación Taurina con los recortes, los encierros y demás festejos taurinos, concentran gran interés. De todos es sabido los tres momentos que multitudinaria-

mente aglutinan una mayor presencia, como son el día del Pregón, la tradicional Gran Judiada y el correr de los juegos de agua de las Monumentales Fuentes del Palacio Real de La Granja. Verbenas, actividades diversas, infantiles, deportivas... hacen que todo el programa sea atractivo y de interés para cuantos compartiremos esos días

— **¿Qué mensaje transmitirías a tus vecinos para que disfrutaran estos días de fiesta?**

— Con un buen programa de actividades para todos, niños y mayores, con colectivos como los trabajadores municipales, la Guardia Civil y Protección Civil, que harán todo lo posible para el buen desarrollo de ese programa, con la organización que por parte de Peñas y las Asociaciones Taurina y 'La Granja en Fiestas', sólo cabe decirles a cuantos participemos de estas fiestas, que respetando y respetándonos, nos divirtamos.

## Programa

**19.00 horas.** Excepcional espectáculo del bello Arte del Rejoneo

**20.00 horas.** En la Plaza de los Dolores, las mejores canciones del pop español, Los Bravos, Fórmula V... con el grupo Los Poppis.

**00.00 horas.** Junto a la pradera del Hospital espectacular colección de fuegos artificiales para despedir el día de San Luis.

**00.30 horas.** Suelta de reses en la plaza de toros, recortes y capeas al estilo tradicional castellano. La Charanga nos amenizará dicho festejo. A continuación, tercer encierro nocturno, en el que los toros recorrerán el recorrido urbano. Al finalizar el encierro, verbena en la Plaza de los Dolores, con el Grupo Mannía. En el descanso de la verbena, el Gran Nocillada. Toros de juego durante la verbena.

### • LUNES 26 DE AGOSTO

**09.00 horas.** Preparación de la caldereta de toro de lidia, almuerzo y aperitivo para todos los presentes. Abundará la diversión.

**10.00 horas.** Gigantes y Cabezudos con dulzaina y tamboril.

**11.00 horas.** Parque infantil de seguridad vial. Juegos de la oca y parejas, taller de señales.

**11.30 horas.** En el Estanque del Mar, XXXIV Travesía del Mar.

**12.00 horas.** Taller chapas ofrecido por Joya de la Corona, Mora Efron.

**12.15 horas.** VI Concurso de tortilla de patata y IV de degustación del judión. Grandes premios ofrecidos por las peñas organizadoras.

**13.00 horas.** Los toros carretones junto con la vaca Paca, El caballo Alfredo... Acompañados por Pumba, Simba y demás personajes del Rey León, Bob Esponja y sus amigos...

**13.00 horas.** Ruta vermouth: El Eclipse, Bar de Edu, Rinthin y la Panadería.

**13.15 horas.** Exhibición de corte de jamón en la Plaza del Vidriado.

**14.30 horas.** En la Pradera del Hospital, Caldereta, comida campera de amigos. Después de comer, concurso penalties, campo hierba artificial.

**17.00 horas.** Concurso de disfraces para los más pequeños.

**17.00 horas.** Campeonato de Mus de San Luis, en Bar La Chimenea.

**17.30 horas.** V Campeonato local de fútbol, en disco bar Tamiz.

**19.00 horas.** Becerrada de la Asociación.

**20.00 horas.** En la Plaza de la Cebada, dos grupos de chicos del pueblo nacidos en la escuela municipal de música y danza: en primer lugar el rock de Tas/Kao, seguirá Rock y Heavy Metal de Metal Symphony.

**20.30 horas.** Delicioso chocolate calentito, para recargar pilas.

**21.30 horas.** En la Plaza de la Cebada, II Edición de su espectacular bebida espirituosa para los presentes. Organiza Peña Los Colgaos.

**22.00 horas.** Hamburguesada en la Plaza de la Cebada. Durante la cena y los conciertos se realizará el concurso de disfraces. Durante la cena, proyección de fotos históricas de las Fiestas de San Luis. Después de las fotos, seguimos con Triburo a Joaquín Sabina. En la Plaza de la Cebada, Dinamita y CIA. Al finalizar el concierto, disco móvil en la Plaza de los Dolores, con sorpresas. Toros de fuego en el transcurso de la discomóvil, A las 02.00 horas XV Encierro de toros de fuego.

### • MARTES 27 DE AGOSTO

**05.00 horas.** Preparación de la Gran Judiada.

**10.00 horas.** Gigantes y cabezudos con música de dulzaina y tamboril

**De 11.30 a 13.00 horas.** Juegos, deporte y habilidades para tod@s.

**11.30 horas.** XX Milla Urbana 2012.

**13.00 horas.** En la Plaza de la Cebada, Fiesta del agua. Además, fiesta de la espuma y música. Ruta del Vermouth: Bar Rte Segovia, Chimenea y Sabores del Recuerdo. Todos acompañados por música en directo.

**14.30 horas.** Comida de amigos. Espectacular judiada popular. Después, Fantástico IV Encuentro musical.

**18.30 horas.** Torneo de fútbol San Luis 2013.

**20.30 horas.** Toro de cajón por el recorrido del encierro

**21.15 horas.** Gran Grupo de Baile Moderno, Trendy Move. En Plaza Dolores. Y deliciosos cócteles de verano, gentileza Peña La Berza.

**00.15 horas.** Verbena a cargo del Grupo SMS. Toro de fuego durante la verbena. Con el sonido de la Traca, en el descanso de la verbena, despediremos San Luis 2013.

Real Sitio de San Ildefonso  
La Granja

*San Luis 13*

**Desea a sus vecinos y visitantes felices fiestas**

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO  
EXCMO. AYUNTAMIENTO



# Nuestras fiestas

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO • Fiestas en honor a San Luis 2013

## "Son unas fiestas en las que no te aburres"

SARA SUÁREZ VELASCO

/ REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Tras conocer los nombres de las afortunadas que han sido elegidas Reinas y Damas de las fiestas patronales del Real Sitio de San Ildefonso, en honor a San Luis, EL ADELANTADO conversa con la principal protagonista Sandra Herrero Isern, de la Peña Oréades y da la enhorabuena al resto: Silvia San Juan García, de la Peña Oréades, como primera dama; Sara Martín Velasco, también de la Peña Oréades, como segunda dama. Alba González Alejandro, de la Peña El Canalillo, Reina infantil y Adriana Lozano Corral y Lucía Bartolomé Dorrego, de las peñas NPI y La Cantera, primera y segunda damas infantiles, respectivamente.

Las representantes de la Asociación Taurina son la reina, Yaiza García, de la Peña Oréades, María Marugán de la Peña Oréades como primera dama y Bárbara Rincón, también de la Peña Oréades, como segunda dama.

— **Sandra, ¿qué supone para ti este nombramiento?**

— Estoy muy orgullosa de haber sido nombrada Reina de las fiestas de La Granja porque me hace mucha ilusión poder representar a mi pueblo y vivir las fiestas de una manera diferente.

— **¿Cómo vivirás las fiestas de La Granja?**

— De una forma especial, ya que asistiré a actos que no suelo ir normalmente, acompañada del resto de reinas y damas.

— **¿Qué vinculación tienes**

**en el municipio?**

— Desde pequeña he vivido aquí con mi familia.

— **¿A qué actos tienes que asistir?**

— A todas las comidas, los actos deportivos, los toros, la misa del día de San Luis.. Es decir, a casi todo lo que se celebra durante las fiestas.

— **¿Tienes que asistir con alguna indumentaria especial?**

— Obligatoriamente no, pero algunos días sí que llevaremos todas una ropa más formal y la banda de reinas y damas de fiestas.

— **¿Cuál es el acto al que más ilusión te hace asistir?**

— A todos en general, aunque posiblemente el día del pregón sea uno de los más emocionantes para mí.

— **¿Qué destacarías del Real Sitio de San Ildefonso?**

— Hay muchas cosas que destacar, pero sobre todo las fuentes. Cuando las encienden, el pueblo se llena de gente porque es precioso verlo.

— **¿Y de las fiestas del pueblo?**

— Que son unas fiestas en las que no te aburres, siempre hay cosas que hacer a todas horas. Casi todos los días hay comidas, toros, las verbenas de por la noche, los deportes en los que todo el mundo disfruta.

— **¿Qué mensaje transmitirías a tus vecinos, familiares y amigos para estas fiestas?**

— Que disfruten muchísimo de las fiestas acompañados de los suyos porque se pasan muy rápido y son unas fiestas únicas.

### SANDRA HERRERO 'DE CERCA'

- **Un color:** Azul
- **Un olor:** La colonia Halloween
- **Una canción:** 'Para toda la vida'
- **Una película:** 'Diario de Noa'
- **Un libro:** 'Tengo ganas de ti'
- **Una comida:** Lasaña
- **Aficiones:** Jugar al tenis, ir al cine, salir con mis amigas...
- **Lugar para perderse:** El campo
- **Un sueño:** Llegar a trabajar en lo que me gusta
- **Una ilusión:** Viajar a New York
- **Una virtud:** Saber escuchar
- **Un defecto:** Cabezota
- **¿Qué destesta?** La falsedad
- **Un ejemplo a seguir:** Mis padres.

### \* REINA & DAMAS SAN LUIS 2013



Sandra Herrero (Peña Oréades), Reina. Silvia San Juan, (Peña Oréades) 1ª Dama. Sara Martín (Peña Oréades) 2ª Dama.

### \* REINA & DAMAS ASOCIACIÓN TAURINA 2013



Yaiza García, (Peña Oréades), Reina. María Marugán, (Peña Oréades) 1ª Dama. Bárbara Rincón, (Peña Oréades) 2ª Dama.

### \* REINA & DAMAS INFANTILES 2013



Alba González, (Peña El Canalillo), Reina. Adriana Lozano (Peña NPI) 1ª Dama. Lucía Bartolomé, (Peña La Cantera) 2ª Dama.

## TAPIAS RUEDA

### CONSTRUCCIONES Y SERVICIOS, S.L.

**Tel. y Fax 921 47 18 03**  
**Polígono Las "Eras" - Parcela 12**  
**SAN ILDEFONSO (Segovia)**  
**info@tapiasrueda.com**

Diputación de Segovia

# Cuidamos nuestra provincia, disfrútala

contigo

www.dipsegovia.es





**cajaviva**  
cajarural

invierte  
**en ti**

www.cajaviva.es



cajaviva  
cajarural

Área de financiación  
para Particulares  
y Económicos  
Domésticos

la otra forma  
de hacer Banca

Cooperativismo  
de Crédito

PREGONERO DE HONOR 2013

# “Un sueño de niño, hecho realidad”

**Eduardo Juárez:** “estar en el balcón será uno de los momentos más emotivos de mi vida”



Eduardo Juárez Valero, pregonero de las fiestas de San Luis 2013.

SARA SUÁREZ

**E**duardo Juárez Valero, doctor en Historia, profesor de la Universidad Nacional de Educación a distancia y de la Fundación Carlos de Amberes, fundador del Centro de Investigación de la Guerra Civil Española, con sede en Valsain, ha sido elegido pregonero de honor de las fiestas del Real Sitio de San Ildefonso 2013, tras haber sido nombrado en 2012, cronista oficial del pueblo. Nombramiento, con el que la Corporación Municipal del municipio quiso reconocer el trabajo de investigación y la difusión de la historia de La Granja y de Valsain que Eduardo Valero lleva haciendo en los últimos años. Para conocer de cerca cómo se ha tomado este nuevo nombramiento y que expresará a los granjeños, EL ADELANTADO conversa con Juárez.

— **¿Cómo se ha tomado este nombramiento?**

— Con gran alegría. Es un honor estar al servicio de tu pueblo y más en mi caso, que lo llevo a gala.

— **¿Qué le llevo a aceptar esta inesperada invitación?**

— La verdad es que ha sido absolutamente inesperado. Me convenció el Sr. Alcalde. Sus argumentos fueron irrefutables. Como Cronista, estoy al servicio de mi comunidad. En este primer año me toca pregonar para poder hacer en

el futuro crónica de los pregoneros.

— **¿Qué dirá en el pregón?**

— Trataré de transmitir la felicidad de un hijo de Real Sitio cumpliendo con un sueño de la niñez.

— **¿Cómo calificaría dicha experiencia de ser el pregonero?**

— Como un sueño hecho realidad. He visto y disfrutado los últimos 45 pregones. Estar ahí arriba será uno de los momentos más emotivos de mi vida. Una responsabilidad maravillosa.

— **¿Qué destacaría de las fiestas del Real Sitio?**

— La mezcla entre lo familiar y lo monumental. De la gran judiada a los juegos de aguas, uno puede encontrar su espacio fácilmente y disfrutar de este paraíso.

MANUEL ESCRIBANO, IMPACTO TORERO DE LA ACTUAL TEMPORADA

PABLO PASTOR

**M**anuel Escribano, es una de las aportaciones toreras más destacadas en lo que va de temporada. Su éxito en Sevilla con la corrida de Miura, a la que fue en sustitución de El Juli, le está suponiendo muchos contratos y en plazas de relieve. Azpeitia, Socuéllamos, Bayona, Dax, Bilbao ... hasta completar 18 corridas, pero lo sustancial llegará cuando finalice la temporada con un elevado número de festejos y colocado para mejores perspectivas cara al 2014.

— Lo de Sevilla fue algo excepcional para mis intereses toreros y personales. Mi pelea comienza ahora tras nueve años de alternativa. Estoy disfrutando el presente pero sigo luchando para ganar la batalla al futuro. Analizando mi actuación sevillana, considero que fui muy tranquilo a la plaza, que di todo de mí desde el inicio cuando me planté ante chiqueros, anduve variado de capa y con la muleta traté de enganchar siempre por delante.

— **¿Qué conceptos van cambiando en Manuel Escribano?**

— Realmente desde que tomé la alternativa hace nueve años, es ahora cuando se está viendo al verdadero Manuel Escribano. Bueno, en realidad llevo dos años dando otra imagen y otro comportamiento más coherente y real de mi tauromaquia. Todo arrancó en mayo de 2011 cuando coseché un triunfo rotundo en Antquera con toros de Victorino Martín. Luego llegó mi actual apoderado Roberto Piles y con él y Manuel Campuzano vamos funcionando muy bien y con un halagüeño futuro por delante.

— **Esos conceptos apuntados en cuanto al aspecto personal, ¿cómo se reflejan en tu tauromaquia?**

— Tengo fijado el concepto de que técnica sin valor no sirve y al contrario tampoco. Hay que saber aportar capacidad, templanza, conocimientos, oficio, firmeza, pero yo valoro más aún el valor.



Manuel Escribano torea como único espada en La Granja el día 24.

— La Segovia taurina acogió en su momento a Manuel Escribano y éste respondió con mucha torería siendo invitado de la Tertulia Taurina de Segovia.

— Todo eso es verdad y yo agradecido e ilusionado por lo hecho y por lo que queda por hacer. Llevo tres años toreando en La Granja con sendos triunfos y en 2011 lo hice también en Carbonero el Mayor donde alcancé el éxito con una corrida de Charro de Llen cortando tres orejas y siendo declarado triunfador de la feria. Recuerdo con mucho cariño la tertulia taurina en la que fui el invitado especial y recibí un precioso óleo de Lope Tablada.

**LA CORRIDA DE TOROS.** El compromiso del día 24 en La Granja es muy serio y emotivo. Manuel Escribano se encierra con seis toros de Luis Algarra y debe mantener el estatus cobrado en el Real Sitio desde hace años.

— Sí; tengo el compromiso de tener que cumplir airoosamente con el festejo en que soy el único espada. Espero que la bonita corrida elegida de Algarra responda con bravas embestidas y que mi capacidad torera sepa rayar a gran altura. Me seduce el compromiso y mi ilusión se basa en alcanzar la puerta grande que ya crucé en tres ocasiones.



C/La Reina, 8 - SAN ILDEFONSO . Telf. 656 674 021




**Pablo A.**  
Peluquería & Estética Unisex

C/ José Costa, 5 - San Ildefonso (Segovia)  
Cita previa: 921 47 13 40  
info: peluqueriapabloa@gmail.com  
pincha **ME GUSTA** y 10% dto.  
f PeluqueriaYEesteticaPabloA [www.pabloa.com](http://www.pabloa.com)

*Bio Valsain*  
naturalmente

¡Vive sano!

**SUPERMERCADO**  
de PRODUCTOS ECOLÓGICOS y NATURALES

C/ Los Coches, 12  
40002 - Segovia  
[www.biovalsain.es](http://www.biovalsain.es)

Tel.: 921 11 01 54  
Fax: 921 44 14 80  
e-mail: [info@biovalsain.es](mailto:info@biovalsain.es)



# Nuestras fiestas REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO • Diversión, alegría y buen ambiente

## LA FERIA TAURINA DE SAN LUIS

### Interesante oferta con atractivos carteles

Manuel Escribano lidiará toros como único espada

PABLO PASTOR

La Granja de San Ildefonso mantiene el pulso del esfuerzo, la ilusión y afición desmedida por llevar a buen puerto su feria taurina que nace y se sustenta a través de la entrañable Asociación Cultural y Taurina a la cual apoyan incondicionales sus numerosos socios y simpatizantes. Felipe Lozoya y sus gentes trabajan incansables para organizar festejos que tengan tirón y conlleven atractivos carteles del gusto del buen aficionado. Este año serán dos los espectáculos intrínsecamente como tales, una corrida de toros y una novillada de rejones.

**LA CORRIDA DE TOROS.** Se adelanta una fecha respecto a la tradicional para este festejo que tiene incidencia el día 25, festividad de San Luis, y se convoca la víspera para facilitar ciertos compromisos ya adquiridos del diestro actuante. Se lidiarán cuatro toros de la ganadería de Luis Algarra, de Sevilla y procedencia Juan Pedro Domecq. En 1975 eliminó lo de anterior procedencia y formó con vacas y sementales de Juan Pedro Domecq, procedente del Conde de la Corte y Tamarón.

Manuel Escribano asume el reto de lidiar en solitario los cuatro ejemplares que seleccionados escrupulosamente, han sido apartados para este festejo. El segoviano atraviesa un momento

cumbre con actuaciones destacadas en plazas del más alto nivel, principalmente en Sevilla la tarde en que substituyó a El Juli, cortó dos orejas un ejemplar de Miura saliendo en hombros y dejando un ambiente de enorme complacencia entre la entendida afición sevillana. Lleva 22 corridas en la presente temporada taurina con actuaciones destacadas en Pamplona, Santander, Jerez, Bilbao, Dax, Bayona y otras. En el Real Sitio viene triunfando dos temporadas seguidas con éxitos muy importantes, de ahí el motivo de la encerrona del presente año.

**LA NOVILLADA DE REJONES.**

Se convoca el lunes 26, con novillos de Castillejo de Huebra, procedencia Murube-Urquijo, encaste muy del gusto de los rejoneadores. Miguel Moura, hijo del excelso maestro lusitano Joao y que continúa manteniendo una actividad torera a caballo del más alto reconocimiento universal. Su hermano Joao ocupa lugar cimero del escalafón y su insigne padre aún permanece en activo. Compite mano a mano con la gentil amazona Lea Vicens, quién ya ha cumplido algunas actuaciones en plazas segovianas, una de las cuales tuvo lugar precisamente en este lugar. Auna elegancia, compostura y sensibilidad a través de un toreo a caballo pleno de vibrante actitud.



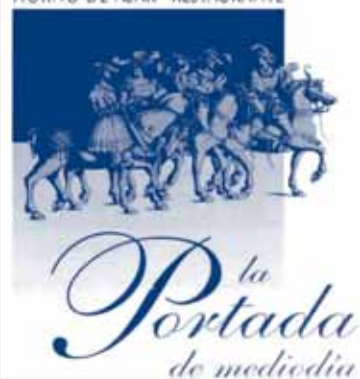
La excelente rejoneadora francesa, Lea Vicens torea en La Granja. // J.MANU PEDRAJAS

## SAN LUIS 2012 EN IMÁGENES



/ FOTOS GRAN ANGULAR

HORNO DE ASAR • RESTAURANTE



## Bodas 2014

Es lo que Tienes, lo que eres y donde estás

en Torrecaballeros (junto a la iglesia) Segovia

RESERVAS: 921 40 10 11

www.laportadademediodia.com hornodeasar@laportadademediodia.com





## Hallan una joya botánica en tres lagunas palentinas

■ El Grupo de Estudios de la Montaña Palentina (GEMPA) ha descubierto tres núcleos de *Alisma* flotante. Se trata de una planta delicada, escasa, amenazada y de gran valor ecológico. Una de las tres poblaciones halladas es de tamaño considerable y se encuentra en aparente buen estado.



# La recuperación en 2014 atenúa la caída del techo de gasto regional

**Límite: 8.614 millones.** El Junta confecciona sus planes económicos para el año que viene con unas perspectivas de crecimiento del 0,7 por ciento

**Mejor presupuesto.** La consejera de Hacienda cree que las cuentas del próximo año experimentarán un incremento y que se frenará la destrucción de empleo

**PABLO ÁLVAREZ (SPC) / VALLADOLID**  
La Junta de Castilla y León ya piensa que 2014 será el año del inicio de la recuperación económica. Una previsión «prudente» de crecimiento del 0,7 por ciento ha servido como base a la Consejería de Hacienda para fijar el techo de gasto de la Comunidad en 8.614 millones de euros. Se trata de un límite que el Ejecutivo autonómico se autoimpuso desde el año pasado para cumplir con los compromisos de estabilidad financiera y las obligaciones fijadas también desde el Gobierno de España y desde Bruselas.

A pesar de esas expectativas de mejora, el techo de gasto regional vuelve a bajar –en concreto, desciende un 1,29 por ciento respecto al límite del año anterior–. Esto que parece una contradicción se explica porque el límite se fija en función de ingresos, al margen de deudas, que no tienen perspectivas de mejora a medio plazo. En el caso de la Comunidad, las principales fuentes de ingreso son las transferencias del Estado y de la UE, los tributos propios, y las entregas a cuenta del modelo de financiación, que a lo largo de 2014 todavía no notarán la influencia de esa mejora de la economía.

No obstante, la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, destacó que la caída es mucho menor que en ejercicios anteriores. Cabe recordar que para este año ya se redujo en un 4,23 por ciento y en 2012 la disminución fue del 6,16 por ciento.

**SIN REFLEJO EN INGRESOS.** «La parte fundamental son los ingresos que proceden del modelo de financiación autonómica, que bajarán un 4,39 por ciento y que tardarán en acomodarse a la nueva situación económica porque siempre se produce un decalaje en el tiempo», aclaró la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, quien puso como ejemplo el Impuesto sobre la Renta, que aunque las declaraciones se presentan en 2014 corresponden a los resultados del año anterior.

Así, el modelo de financiación Castilla y León perderá algo menos de 250 millones de euros. Pero la gran caída porcentual se registra en los tributos que gestiona la propia Comunidad, con un descenso previsto del 12,58 por ciento, lo que supone que dejarán de entrar algo más de 107 millones de euros en las arcas regionales.

«El grueso de los tributos que gestiona directamente la Comunidad están ligados con el sector inmobiliario que no ha tocado fondo y será uno de los que seguirán cayendo a lo largo de 2014, dentro de las previsiones con las que trabajamos», apuntó Pilar del Olmo quien tampoco ve visos de recuperación en el juego, otro de los pilares de la tributación regional, de lo que se deriva ese descenso ya reflejado en el cálculo del techo de gasto.

**DEDUCCIONES.** A estos factores coyunturales también hay que sumar la entrada en vigor de un nuevo beneficio fiscal, la deducción en el IRPF por rendimiento y actividad económica de las empresas, que ya anunció el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en el Debate sobre el Estado de la Región.

Para confeccionar el techo de gasto, a los ingresos no financieros –que en 2014 se calculan en 7.931,4 millones de euros– hay que sumar el margen de déficit se fijó en el 1% para todas las comunidades y que, en el caso de Castilla y León, supondrá 560,7 millones. Además, las arcas regionales recibirán 122,2 millones de euros del Estado por los ajustes de la contabilidad nacional, saldo que en los últimos años ha sido negativo para la Comunidad. Todos estos conceptos dan como resultado los 8.614,3 millones de euros que la Junta se compromete a no superar en gastos no financieros (sin contar deudas y amortizaciones de préstamos) el próximo año.

A pesar de la disminución, la consejera de Hacienda cree que el presupuesto de la Comunidad para 2014 puede crecer respecto al de este ejercicio porque la caída de ingresos es más atenuada. No obstante, evitó dar más detalles pues hasta el 13 de septiembre las consejerías tienen plazo para presentar sus necesidades de gasto y faltan también por conocer variables económicas y legislativas del Estado que permitan afinar con más claridad los datos.

Con las perspectivas de crecimiento económico del 0,7 por ciento, Pilar del Olmo se atrevió a pronosticar que Castilla y León dejará de destruir empleo, si bien todavía no se espera que se creen puestos de trabajo.



José Antonio de Santiago Juárez y Pilar del Olmo tras el Consejo de Gobierno. / ICAL

Los tributos que gestiona la Junta caerán un 12% por su dependencia del sector inmobiliario

Las consejerías tienen hasta el 13 de septiembre para comunicar sus necesidades de gasto

El PSOE teme más recortes con el límite «fijado por la sumisión al Gobierno»

**C. V. G. / ICAL / VALLADOLID**  
El secretario de Política Económica del PSOE de Castilla y León, Julio López, denunció ayer que el techo de gasto no financiero acordado esta mañana por el Ejecutivo autonómico «es inútil, traerá más recortes y sacrificios a los castellanos y leoneses y pone de manifiesto la sumisión de la Junta al Gobierno de España».

Julio López aseguró que la valoración del PSOE de Castilla y León es «necesariamente negativa» porque las consecuencias de este techo de gasto serán más recortes. «Si se rebaja el techo de gasto, el gasto presupuestario se va a reducir. Ya el año pasado se redujo en 381 millones y eso conllevó rebajas presupuestarias en la Consejería de Sanidad de 181 millones de euros, en la Educación de 143 millones y en I+D+i en 44 millones, por lo que esto supone el anuncio de más sacrificios», afirmó.

En cuanto a que es «inútil», alegó que pese a que el fin debería ser positivo en tanto que cumplir el objetivo de déficit lo es, el Gobierno «ha demostrado que no sirve para nada porque a las comunidades autónomas que han cumplido se les penaliza».

La solución que plantea el PSOE pasa por un modelo fiscal en el que «de verdad paguen los que más tienen», modelo que será presentado en las sesiones de debate presupuestario, avanzó. También estimó necesario que la Junta demande un mayor volumen de transferencias procedentes del Estado y que se establezca un sistema de financiación «que deje de penalizar a comunidades como Castilla y León».





## EL APUNTE

**Génoa no tiene «miedo» de lo que Bárcenas pueda hacer o «inventarse»** ■ El portavoz adjunto del PP en el Congreso, Rafael Hernando, aseveró ayer que el partido no tiene «miedo» del extesorero Luis Bárcenas ni de lo que pueda hacer o «inventarse» y recordó que está en la cárcel por «cinco delitos» que nada tienen que ver con la financiación de la formación. «El PP no teme de los testimonios que pretenda levantar el señor Bárcenas», manifestó en una rueda de prensa ofrecida en Génoa, al ser preguntado sobre si la formación teme la aparición de grabaciones del arrestado que puedan comprometerles.



El exceso de velocidad en una curva muy cerrada a apenas cuatro kilómetros de Santiago de Compostela fue la causa principal del accidente. / REUTERS

# El PP apunta a que las prisas en las obras pudieron causar el accidente

Rafael Hernando insta a que la investigación refleje si la modificación del proyecto del AVE y la urgencia por inaugurar el tramo podrían haber influido en el siniestro ferroviario de Santiago

• El 'popular' rechaza que dimitan los directivos de Renfe y Adif al considerar que no son responsables de las medidas de seguridad que se instalaron en la curva de Angrois.

EUROPA PRESS / MADRID

Las investigaciones que determinarán cuáles fueron las causas del accidente de tren de Santiago de Compostela del pasado 24 de julio podrían no centrarse solo en lo que pasó aquella fatídica tarde, sino retrotraerse a un tiempo anterior, como pudieron ser los años en los que se realizaron las obras del AVE y que culminaron con el viaje de inauguración de la línea Madrid-Ferrol en diciembre de 2011. Así lo apuntó ayer el portavoz adjunto del PP en el Congreso, Rafael Hernando, quien aseguró que el juez Luis Aláez, que instruye la causa del siniestro, deberá determinar si «tuvo algo que ver» en el descarrilamiento «el hecho de que el proyecto inicial se modificara para acabarlo antes y cortar

una cinta». Hernando se refería así a ciertos puntos que podrían poner en entredicho las obras y la seguridad en la curva de Angrois, como que no se expropiaran más terrenos para evitar que ésta fuera tan cerrada, que se usaran los raíles convencionales anteriores a la alta velocidad o que se optara por el sistema de seguridad ASFA, más anticuado que los ERTMS, que frenan por sí mismos el convoy.

El *popular* recalzó así que en el proceso judicial abierto «se tiene que estudiar», y así «se está haciendo», «todas las decisiones que se han ido tomando a lo largo del tiempo». Aunque aseguró que no cree que «nadie tomara ninguna decisión que pudiera afectar a la seguridad del tren y de los usuarios», insistió en que deberá ser Aláez quien determine si tuvo algún efecto «el hecho de modificar ese trazado y de adelantar la apertura de ese tramo».

Hernando consideró, por otro lado, que no comparte la opinión de la diputada del PP en la Asamblea de Madrid María Teresa Gómez-Limón, que resultó herida en el accidente y que el miércoles exi-

gió la dimisión de los presidentes de Renfe y de Adif, Julio Gómez-Pomar y Gonzalo Ferre.

El portavoz explicó que, aunque la «respeto», no secunda esta opinión, porque piensa que «no son responsables de las acciones que llevaron a que el tramo donde se produjo el accidente tuviera las medidas de seguridad que tenía y que se mantuvieron hasta el momento del accidente. Además, recalzó que el dirigente de Adif «lleva apenas tres meses y medio en el cargo», por lo que «intentar responsabilizarle» no le parece «justo ni razonable».

## EL DETALLE

► **Víctimas unidas.** Los damnificados por el accidente del Alvia en Santiago de Compostela se constituirán como asociación el próximo mes de septiembre, una iniciativa por la que se han interesado el 90 por ciento de víctimas. Mientras, 16 personas están ingresadas en centros sanitarios gallegos, una de ellas en estado crítico.

Al margen de lo acaecido en Santiago de Compostela el mes pasado, Hernando hizo hincapié en que Fomento ha actuado «de forma adecuada», España es «un ejemplo de desarrollo y modernización» en el transporte por ferrocarril y enfatizó que todo lo que se haga a partir de ahora será positivo «para garantizar que no vuelva a suceder» algo así.

**PRUDENCIA.** Los comentarios de Hernando cayeron como un jarro de agua fría en las filas del PSOE, pues apuntaban directamente al principal grupo de la oposición (en el Gobierno central cuando se hicieran tales obras). Por eso, la ministra y secretaria de Política Social de la formación, Trinidad Jiménez, pidió prudencia e instó al portavoz del PP a que «se informe» y que se lea el auto del juez antes de hablar de responsabilidades en el accidente en el que perdieron la vida 79 personas, ya que en éste se determina «de manera clara que el proyecto ha sido diseñado, concebido y ejecutado de forma segura, ajustada a las normas de seguridad establecidas».

## ► GIBRALTAR

**Bruselas recibe un centenar de quejas por los retrasos en la entrada al Peñón**

EUROPA PRESS / BRUSELAS

La Comisión Europea ha recibido «un centenar de quejas» de ciudadanos de distintas nacionalidades denunciando retrasos excesivos en el paso fronterizo a Gibraltar que vigilan las autoridades españolas y serán examinadas por el procedimiento habitual, lo que obliga al organismo comunitario a dar respuesta a estas denuncias, pero no en un plazo concreto, según informó ayer la institución.

«Hemos registrado una serie de quejas de personas de distintas procedencias que se protestan por los retrasos en los controles en la frontera. Hemos recibido aproximadamente un centenar», indicó el portavoz del Ejecutivo comunitario Olivier Bailly.

También la alcaldesa de La Línea de la Concepción, Gemma Araujo, anunció la ubicación de una oficina de atención ciudadana para atender y recabar las demandas de sectores económicos de la ciudad, como comerciantes y empresarios, que están sufriendo «numerosas pérdidas» por el conflicto con Gibraltar.

El tercer frente en el que se recogen también las preocupaciones de los ciudadanos es en el propio Peñón, donde ayer se registraron una veintena de reclamaciones en referencia a los controles fronterizos, alguna de ellas incluso rubricadas por ciudadanos españoles, según aseveró el Gobierno de Fabián Picardo, que ha decidido ponérselo fácil a los que quieran reclamar de manera que lo puedan hacer a través de Internet.



Las colas en la Verja.



## MADRID

**Cifuentes presenta una mejora y sigue en la UCI**

La delegada del Gobierno en Madrid, Cristina Cifuentes, presenta una «leve mejora», dentro de la gravedad, y sigue estable ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) de La Paz, según indicaron ayer fuentes hospitalarias.



## ANDALUCÍA

**El PP-A pide a Díaz que dé explicaciones ante el juez**

El PP-A reclamó ayer a la futura presidenta de la Junta de Andalucía, Susana Díaz, que acuda a la Justicia de manera inmediata para dar explicaciones sobre los fondos de formación para parados, tras las irregularidades detectadas.



## | LA FRASE |

«Veo esperanza después de que las aguas de la crisis hayan llegado a su punto más alto en Euskadi»

ÍÑIGO URKULLU  
‘LEHENDAKARI’ VASCO

# Madina no descarta su candidatura a la Secretaría General del PSOE

El diputado ve «lógico» que Rubalcaba aspire a la Presidencia del Gobierno, pero incide en que «aún queda tiempo» para que se presenten nuevos nombres de cara a las primarias

• Patxi López afirma que no revelará si se postulará para liderar el principal partido de la oposición hasta que tengan lugar las elecciones internas, previsiblemente en 2014.

## AGENCIAS / BILBAO

A pesar de que la primera plana de la política se encuentra de vacaciones, el futuro del principal partido de la oposición continúa en boca de muchos. Y es que, después de que la número dos del PSOE, Elena Valenciano, asegurase hace unos días que el actual líder socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba, es un candidato «ilusionante» para aspirar a la Moncloa en las próximas elecciones generales, hay otros destacados miembros de la formación que apuestan por cambiar el rumbo del partido y apostar por caras nuevas.

Es el caso de Eduardo Madina, que aseguró ayer que ve «lógico» que el actual secretario general aspire a ser cabeza de lista en los comicios, si bien no descartó presentarse él también. «Cuando todo llegue, ya veremos», señaló en relación a la posibilidad de que concurra en las primarias que, previsiblemente, celebrará su formación el año que viene para designar al líder del PSOE.

El secretario general del Grupo Socialista en el Congreso hizo estas declaraciones horas después de que el jefe del PSE-EE, Jesús Eguiguren, manifestara su convicción de que Rubalcaba «aguantará y resisitirá» en su cargo, agregando, incluso, «que va a acabar sien-



Madina (i) y López suenan cada vez con más fuerza en el seno socialista. / FLICKR

do presidente del Gobierno». En este sentido, Madina recordó que en noviembre el partido afrontará «una conferencia política muy importante» a partir de la cual «se

marcarán orientaciones de contenidos y calendarios internos».

Con respecto al futuro, «en el sentido de posibles candidatos», emplazó a conocer cuál será el mo-

delo de primarias y si éstas son «internas o abiertas a cualquier ciudadano». «Ya se hablará. Creo que todavía queda tiempo», concluyó.

Quien también continúa sembrando dudas en cuanto a su posible postulación es Patxi López, que afirmó que no revelará si se presenta o no a liderar el PSOE hasta que no se celebren las elecciones internas. Así, aseguró que no hablará hasta que tengan lugar los comicios del grupo, al tiempo que precisó que, de momento, el partido «está en lo que toca», que es «dar respuestas a los problemas de la gente».

Al ser preguntado por su favorito entre Rubalcaba, Madina, Carme Chacón o el alcalde de Jun, José Antonio Rodríguez Salas, el exlehendakari aseguró que les quiere «a todos: a papá, a mamá, a los hermanos... somos una gran familia. Y esos nombres y otros demuestran que hay banquillo».

**INICIO DEL CURSO.** Mientras continúa el debate, la dirección socialista iniciará sus trabajos del nuevo curso político el próximo miércoles con una reunión del secretario general con la llamada permanente de la Comisión Ejecutiva Federal, formada por los líderes del PSOE que tienen a su cargo un área de trabajo determinada y representan aproximadamente la mitad del órgano principal de la formación.

Un día antes, Rubalcaba se reunirá con la Diputación Permanente y conocerá si se acepta su petición de que se celebre un pleno extraordinario del Congreso para decidir si se abre una comisión de investigación sobre las actividades del extesorero del PP Luis Bárcenas.

# Eguiguren pide liberar a Otegui y acercar a los presos de ETA

## AGENCIAS / BILBAO

El presidente del PSE-EE, Jesús Eguiguren, encendió ayer la mecha en materia de política antiterrorista al reclamar la puesta en libertad de los líderes de la izquierda abertzale, como Arnaldo Otegui, y el acercamiento de los presos de ETA a las cárceles del País Vasco.

El dirigente socialista aseguró, además, que desconoce si se verá un desarme de la banda en los próximos meses, pero precisó que lo

que se ha visto «ya» es «el desarme de la sociedad vasca».

En su opinión, Euskadi ha pasado de ser «un lugar conflictivo» en España a ser «posiblemente el lugar más tranquilo, donde más convivencia hay, donde con más tranquilidad se puede andar en la calle, donde más respetada es la política y donde más perspectivas de futuro económico existe». «Hemos pasado de ser un problema para España a ser el oasis», apuntó.

A su juicio, «estos temas», como el de la banda, «hay que abordarlos cuanto antes y no dejarlos pudrir». «Aquí nadie ha querido saber nada después de que se hizo lo que llamamos la paz y, en ese sentido, las cosas van bien e irán bien, pero no será porque desde la política se haya ayudado», agregó.

Para Eguiguren, es responsabilidad del Gobierno de Mariano Rajoy «intentar que, cuanto antes, ETA forme parte del pasado».



Jesús Eguiguren.

## BREVES

## CÁDIZ

**Rescatados en Tarifa siete inmigrantes a bordo de una balsa**

■ Efectivos de Salvamento Marítimo rescataron ayer a los siete ocupantes -cinco hombres, una mujer y un menor de edad- de una embarcación neumática que viajaba en aguas del Estrecho, concretamente en las cercanías de Tarifa (Cádiz).

## TARRAGONA

**Continúan críticos los dos heridos en una empresa pirotécnica**

■ Las dos personas que resultaron heridas el miércoles en la explosión de una empresa de pirotecnia en Vila-rodona (Tarragona) continúan en pronóstico crítico con quemaduras de segundo y tercer grado que les afectan al 85 y al 90 por ciento de todo el cuerpo.



## MÁLAGA

**Desarticulan una red que robaba coches de lujo en España y los vendía en Marruecos**

■ Agentes de la Policía Nacional de Málaga arrestaron ayer a nueve integrantes de un grupo organizado dedicado a la compraventa ilícita de vehículos de alta gama y al tráfico de sustancias estupefacientes. Parte de los coches eran vendidos en el mercado ilegal en Marruecos, mientras que otros eran ofrecidos a narcotraficantes para el transporte de droga.

## ALMERÍA

**El Supremo confirma 16 años de cárcel por vejación continuada a su expareja**

■ El Tribunal Supremo confirmó ayer una condena a 16 años de prisión a un hombre que durante 12 meses de relación sometió a su compañera sentimental a «continuas» agresiones físicas y a «todo tipo de humillaciones y vejaciones que menoscabaron gravemente su dignidad como mujer» y a quien violó en, al menos, cuatro ocasiones, mientras estuvieron conviviendo.





## ESTADOS UNIDOS

**El soldado Manning asegura que se siente mujer e inicia un tratamiento hormonal** ■ El soldado estadounidense que entregó cientos de miles de documentos militares y diplomáticos a Wikileaks, Bradley Manning, quiere vivir en el futuro como una mujer, según anunció ayer, un día después de ser condenado a 35 años de prisión. «Ahora que entro en la siguiente fase de mi vida, quiero que todo el mundo conozca mi verdadero yo. Soy Chelsea Manning. Soy una mujer», afirmó. «Teniendo en cuenta cómo me siento y cómo me he sentido desde la infancia, quiero comenzar terapia hormonal tan pronto como sea posible», agregó.



**Mubarak abandona la cárcel para ingresar en un hospital.** El expresidente egipcio Hosni Mubarak salió ayer de prisión y fue trasladado a un hospital militar del barrio de Maadi, en el sur de El Cairo, donde deberá cumplir arresto domiciliario, según informaron fuentes penitenciarias. Mubarak, de 85 años, fue trasladado en un helicóptero desde la cárcel de Tora hacia el centro médico, después de permanecer durante dos años y cuatro meses entre rejas. El próximo domingo se enfrentará a una vista judicial. / FOTO: REUTERS

## BREVES

### COREA DEL SUR

#### Seúl aboga por crear «un nuevo orden» en la península

■ Corea del Sur abogó ayer por crear «un nuevo orden» en la península coreana basado en la construcción de la confianza, en el marco del último acercamiento con el Norte para resolver cuestiones pendientes desde hace años.

### MALI

#### Los islamistas amenazan con atacar a «Francia y sus aliados»

■ La milicia islamista liderada por Mojtár Belmojtár, supuesto responsable del ataque contra una planta de gas en enero en Argelia, se ha unido al Movimiento de Unidad para la Yihad en África Occidental (MUYAO), activo en la parte norte de Mali, y juntos amenazan con atacar a «Francia y sus aliados».

### ZIMBABUE

#### Mugabe jura su séptimo mandato como presidente

■ El presidente de Zimbabue, Robert Mugabe, juró ayer a los 89 años su séptimo mandato al frente del país, que dirige desde la independencia en 1980 y al mando del que podría estar al menos hasta 2018. El mandatario declaró el día fiesta nacional para que los ciudadanos pudieran acudir a la inauguración de su nueva legislatura.



### CHINA

#### Comienza el juicio contra el exalto dirigente Bo Xilai

■ Bajo estrictas medidas de seguridad comenzó ayer en Jinan el juicio contra Bo Xilai, un carismático líder regional que fue apartado del poder por un caso en el que se mezclan un asesinato, corrupción y espionaje. Bo está acusado por «corruptibilidad, malversación y abuso de poder», si bien en su declaración se desdijo de haber recibido sobornos como aseguró anteriormente.

# La comunidad internacional pide endurecer las sanciones a Siria

Francia exige a la ONU una respuesta «de fuerza» por el presunto ataque químico del Ejército, mientras 36 países reclaman al Gobierno de Al Asad que deje investigar la periferia de Damasco

• La oposición al régimen denuncia que se siguen encontrando cuerpos de víctimas del supuesto bombardeo con gas venenoso, lo que ampliaría la cifra de fallecidos.



Una mujer vela el cuerpo de uno de los fallecidos el pasado miércoles. / REUTERS

### AGENCIAS / DAMASCO

Un día después del presunto ataque con armas químicas efectuado por el Ejército sirio sobre la capital de la nación, en el que la oposición al régimen de Bachar al Asad denunció la muerte de más de 1.300 personas, la comunidad internacional cargó ayer contra el Gobierno del país árabe por el uso de gas venenoso en sus bombardeos. Así, varios son los países que reclaman una postura más firme con el Ejecutivo asiático, exigiendo, incluso, a Naciones Unidas que se endurezcan las sanciones contra Damasco.

Uno de las naciones más estrictas fue Francia, cuyo ministro de Asuntos Exteriores, Laurent Fa-

bius, pidió a la ONU una respuesta «de fuerza». Eso sí, excluyó la posibilidad de intervenir por tierra, ya que, según indicó, «hay formas de contratatar».

Por su parte, el secretario de Estado norteamericano, John Kerry, consultó con la oposición siria y con aliados internacionales las noticias sobre el uso de armas químicas por parte de las tropas gu-

bernamentales, una información que, de confirmarse, constituiría una «escandalosa y flagrante escalada» en el conflicto.

Asimismo, el secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki-moon, pidió la inmediata investigación del presunto ataque contra la periferia de Damasco. «Estos hechos deben ser analizados sin dilaciones», aseveró un portavoz del orga-

nismo, que agregó que la institución ya ha mandado una solicitud al Gobierno de Al Asad para iniciar las pesquisas. Además, el Reino Unido y otros 36 países firmaron una carta demandando acceso para los inspectores internacionales como «una cuestión urgente».

Mientras, un portavoz rebelde aseguró que todavía se siguen encontrando cuerpos de víctimas del presunto bombardeo químico. «Esperamos que el número de fallecidos aumente, porque acabamos de descubrir un barrio en Zalmalka en el que hay casas llenas de personas muertas», indicó Jaled Saleh, de la opositora Coalición Nacional Siria.

Por otro lado, un informe de Unicef alertó de que un millón de niños están huyendo de la guerra civil, una cifra que la institución describió como «un hito vergonzoso». «Hablamos de niños que fueron arrancados de sus hogares, quizá de sus familias. Enfrentan horrores que no podemos siquiera imaginar», explicó el organismo.





## EL DETALLE

**El precio de la gasolina encadena su cuarta semana de caídas** ■ El precio de la gasolina encadenó su cuarta semana consecutiva de caídas, tras abarataarse un 0,13%, situándose en los 1,448 euros el litro. Por su parte, el gasóleo rompió con su racha bajista, tras 21 días de bajadas, y repuntó ligeramente su coste (+0,07%), hasta los 1,36 euros.

## LA CIFRA

# 1,98%

Es lo que subió ayer el Ibex 35 al cierre de la sesión, lo que permitió al selectivo situarse por encima de los 8.600 enteros. La prima de riesgo, por su parte, se quedó en 256 puntos.

# El récord en exportaciones reduce el déficit comercial en un 68,8%

Las ventas al exterior aumentaron hasta junio un 8%, hasta sumar 118.722 millones de euros, la mejor cifra en un semestre desde 1971. Los países emergentes son los principales mercados

• La caída del 3,2% de las importaciones está ligada, según el secretario de Comercio, Jaime García-Legaz, a la «sustitución» de productos de fuera por otros nacionales.

## AGENCIAS / MADRID

Las ventas españolas a otros países continúan siendo muy positivas para la actual situación económica nacional. Prueba de ello es que el déficit comercial se redujo un 68,8% en los seis primeros meses del año y sumó 5.824,4 millones de euros, gracias al récord marcado por las exportaciones en este período, que lograron 118.722 millones, un 8% más, y la mejor cifra en un semestre desde 1971.

Así lo señaló ayer el secretario de Estado de Comercio, Jaime García-Legaz, que aseguró que el sector exterior sigue siendo una «fuente de noticias muy beneficiosa» para España.

De cara al futuro, García-Legaz confió en que las remesas sigan creciendo a «buen ritmo» y lleguen incluso a los 240.000 millones, lo que permitiría rebajar la deuda de la balanza comercial «de manera muy importante». Así, y aunque el Gobierno no espera alcanzar el superávit en dicho apartado este ejercicio, sí considera «razonable» situarlo en el entorno del 1% frente al 3% del año pasado.

La reducción del débito en el primer semestre se debe, fundamentalmente, al incremento del 8% de las ventas, aunque en ese mismo período las importaciones

bajaron un 3,2%, hasta 124.546 millones. Sin embargo, en volumen, avanzaron un 1,2%, ya que los precios de las importaciones retrocedieron un 4,3%.

Según el secretario de Estado, la caída de las mencionadas compras está ligada a la debilidad de la demanda interna solo de «forma parcial» y se debe también al efecto sustitución de productos de fuera por otros nacionales. A su parecer, esto se puede observar muy bien en el sector del automóvil y en otros como el agroalimentario y los medicamentos.

La tasa de cobertura del primer semestre -que mide el porcentaje de importaciones que se puede pagar con las exportaciones- fue del 95,3%, 9,8 puntos por encima de la registrada en los primeros seis meses de 2012 (85,5%).

Las salidas aumentaron, sobre todo, a territorios no comunitarios, con un crecimiento del 13,8%. En concreto, las exportaciones a Asia crecieron un 18%; a África, un 17,8%; a América, un 6,2%; a América Latina, un 9,4%; y finalmente a Oceanía, un 36,3%.

Sobre todo, destacan los aumentos de las ventas a Estados emergentes con mayor potencial de crecimiento como Sudáfrica (+64,2%), Argelia (+31%), Brasil (+40,4%), China (+13,4%), Marruecos (+10,2%) o Estados Unidos (+5,4%).

Aún así, las exportaciones a los destinos más tradicionales avanzaron también en el conjunto del primer semestre. En concreto, aumentaron un 4,7% en el caso de las transacciones a la Unión Europea y un 3,1% en la zona euro. Con estas cifras, estas zonas geográficas



Un trabajador abre los contenedores en el puerto de Cartagena. / REUTERS

bajan su participación en el total hasta el 62,2% y el 48,6%, respectivamente.

Por capítulos de salidas, el más relevante fue el de los bienes de

equipo, que representó el 21,2% del total y creció a una tasa del 18,7%. A continuación, se situaron los alimentos (+6,7%) y el automóvil (+5,9%).

# La visita de turistas extranjeros logra su mejor julio desde 1995

## EUROPA PRESS / MADRID

España recibió en julio 7,9 millones de turistas extranjeros, lo que supone un aumento del 2,9% con respecto al mismo mes del año anterior, un nuevo máximo histórico desde 1995, según la Encuesta de Movimientos Turísticos en Frontera (Frontur) difundida ayer por el Ministerio de Industria.

El departamento dirigido por José Manuel Soria destacó la aportación de los visitantes nórdicos,

británicos y rusos al crecimiento neto en dicho mes, siendo Andalucía, Cataluña y Baleares los destinos más beneficiados por este incremento.

En los siete primeros meses del año llegaron algo más de 34 millones de visitantes foráneos, un 3,9% más respecto al mismo período de 2012.

El Reino Unido, el principal mercado para España, registró un repunte del 4,3% entre enero y ju-

lio, mientras que Alemania, el segundo más importante, aumentó un 5,2% en los siete primeros meses del año.

Por su parte, anotaron caídas mercados tradicionales como Italia (-13,3%) y Portugal (-7,3%), frente a subidas importantes como el turismo ruso, que incrementó el número de sus visitantes en un 30,6% en lo que va de año, hasta los 838.876.

Entre las comunidades autó-



nomas, Cataluña, con un alza del 5,1%, captó el mayor porcentaje de visitantes extranjeros hasta julio, un 25,8%, seguida de Baleares, con un incremento del 7,5% y el 18,4% de llegadas.

## BREVES

### EMPRESAS

#### El calendario de la junta de KPN facilita la compra de E-Plus por Telefónica

■ El calendario fijado por KPN para la celebración de la junta el próximo 2 de octubre en la que se votará la compra de E-Plus por parte de Telefónica dificultará que América Móvil se haga antes con el control de la firma holandesa y, por lo tanto, que prospere la venta de su filial alemana al grupo español, según señalaron ayer los analistas.

### SEGURIDAD SOCIAL

#### El desembolso en pensiones aumenta un 5% en agosto

■ La Seguridad Social ha destinado en agosto 7.797,9 millones de euros al pago de las pensiones contributivas, un 5% más que en el mismo mes de 2012, según los datos hechos públicos ayer por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social.



### ACTIVIDAD ECONÓMICA

#### El PIB de la OCDE creció un 0,5% en el segundo trimestre

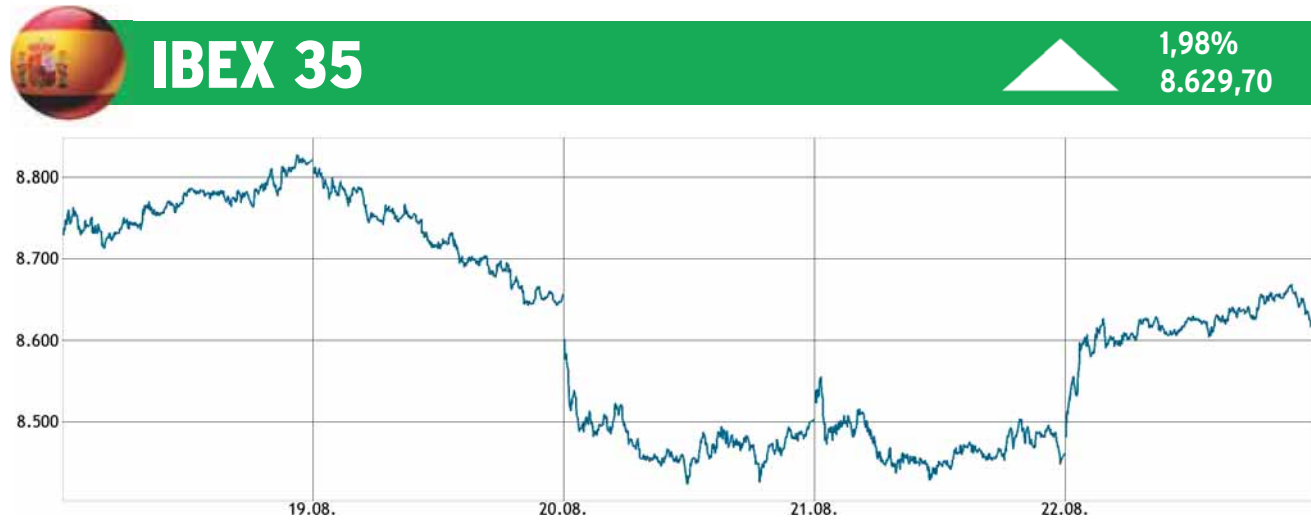
■ La economía de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) experimentó un crecimiento del 0,5% respecto a los tres meses anteriores, cuando el club de los países desarrollados subió un 0,3%, según informó ayer la institución con sede en París.

### AGENCIA TRIBUTARIA

#### Hacienda solo recauda un 14,8% de lo previsto en el impuesto de lotería

■ El Ministerio de Hacienda solo ha recaudado en los seis primeros meses de este año el 14,8% de los 824 millones de euros que estimaba se podrían ingresar durante este ejercicio por el Impuesto sobre los premios de Lotería, que entró en vigor el 1 de enero. Así se recoge en el Informe Mensual de Recaudación Tributaria de junio de 2013 que publicó la Agencia Tributaria (AEAT).





Prima de Riesgo  
**256** -10,00

Interés del Bono a 10 años España  
**4,482** -0,05

Interés del Bono a 10 años Alemania  
**1,921** 0,05

**El análisis según Renta 4**

**Pablo Pérez Coronado**  
director de Renta 4 Segovia

**El PMI en China impulsa a las Bolsas**

Ayer el tono de los mercados fue distinto a lo vivido en la primera mitad de la semana. Los principales índices subieron con fuerza desde los primeros compases de la mañana al abrigo de la publicación del PMI manufacturero de agosto elaborado por el HSBC, publicado en China que mostró una mejora hasta niveles de 50,1 (vs 48,2 puntos est. y 47,7 previo).

También se conocieron diversos PMI en Europa a lo largo de la mañana. En Francia, resultó por debajo de las estimaciones e inferiores a 50, indicando contracción. Sin embargo, en Alemania ha resultado por encima de las estimaciones y por encima del nivel de expansión. También el dato conjunto de la Eurozona ha resultado por encima de 50 y mejorando las previsiones de los analistas.

Y en cuanto a la referencia que esperaban los expertos para esta semana que eran las Actas de la Fed no ayudaron a despejar las dudas sobre el timing de retirada de estímulos. Existe consenso entre la mayor parte de los miembros en que las compras deberían mantenerse hasta finales de año y que es necesario plantear una hoja de ruta para comenzar a reducir el volumen de compras. El resto del mensaje de la FED estuvo en línea con los anteriores, apuntando a que la economía americana sigue mostrando un crecimiento moderado, con una inflación estable a largo plazo y un entorno en el que existen riesgos para el crecimiento económico de EEUU.

Eurostoxx 50  
**2.808,58**  
1,23%

FTSE 100  
**6.439,83**  
0,77%

Dow Jones\*  
**14.937,52**  
0,27%

Nasdaq 100\*  
**3.095,54**  
0,78%

Nikkei 225  
**13.365,17**  
-0,44%

DAX  
**8.389,66**  
1,26%

CAC 40  
**4.053,33**  
0,95%

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 22-08-2013 a las 17:40h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

**Valores del Ibx 35**

	Precio	Var.	Var.%	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var.% Año
▲ ABERTIS INFR	13,63	0,24	1,75	13,72	13,38	2.221.319,00	4,97	15,20	1,21	9,74
▲ ACCIONA	40,63	1,40	3,57	41,27	39,20	216.065,00	4,98	26,94	-15,58	-27,72
▲ ACERINOX	8,14	0,11	1,36	8,19	8,01	779.513,00	4,59	21,04	-0,20	-2,46
▲ ACS CONST.	22,56	0,38	1,71	22,66	22,14	899.892,00	5,13	8,95	3,51	18,46
▲ AMADEUS IT	24,80	0,48	1,95	24,93	24,26	1.839.490,00	2,27	16,71	5,76	30,21
▲ ARCEL.MITTAL	10,07	0,24	2,39	10,19	9,82	889.229,00	1,50	15,54	-2,71	-21,21
▲ B. SABADELL	1,87	0,04	2,47	1,90	1,82	14.246.413,00	0,86	14,16	-0,08	-4,14
▲ B.POPULAR	3,99	0,21	5,64	4,01	3,78	22.146.910,00	0,18	14,94	1,06	36,14
▲ BANKINTER	3,70	0,13	3,64	3,72	3,56	6.553.894,00	2,38	13,65	1,68	83,30
▲ BBVA	7,45	0,15	2,05	7,51	7,31	36.632.260,00	5,61	10,60	0,49	7,04
▲ BOLSAS Y MER	21,91	0,21	0,97	21,95	21,49	453.256,00	7,64	13,80	3,82	21,12
▲ CAIXABANK	2,92	0,04	1,32	2,94	2,87	6.095.280,00	6,43	12,60	0,29	10,88
▲ DIA	6,20	0,12	1,91	6,24	6,10	3.164.266,00	2,39	16,20	1,39	28,96
▲ EBRO FOODS	16,87	0,20	1,20	16,91	16,62	617.320,00	3,36	15,61	1,87	12,47
▲ ENAGAS	18,00	0,34	1,95	18,06	17,70	1.220.151,00	7,02	10,40	1,87	11,56
▲ ENDESA	18,39	0,36	1,97	18,46	18,00	295.926,00	3,63	10,64	1,52	9,01
▲ FCC	13,60	0,72	5,59	13,72	12,94	935.613,00	0,00	22,33	4,23	45,14
▲ FERROVIAL	13,11	0,16	1,24	13,21	13,00	2.093.261,00	4,25	29,00	1,91	17,05
▲ GAS NATURAL	15,58	0,37	2,43	15,69	15,25	1.907.120,00	5,63	11,22	2,00	14,73
▼ GRIFOLS	30,82	-0,02	-0,08	31,46	30,80	852.929,00	1,11	21,77	4,46	16,94
▲ IBERDROLA	4,22	0,07	1,64	4,25	4,15	39.111.953,00	7,06	10,94	0,16	4,01
▲ INDITEX	103,50	3,10	3,09	104,00	100,40	989.615,00	2,37	22,03	-2,00	-1,90
▲ INDRA A	11,82	0,22	1,94	11,85	11,62	387.590,00	2,80	12,21	1,80	17,91
▲ INT.AIRL.GRP	3,64	0,08	2,13	3,67	3,57	3.214.195,00	0,11	10,98	1,41	63,41
▲ JAZZTEL	6,98	0,08	1,09	7,02	6,89	917.261,00	0,00	24,07	1,72	32,83
▲ MAPFRE	2,78	0,07	2,73	2,80	2,72	3.317.543,00	4,70	8,68	0,47	20,30
▲ MEDIASET ESP	7,78	0,26	3,51	7,80	7,50	1.100.459,00	1,39	36,36	2,69	52,89
▲ OBR.H.LAIN	27,54	0,26	0,95	28,04	27,22	266.695,00	2,62	7,92	5,59	25,47
▲ RED ELE.CORP	40,98	0,62	1,52	41,31	40,60	335.894,00	5,95	10,87	3,68	9,87
▲ REPSOL	17,61	0,30	1,70	17,72	17,38	4.174.628,00	5,54	10,49	2,28	14,84
▲ SACYR VALLEH	2,86	0,12	4,41	2,89	2,74	4.653.421,00	0,00	17,58	1,29	82,10
▲ SANTANDER	5,60	0,11	2,02	5,64	5,50	58.041.722,00	10,65	10,30	-0,49	-8,11
▲ TEC.REUNIDAS	34,10	0,74	2,20	34,20	33,42	284.327,00	4,10	12,22	-0,98	-2,79
▲ TELEFONICA	10,70	0,12	1,13	10,78	10,56	16.949.593,00	6,80	9,87	0,51	4,96
▲ VISCOFAN	39,94	0,03	0,08	40,08	39,75	188.359,00	2,83	15,71	-2,87	-6,70

**Mercado Continuo**

	Precio	Var.	Var.%	PER	Var. año	Var.% año
▲ A. DOMINGUEZ	5,18	0,29	5,93	14,80	1,27	32,48
▲ ABENGOA	2,51	0,04	1,54	11,21	0,12	5,15
▲ ADVEO	12,55	0,05	0,40	9,23	1,19	10,48
▲ ALMIRALL	9,75	0,08	0,83	23,72	2,30	30,87
▼ AMPER	1,20	-0,05	-4,00	12,00	-0,40	-25,00
▲ APERAM	10,50	0,00	0,00	177,61	-0,87	-7,65
▲ ATRESMEDIA	7,69	0,07	0,92	27,17	3,79	97,18
▲ AUXIL. FF.CC	340,00	7,00	2,10	9,60	-9,00	-2,58
▲ AZKOYEN	1,48	0,06	4,59	11,84	0,12	8,82
▲ B.RIOJANAS	4,35	0,11	2,59	0,00	-0,15	-3,33
▲ BANKIA	0,79	0,02	1,93	16,14	-3,98	-83,41
▲ BARON DE LEY	55,00	0,00	0,00	12,81	10,20	22,77
▲ BAYER	88,30	0,05	0,06	13,70	17,30	24,37
▲ BIOSEARCH	0,40	0,01	2,56	0,00	0,02	6,67
▼ C.PORTLAND V	5,80	-0,50	-7,94	0,00	2,81	93,98
▲ CAMPOFRIO	5,21	0,01	0,19	12,14	0,36	7,42
▲ CIE AUTOMOT.	6,42	0,13	2,07	8,88	1,22	23,46
▲ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ CLIN BAVIERA	6,91	-0,05	-0,72	17,95	3,10	81,36
▲ CODERE	1,23	0,01	0,82	0,00	-2,49	-66,94
▲ COR.ALBA	40,00	0,40	1,01	16,56	4,69	13,28
▲ CORREA	0,86	0,04	4,24	0,00	0,16	22,86
▲ CUNE	14,55	0,00	0,00	0,00	-0,05	-0,34
▲ D. FELGUERA	5,07	0,10	2,01	10,26	0,26	5,41
▲ DEOLEO	0,34	0,00	0,00	11,13	0,07	25,45
▲ DINAMIA	5,79	0,06	1,05	13,47	0,90	18,29
▲ EADS NV	43,93	0,25	0,57	12,03	14,53	49,42
▲ ELECNOR	10,76	0,01	0,09	7,50	1,29	13,62
▲ ENCE	2,42	0,03	1,25	14,02	0,38	18,40
▲ ENEL GREEN P	1,65	0,01	0,79	14,89	0,21	14,32
▲ ERCROS	0,45	0,02	3,70	0,00	0,05	12,00
▼ EUROPAC	3,30	-0,01	-0,30	9,04	1,31	66,22
▼ EZENTIS	0,18	-0,01	-3,70	10,71	0,03	21,18
▲ FAES	2,27	0,01	0,44	20,45	0,68	43,08
▲ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ FERSA	0,38	0,00	0,00	75,00	0,04	10,29
▲ FLUIDRA	2,50	0,04	1,84	9,42	0,27	12,13
▲ FUNESPAÑA	5,90	0,55	10,28	0,00	-0,28	-4,53
▲ G.CATALANA O	20,50	0,26	1,28	9,87	6,73	48,87
▼ G.E.SAN JOSE	1,15	-0,03	-2,54	0,00	0,01	0,88
▲ GAMESA	5,80	0,20	3,63	25,33	4,14	249,40
▲ GRAL.ALQ.MAQ	0,39	0,00	0,00	0,00	-0,01	-2,50
▲ GRAL.INVERS.	1,54	0,00	0,00	0,00	-0,04	-2,53
▲ GRUPO TAVEX	0,19	0,00	0,00	0,00	-0,02	-10,53
▼ IBERPAPEL	14,50	-0,10	-0,68	13,30	1,62	12,61
▲ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ INM. DEL SUR	3,80	0,10	2,70	0,00	-0,29	-7,09
▲ INM.COLONIAL	1,10	0,06	5,67	1,88	-0,53	-32,52
▲ INYPSA	0,69	0,04	6,15	0,00	0,05	6,98
▲ LA SEDA	0,73	0,00	0,00	0,00	-0,20	-21,70
▲ LABORAT.ROVI	7,56	0,01	0,13	12,73	2,26	42,64
▼ LIBERBANK	0,44	-0,00	-1,14	0,00	0,00	0,00
▼ LINGOTES ESP	2,48	-0,00	-0,20	0,00	-0,04	-1,59
▲ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	6,97	0,17	2,50	33,03	1,20	20,69
▼ MIQUEL COST.	26,00	-0,08	-0,31	11,35	5,50	26,83
▲ MONTEBALITO	0,84	0,04	4,32	0,00	0,32	59,43
▲ NATRA	1,80	0,09	5,26	8,87	0,90	98,90
▲ NATRACEUTICA	0,26	0,00	1,56	26,10	0,13	102,33
▲ NH HOTELS	3,03	0,02	0,50	432,86	0,42	16,09
▲ PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	2,27	-8,10	-57,82
▲ PRIM	5,41	0,00	0,00	0,00	0,17	3,24
▼ PRISA	0,20	-0,00	-0,50	6,90	-0,04	-14,89
▼ PROSEGUR	4,05	-0,03	-0,74	11,19	-0,39	-8,78
▲ QUABIT INM.	0,06	0,00	1,75	0,00	0,01	26,09
▲ REALIA	0,64	0,04	5,74	161,25	-0,10	-14,00
▲ RENO MEDICI	0,19	0,00	2,69	13,64	0,05	39,42
▼ RENTA 4 BCO.	4,75	-0,01	-0,21	31,67	0,06	1,28
▲ RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	0,00	-0,04	-5,79
▲ REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
▲ SAN. RIO B	1,00	0,00	0,00	0,00	-0,22	-17,97
▲ SERV.POINT S	0,18	0,02	12,18	0,00	0,05	43,44
▼ SNIACE	0,20	-0,01	-2,84	0,00	-0,43	-67,82
▲ SOLARIA	0,74	0,02	2,78	0,00	0,04	5,71
▲ SOTOGRANDE	3,27	0,24	7,92	0,00	1,07	48,64
▲ TECNOCOM	1,20	0,02	2,13	24,00	0,13	12,15
▲ TESTA INMUEB	6,52	0,00	0,00	0,00	0,80	13,99
▲ TUBACEX	2,72	0,04	1,30	10,92	0,74	37,03
▲ TUBOS REUNID	1,73	0,01	0,58	9,94	-0,06	-3,62
▼ URALITA	1,57	-0,06	-3,68	157,00	-0,02	-1,26
▲ URBAS	0,01	0,00	0,00	0,00	-0,00	-15,38
▼ VERTICE 360	0,16	-0,00	-1,84	0,00	0,07	79,78
▲ VIDRALA	27,49	0,16	0,59	11,11	6,55	31,28
▼ VOCENTO	1,26	-0,02	-1,17	0,00	0,24	22,82
▲ VUELING	9,15	0,00	0,00	9,51	1,88	25,86
▲ ZARDOYA OTIS	11,30	0,05	0,44	25,68	0,99	9,61
▲ ZELTIA	2,42	0,04	1,68	19,06	1,20	99,18

Si este verano tienes ganas de regalos... En Renta 4 Banco te regalamos un bono para INVERTIR GRATIS SIN LÍMITE DE CANTIDAD

Puedes aportar efectivo, valores, fondos o planes. Importe mínimo: 3.000 euros. Consulte condiciones en www.renta4.com

renta4banco 921 412 437 www.renta4.com Renta 4 Segovia | Avda. Fernández Ladreda, 11, 1ºA





## MEDIO AMBIENTE

**Los incendios de Mallorca y Orense están controlados** ■ El incendio declarado este pasado miércoles en la parroquia de Cudeiro, Orense, fue finalmente controlado ayer y desactivado el nivel 1. Por otra parte, una treintena de efectivos del Instituto Balear de la Naturaleza trabajó también en la extinción del fuego registrado en Artà y Capdepera (Mallorca) hasta su totalidad.

## LA CIFRA

# 44%

Es el porcentaje de españoles de entre 25 y 60 años que buscan una habitación en un piso compartido, según los datos desvelados ayer por el portal inmobiliario *Pisos.com*.

# LA SIRENITA CUMPLE UN SIGLO DE VIDA

La famosa escultura de bronce y granito que preside la bahía de Copenhague celebra su primer centenario a orillas del mar

DPA / COPENHAGUE

Pocos son los afortunados que, a lo largo de la Historia, han podido alardear de haber sobrevivido a tantos ataques como la Sirenita de Copenhague. Y es que hasta en dos ocasiones esta obra ha sido decapitada, otra vez le cortaron el brazo y en una tercera fue arrancada de su roca. Pero lo cierto es que hoy, a pesar de todo, la escultura más famosa de Dinamarca celebra sus 100 años de vida.

Fue el propietario de la fábrica de cervezas Carlsberg, Carl Jacobsen, quien en 1913 regaló a la ciudad esta figura de bronce y granito. Al parecer, había visto en el Ballet Real una representación de una pieza inspirada en el cuento

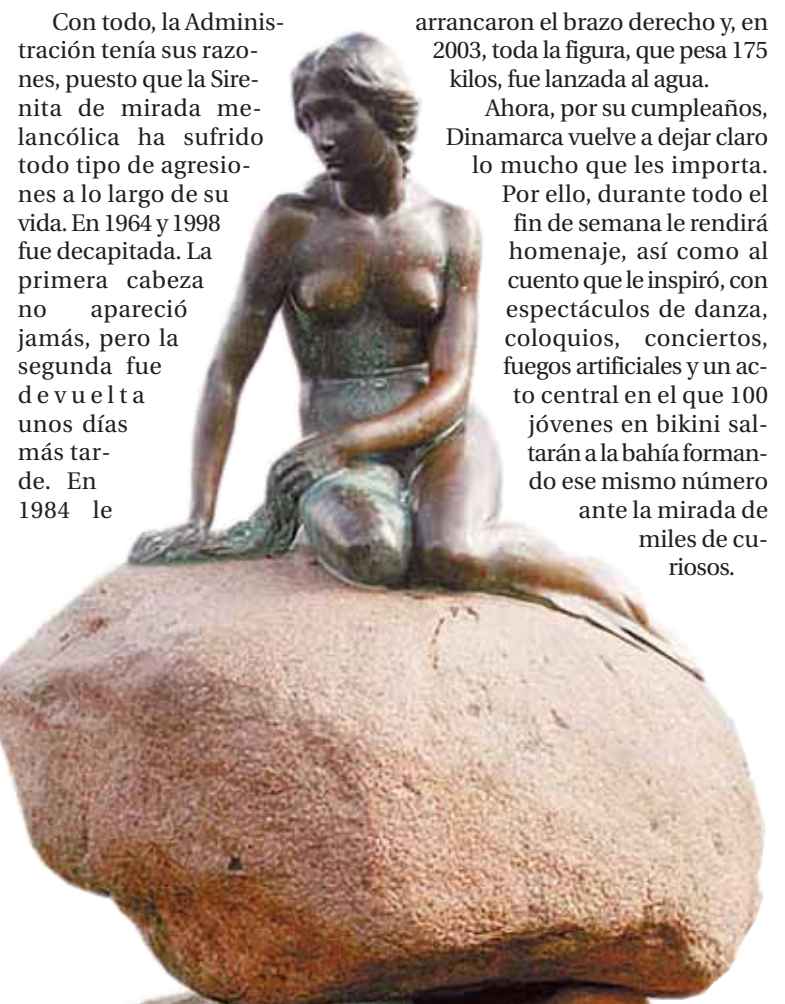
de Hans Christian Andersen, en el que la sirenita lo dejaba todo por el amor de un apuesto príncipe y todas las mañanas la joven nadaba hasta la superficie y aguardaba sobre una roca con la esperanza de poder verlo.

Conmovido por tanta nostalgia, Jacobsen encargó al escultor Edvard Eriksen que realizara una figura con forma de sirena. Su intención era que la bailarina Ellen Price, que en 1909 interpretó a la sirenita en el ballet, sirviera como modelo, pero para ello era necesario que se desnudara. Ante el rechazo de la artista, fue la esposa del escultor la que posó.

Desde 1913, la Sirenita, de 1,25 metros está sentada sobre una ro-

ca junto a la bahía de la capital danesa, a unos 15 minutos del famoso puerto de Nyhavn. Así, en temporada alta, pueden llegar a sentarse a su lado hasta 1.000 turistas por hora para inmortalizarla en una fotografía.

La escultura es especialmente popular entre los visitantes asiáticos, señala Emil Spangenberg, de la organización de turismo Wonderful Copenhagen. «El cuento de Andersen se lee en los colegios de China, por eso muchos quieren una instantánea con ella», explica. Y, aunque ese contacto permanente haya dejado sus huellas, la propuesta de las autoridades de apartar la obra un poco de la orilla cosechó un enorme rechazo.



arrancaron el brazo derecho y, en 2003, toda la figura, que pesa 175 kilos, fue lanzada al agua.

Ahora, por su cumpleaños, Dinamarca vuelve a dejar claro lo mucho que les importa. Por ello, durante todo el fin de semana le rendirá homenaje, así como al cuento que le inspiró, con espectáculos de danza, coloquios, conciertos, fuegos artificiales y un acto central en el que 100 jóvenes en bikini saltarán a la bahía formando ese mismo número ante la mirada de miles de curiosos.

Lotería Nacional		SORTEO DEL JUEVES		SORTEO DEL DÍA 22 DE AGOSTO DE 2013		Seis series de 100.000 billetes cada una		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Números Euros/Billete									
44500	300	44501	330	44502	300	44503	330	44504	300	44505	300	44506	450	44507	300	44508	300	44509	330
44510	300	44511	330	44512	300	44513	330	44514	300	44515	300	44516	300	44517	300	44518	300	44519	330
44520	300	44521	780	44522	300	44523	330	44524	300	44525	300	44526	300	44527	300	44528	450	44529	330
44530	300	44531	330	44532	4.665	<b>44533</b>	<b>60.030</b>	44534	4.665	44535	300	44536	300	44537	300	44538	300	44539	330
44540	300	44541	330	44542	300	44543	330	44544	300	44545	300	44546	300	44547	300	44548	300	44549	330
44550	300	44551	330	44552	300	44553	330	44554	300	44555	300	44556	300	44557	300	44558	300	44559	330
44560	300	44561	330	44562	300	44563	330	44564	300	44565	300	44566	300	44567	300	44568	300	44569	330
44570	360	44571	330	44572	300	44573	330	44574	300	44575	300	44576	300	44577	300	44578	300	44579	330
44580	360	44581	330	44582	300	44583	330	44584	300	44585	300	44586	300	44587	300	44588	300	44589	330
44590	300	44591	330	44592	300	44593	390	44594	300	44595	300	44596	300	44597	300	44598	300	44599	330
45500	300	45501	330	45502	300	45503	330	45504	300	45505	300	45506	450	45507	300	45508	300	45509	330
45510	300	45511	330	45512	300	45513	330	45514	300	45515	300	45516	300	45517	300	45518	300	45519	330
45520	8.100	<b>45521</b>	<b>300.000</b>	45522	8.100	45523	330	45524	300	45525	300	45526	300	45527	300	45528	450	45529	330
45530	300	45531	330	45532	300	45533	330	45534	300	45535	300	45536	300	45537	300	45538	300	45539	330
45540	300	45541	330	45542	300	45543	330	45544	300	45545	300	45546	300	45547	300	45548	300	45549	330
45550	300	45551	330	45552	300	45553	330	45554	300	45555	300	45556	300	45557	300	45558	300	45559	330
45560	300	45561	330	45562	300	45563	330	45564	300	45565	300	45566	300	45567	300	45568	300	45569	330
45570	360	45571	330	45572	300	45573	330	45574	300	45575	300	45576	300	45577	300	45578	300	45579	330
45580	360	45581	330	45582	300	45583	330	45584	300	45585	300	45586	300	45587	300	45588	300	45589	330
45590	300	45591	330	45592	300	45593	390	45594	300	45595	300	45596	300	45597	300	45598	300	45599	330
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>
8140	750	5521	1.230	1422	750	103	180	034	150	1165	750	506	150	528	150	129	180	809	180
70	60	521	480	982	150	283	180	974	150	2595	750	846	150						
80	60	21	180			353	180												
		1	30			93	90												
						3	30												

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

<b>PREMIO ESPECIAL</b> 1.170.000€ Núm. 45521	<b>FRACCIÓN</b>	<b>SERIE</b>	<b>PREMIO ACUMULADO</b>
<b>PRIMER PREMIO</b>	2.*	3.*	1.200.000€

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.\* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.\* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.\* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.\* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



El atleta Javier Guerra recibió un homenaje en el Ayuntamiento de Segovia por su reciente éxito en la maratón del Mundial P.35



**F. SALA** El Segovia Futsal jugará tres amistosos en casa y uno fuera esta pretemporada. P.35

**CARRERAS POR MONTAÑA** Óscar Baeza logró dos podiums en el macizo de Ubiña. P.35

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



De izquierda a derecha los técnicos de la Gimnástica Segoviana, Santi Sedano; del Club Deportivo La Granja, Jota; y el segundo entrenador del Unami, Enrique de Diego. / KAMARERO / LARA MAZAGATOS / D.L.P.

## La Tercera arranca motores

Los entrenadores de la Gimnástica Segoviana, el Club Deportivo La Granja y el Unami coinciden en sus previsiones y calculan que la temporada, que empieza mañana, será muy igualada en el Grupo VIII

D.L.P. / SEGOVIA

Este fin de semana comienza la acción en un Grupo VIII de la Tercera División un tanto atípico, ya que cuenta con diecinueve equipos, tres de los cuales forman la representación segoviana bajo los colores de la Gimnástica, el Club Deportivo La Granja y el Unami. Sus entrenadores Santi Sedano, Jota y Enrique de Diego –segundo técnico del Unami– hacen un balance de sus respectivos equipos a lo largo de la pretemporada, así como realizan una previsión de los primeros encuentros de la campaña y de cómo ven este año al Grupo VIII.

• **¿Cuál es su balance de la pretemporada?**

**SANTI SEDANO:** “El equipo ha trabajado bien, a pesar de que hemos realizado menos sesiones que el año pasado, por lo que espero que no se note a la hora de competir. Del mismo modo, hemos contado con menos efectivos que en la anterior pretemporada, pero la aportación de los juveniles ha sido magnífica. Su comportamiento ha sido excepcional durante los entrenamientos, manteniendo un gran nivel competitivo. Por ello, estoy encantado con ellos y agradecido de que nos hayan ayudado a hacer una pretemporada con bastante normalidad”.

**JOTA:** “Esta pretemporada hemos ido de más a menos. Empe-

zamos muy bien en los amistosos ante Alcalá y Guijuelo, donde nos sobrepusimos a las muchas bajas con las que contamos. Pero en los últimos amistosos hemos acabado con un sabor agridulce, si bien en el partido de Copa ante el Numancia ya pudimos ver más al equipo que queremos, de cara a este inicio de Liga, que afrontamos con optimismo y con la moral muy alta”.

**ENRIQUE DE DIEGO:** “En muchos aspectos ha sido positiva. Al haber acertado una semana la pretemporada, mandé a los jugadores que hicieran un trabajo físico por su cuenta, así que en general llegaron en buen estado de forma, pudiendo entrenar a un ritmo

continuo y satisfactorio para llegar a este inicio de temporada en buenas condiciones. Además, por fortuna no hemos tenido ningún lesionado”.

• **¿Cómo prevé el inicio de la campaña para su equipo?**

**S.S.:** “Cada encuentro tiene su dificultad. Los primeros encuentros en casa son ante rivales que, en teoría, van a luchar por el play off, con proyectos muy fuertes, tanto el Atlético Astorga como el Real Ávila. Por otro lado, los de fuera de casa son, el primero, ante un recién ascendido, pero que cuenta este año con jugadores con experiencia en Tercera; mientras que La Virgen del Camino siempre es un contrincante muy difícil en su campo”.

**J.:** “Tenemos un arranque duro, porque empezamos visitando Astorga, para después jugar ante La Virgen del Camino, un equipo que cada año forma una buena plantilla y que se ha reforzado muy bien con jugadores de la Cultural. Será difícil, pero tenemos que aprovecharnos que son rivales que dejan jugar al fútbol”.

**E.D.:** “Nuestros primeros rivales de la temporada son, en principio, aquellos con los que vamos a estar luchando por la permanencia. Así, en las ocho primeras jornadas tenemos enfrentamientos directos, por lo que es necesario comenzar con buen pie”.

• **¿Cómo valora el nivel del**

**Grupo VIII este año?**

**S.S.:** “Al no estar esta temporada la Cultural Leonesa, el Burgos ni el Palencia con respecto al año pasado puede parecer que haya bajado el nivel. Pero siempre hay equipos que te pueden complicar las cosas, como el Astorga, el Ávila, el Valladolid B o la Arandina, llamados a estar arriba. Preveo que este año va a estar muy disputado el grupo”.

**J.:** “El Grupo VIII lo veo más igualado de lo que pueda parecer, porque al final todos los equipos se refuerzan. Por ejemplo, los burgaleses y los leoneses han fichado a varios jugadores que se han quedado libres tras el ascenso del Burgos CF y de la Cultural. Evidentemente, hay tres o cuatro claros favoritos para el play off, como pueden ser la Arandina, el Real Ávila, el Valladolid B y la Segoviana, sin descuidar al Atlético Astorga”.

**E.D.:** “Creemos que el Grupo VIII va a tender a igualarse, pero los equipos punteros que se han quedado en la categoría saldrán bien reforzados, ya que tendrán una buena oportunidad para pelear por el ascenso. Por otro lado, prevemos que habrá más equipos que el año pasado en la lucha por no descender aunque, además, existe la incertidumbre de cómo van a responder los conjuntos recién ascendidos”.

### LOS ENTRENADORES

[[

**SANTI SEDANO**

«La aportación de los juveniles en la pretemporada ha sido magnífica, con un gran nivel competitivo»

[[

**JOTA**

«Tenemos un comienzo duro, pero hay que aprovecharse de que son rivales que dejan jugar»

[[

**ENRIQUE DE DIEGO**

«Preveo que habrá más equipos que el año pasado en la lucha por no descender de categoría»





## Homenaje a Javier Guerra en el Ayuntamiento.

En la mañana de ayer tuvo lugar, en la Sala Blanca del Ayuntamiento de Segovia, una recepción a Javier Guerra por parte del alcalde, Pedro Arahuetes, y el concejal de Deportes, Javier Arranz, para felicitar públicamente al atleta segoviano por los buenos resultados obtenidos en el Mundial celebrado recientemente en Moscú. Arahuetes entregó a Guerra un cuadro con imágenes del deportista entrando en la meta en un excelente decimoquinto lugar, un resultado que le permitirá, directamente, participar en el Europeo que tendrá lugar en Zurich (Suiza) en 2014. El alcalde, en nombre de todos los segovianos, agradeció el esfuerzo y trabajo realizado por Javier Guerra. / FOTO: LARA MAZAGATOS

FÚTBOL 3x3

## Éxito de participación en el Torneo 3x3 Real Sitio, con 32 equipos inscritos

Los conjuntos vencedores fueron Grippaos en categoría absoluta, Zumbaos en infantil y cadete, y Formidables en benjamín y alevín

E.A. / SEGOVIA

Después de tres días intensos de fútbol en la plaza de Los Dolores en San Ildefonso, se dio por concluido el Torneo 3x3 Real Sitio, con una participación de 32 equipos en las diferentes categorías, entre ellos varios conjuntos femeninos.

El evento se inició el pasado viernes a las 19:00 jugándose los partidos hasta las 2:30, bajo la modalidad de ligüilla. Los encuentros continuaron el sábado en el mismo horario, dejando para el domingo las semifinales y finales de las diferentes categorías; así como los partidos por los terceros y cuartos puestos. Tras unas semifinales muy intensas y con gran nivel se llegó a

las finales, donde se dieron los siguientes resultados.

Categoría absoluta: Toquero - Grippaos (5-6).

Infantil / cadete: Imperio - Zumbaos (6-7).

Benjamín / alevín: Formidables - Gallo (8-3).

Así, las clasificaciones finales fueron: 1º Grippaos; 2º Toquero; 3º Nieva 1 (absoluta).

1º Zumbaos; 2º Imperio (infantil / cadete).

1º Formidables; 2º Gallo (benjamín / alevín).

Desde la organización se muestran "satisfechos con el resultado del Torneo. Era la primera edición, los inicios son siempre duros y

cuesta arrancar pero, para ser la primera vez treinta y dos equipos es para estar más que contentos".

Asimismo, comentan que "se ha visto un buen ambiente, con mucha gente por la plaza, que eso es bueno para los establecimientos de la zona. Hemos tenido buen nivel en los equipos. Las semifinales y final han estado muy disputadas".

Asimismo, los organizadores del torneo Real Sitio –incluido dentro del PampíTour 2013–, agradecen la colaboración de Segovia Experience, el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, La Caixa, Grupo Antonio Marcos, Cadena Ser y Bar Castilla; así como a los diferentes equipos por su participación.

FÚTBOL SALA

Confirmados los cuatro amistosos de pretemporada para el Segovia Futsal

E.A. / SEGOVIA

Una vez iniciados los entrenamientos el pasado lunes, el Club Segovia Futsal ha cerrado cuatro amistosos de pretemporada, para prepararse de cara a la campaña 2013/14, que comienza el 21 de septiembre en el pabellón Pedro Delgado ante el Uruguay Tenerife.

El primero de ellos lo disputará contra el Leganés de Segunda División B, mañana sábado a las 18:00 en el Pedro Delgado. Una semana después, el 31 de agosto, el equipo viajará a Guijuelo para otro amistoso.

El viernes 6 de septiembre, el Segovia Futsal recibirá al Albense de Segunda B, a las 19:00 en el Pedro Delgado. Finalmente, el martes 10 de septiembre a las 20:00, los de Carlos Sánchez recibirán al Torrelodones de Tercera División.

JUDO

Juan Jesús Martín y Alberto Herrero, nuevos maestros nacionales de judo

E.A. / SEGOVIA

La Federación de Castilla y León de Judo impartió recientemente el curso de titulación para monitores, entrenadores regionales y maestros nacionales de judo, en el albergue de Llano Alto en Béjar (Salamanca).

En este curso participaron los judokas segovianos –y miembros fundadores del Club de Judo Bushido Segovia– Juan Jesús Martín Moreno y Alberto Herrero Fraile, obteniendo ambos la titulación de maestro nacional de judo.

Actualmente, el Club de Judo Bushido Segovia imparte clases en cuatro pueblos de la provincia: Boceguillas, Riaza, La Losa y Torrecaballeros. En Segovia, cuenta con una clase de judo infantil y otra para adultos en el I.E.S. María Moliner. Además, se tiene previsto para este próximo curso ampliar sus clases a otros cuatro pueblos.

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

## Óscar Baeza logró dos podiums en el macizo de Ubiña, en Asturias

E.A. / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró en la localidad asturiana de Tuiza de Arriba la segunda edición del Trail Macizo de Ubiña, con la novedad este año de un kilómetro vertical con salida en Tuiza y llegada a Peña Ubiña a 2.414 metros.

Primero, el sábado se dio la salida al Kilómetro Vertical de Peña Ubiña, que se realizó de manera individual, saliendo los corredores con una diferencia de un minuto. El primero en comenzar fue Óscar Baeza que, sin tener ninguna referencia, impuso un fuerte ritmo desde el principio, lo que hizo que llegase a la cima en 50 minutos. Así, consiguió la victoria aventajando en casi 5 minutos al segundo clasificado.

A modo anecdótico, señalar que después de su victoria, Baeza fue apodado la 'bala verde', puesto que casi logró llegar a lo alto de Peña Ubiña, antes que el control de meta situado en la cima.

**TRAIL** Al día siguiente se celebró el II Trail Macizo de Ubiña, con alrededor de 240 corredores. Los atletas tuvieron que recorrer unos durísimos 21 kilómetros, con un desnivel acumulado de 4.100 metros. Ya en la salida se formó un grupo cabeceero donde se encontraban Baeza, Obaya, Arca. Estos últimos empezaron a coger unos minutos de diferencia en la ascensión al pico más alto de la ruta, El Fariñentu (2.168 metros). Tras una vertiginosa baja-

da, Baeza siguió muy de cerca al grupo de cabeza, en quinta posición.

Después, se llegó al alto de los Camisos (2.074 metros) donde, tras realizar una bajada durísima, se llegó a la Forqueta del Portillín (2.054 metros), donde se afrontó la bajada mas dura de la carrera, que llevaba a los corredores hasta el refugio de Meicín. En este punto, Baeza seguía quinto, pero tras realizar una última subida muy buena, consiguió colocarse tercero. Un puesto que ya no abandono hasta cruzar la meta.

Destacar asimismo la gran actuación de Héctor Roldán, Daniel Picón y Jesús Cabrejas, miembros también del Grupo de Montaña La Acebeda, que cuajaron buenas carreras.

**VIII CARRERA DEL ESQUILEO**

24-agosto  
2013  
19:00 h.

**TORRECABALLEROS**

Organizan: C.D. San Melchor TORRECABALLEROS

Colabora: AYUNTAMIENTO DE TORRECABALLEROS EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Información e inscripciones: clubdeportivosanmedel@yahoo.es - www.torrecaballeros.net



## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Gasolina

Los expertos de la cosa tendrán otros nombres para ilustrarnos con académicas explicaciones. Nos dirán cosas como 'umbral anaeróbico' o 'curva lactato-rendimiento'. Nos enseñarán gráficas con picos de forma y tiempos de recuperación... Pero encontrar explicaciones al fútbol resulta mucho más sencillo basándose en eso llamado 'sensaciones', y no hace falta ser un experto en medición de esfuerzo o un preparador físico de renombre para darse cuenta de que el Atlético de Madrid comenzó siendo un equipo soberbio, después un bloque sólido y terminó como un muñeco en manos del Barça porque se quedó sin fuerzas.

Vale. La expresión es mucho menos académica. Pero se entiende a la primera, sobre todo después del partido de ida de la Supercopa: el Barça, sin cambiar gran cosa (las aplaudidas entradas de Cesc y Neymar fueron revulsivas porque el Atlético corría cuesta arriba), encontró huecos donde, solo había piernas de jugadores locales que corrían con el cuchillo entre los dientes.

El pasado año, el Barça encontró una autopista en la Liga casi desde el primer instante. Y una de las causas que justificó el despegue azulgrana, incluso por encima de muchos otros argumentos, es que en los primeros compases de cada temporada, cuando todos adolecen del ritmo adecuado (volvamos a los lactatos y a los picos de forma, pero llamémoslo 'piernas entumecidas' o 'desacostumbradas'), tener el balón resulta más útil que correr detrás de él. En las primeras jornadas, cuando dos equipos se retan, el resultado es azaroso; pero en cuanto uno se adueña de la pelota, las posibilidades de llegar más entero a los últimos minutos son enormes. ¿Cuántos encuentros ganó el Barça en la primera vuelta remontando en la recta final del choque? Al menos una decena.

Los expertos de la cosa, sí, lo explicarán de otra forma. Los demás preferimos 'madurar el partido hasta que el otro se quede sin gasolina'.

## PRIMERA DIVISIÓN

# Messi sufre un hematoma intramuscular en la pierna

El azulgrana es duda para el choque del domingo ante el Málaga

AGENCIAS / BARCELONA

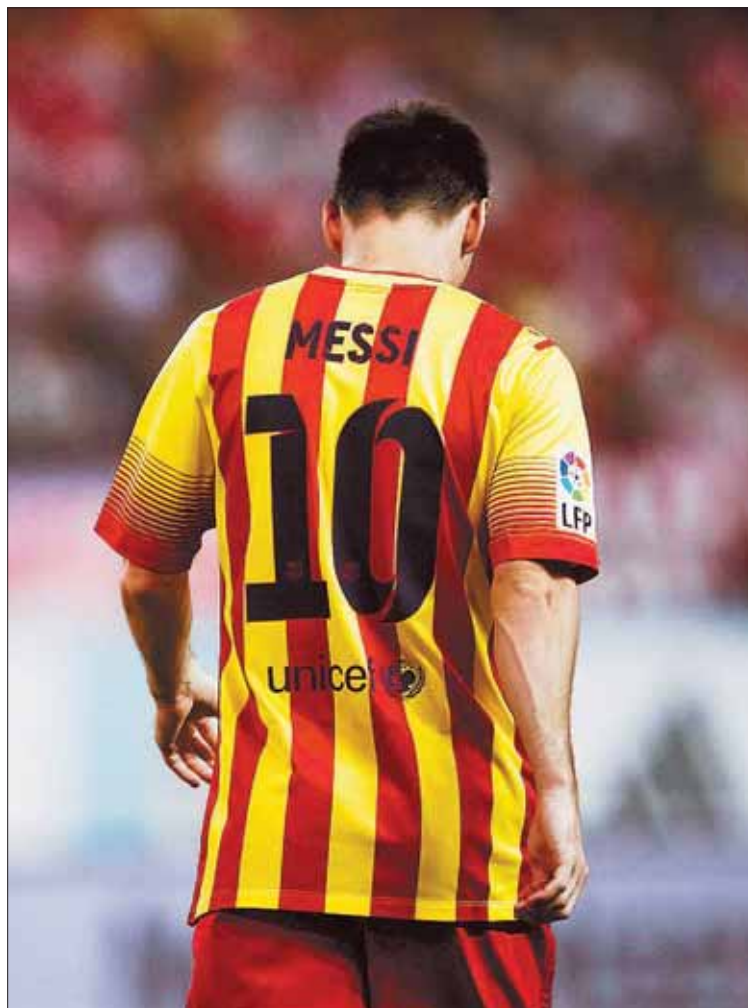
Hubo un tiempo, que duró cinco años, en el que Lionel Messi lo jugaba todo, pero desde el final de la última temporada encadena una lesión tras otra, para preocupación de un Barça que echa de menos sus ausencias.

El jugador del FC Barcelona es duda para el partido de este domingo contra el Málaga en La Rosaleda, correspondiente a la segunda jornada de Liga BBVA, debido a un hematoma intramuscular en el bíceps femoral del muslo izquierdo fruto de una contusión sufrida en el partido de ida de Supercopa contra el Atlético de Madrid en el Vicente Calderón, donde fue sustituido al descanso.

Según los servicios médicos del club blaugrana y tras las pruebas realizadas ayer al argentino, la evolución clínica de este coágulo marcará la disponibilidad de 'la Pulga' para el próximo choque y, también, para la vuelta de la Supercopa, que tendrá lugar el próximo miércoles, a las 23,00 horas.

El internacional albiceleste fue sustituido en el ecuador del duelo contra los 'colchoneros', cuando los de Simeone iban 1-0 arriba tras el buen gol del exazulgrana David Villa. El '10' del Barça fue cambiado por precaución tras haber notado unas molestias en la parte posterior del muslo izquierdo provocadas por una contusión, ya que fue un duelo intenso y duro para estas alturas de temporada.

Cabe recordar que el ariete 'culé' ha disputado cinco de los seis amistosos de una pretemporada extenuante, con 30.000 kilómetros de viajes con su equipo por Israel, Palestina, Alemania, Polonia, No-



Messi se adoleció de la parte posterior del muslo izquierdo ante el Atlético. / EFE

ruega, Tailandia y Malasia. Y Messi se lesionó en el tramo final de este trabajo previo al inicio de campaña. Sobrecarga muscular, dijeron los médicos. Además, también ha sido titular contra el Levante (7-0) y contra el Atlético de Madrid (1-1).

Por otra parte, sus compañeros que fueron titulares en el Cal-

derón hicieron un trabajo suave de recuperación en la 'Ciutat Esportiva Joan Gamper' tras aterrizar de Madrid, con un entrenamiento a puerta cerrada para el resto, incluidos los descartados el pasado miércoles Adriano, Sergi Roberto y Oier, dirigido por Gerardo 'Tata' Martino.

## PREVIA LIGA DE CAMPEONES

## Cedric salva los muebles en una mala imagen del Betis

JABLONEC	BETIS
1	2

**JABLONEC:** Spit; Kysela, Novak, Benes, Vanek, Kopic (Jablonsky, min. 84), Pitak (Vosahlik, min. 89), Elias, Loucka, Cizek (Tresnak, min. 74) y Hubnik.

**BETIS:** Sara, Paulao, Perquis, Steinhofner, Vadillo (Chuli, min. 67), Verdú, Nosa, Cedric, Nacho, Torres (Matilla, min. 70) y Molina (Juan Carlos, min. 80).

## ÁRBITRO

Alexandru Dan Tudor (ROU). Amonestó a Jan Kopic, Novak y Pitak por parte del Jablonec; y a Cedric, por parte del Betis.

## GOLES

0-1, min. 21: Molina. 1-1, min. 43: Kopic. 1-2, min. 86: Cedric.

EUROPA PRESS / JABLONEC

El Betis venció ayer (1-2) al Jablonec gracias a un gol de Cedric en los últimos minutos del partido de

## El Athletic busca ganar a Osasuna en una 'casa prestada'

EUROPA PRESS / BILBAO

El 'éxodo' del Athletic a Anoeta por obras en el nuevo San Mamés marcará hoy el inicio de la segunda jornada de Liga BBVA, en la que los de Ernesto Valverde recibirán en San Sebastián a Osasuna. El coliseo realista servirá como 'casa' ocasional para los 'leones', que deberán recorrer casi la misma distancia que los pamploneses para jugar el duelo (22,00 horas, Cuatro). Sin embargo, en el entorno rojiblanco no afecta el hecho de disputar el choque en el campo del eterno rival, donde ya jugaron el 6 de abril de 1997 ante el Sevilla, después del cierre por un encuentro de San Mamés por el lanzamiento de un petardo que lesionó al portero del Real Zaragoza Otto Konrad. Ambos contendientes afrontan el duelo con aires distintos. El Athletic comenzó la competición con una victoria ante el Real Valladolid. Sin embargo, los de José Luis Mendilibar cayeron en el Reino de Navarra ante el Granada (1-2).

Además, ayer el conjunto vizcaíno hizo oficial el fichaje hasta el 2016 del ya ex del Granada Mikel Rico, presentado ayer en Lezama. No obstante, Valverde confesó que sería precipitado que entrara en la convocatoria para medirse ante los 'rojillos'.

## Getafe y Almería tratan de sumar sus primeros puntos

EUROPA PRESS / MADRID

Getafe y Almería tratarán hoy de sumar sus primeros puntos de esta campaña (22,00 horas, Canal +). El conjunto andaluz visita un campo de infausto recuerdo, el Coliseum Alfonso Pérez, escenario de su último descenso en 2011 tras caer derrotado por 2-0 ante los azulones. Tanto los de Luis García como los de Francisco quieren sumar su primera victoria de la temporada, tras salir derrotados del debut liguero.

El conjunto madrileño no pudo hacer nada ante una Real Sociedad extramotivada por su partido europeo ante el Olympique de Lyon de dos días después (2-0). Los andaluces cedieron en el minuto 86 en los Juegos Mediterráneos por culpa de un tanto de Jonathan Pereira, que dio el triunfo al Villarreal (2-3).

La venta de algunos jugadores como Abdel Barrada, Miguel Torres y Xavi Torres creó pesimismo en la afición, que no se ha visto aún satisfecha con los refuerzos.



CICLISMO VUELTA A ESPAÑA

# El espectáculo y la emoción se citan en 21 etapas

La ronda arranca mañana desde Vilanova de Arousa y acaba el 15 de septiembre en Madrid

AGENCIAS / MADRID

La 68 edición de la Vuelta a España, que será presentada de forma oficial hoy (a las 19,00 horas, en Teledeporte) saldrá mañana de la localidad de Vilanova de Arousa, en la Rías Baixas, y finalizará en Madrid el 15 de septiembre después de 21 etapas.

El director de la ronda nacional, Javier Guillén, se mostró ayer ilusionado con el comienzo de la carrera y no tuvo dudas de que el modelo, que incluye 12 finales en alto aportará «espectáculo y emoción» hasta la última etapa.

«Deportivamente, se presenta llena de retos, con un recorrido espectacular que garantiza el espectáculo. Será difícil superar la edición 2012, pero lo vamos a intentar», señaló.

El máximo responsable se muestra entusiasmado con el diseño de «emboscadas» en cada final de jornada, lo que imprime un sello peculiar a esta ronda. «La Vuelta ya ha encontrado su propia personalidad, es una carrera singular, diferente a las demás, que se identifica claramente sobre las otras grandes. Tratamos de que resulte un buen espectáculo, no tanto con alta montaña, sino con finales emocionantes, donde haya batalla casi todos los días. En los cuatro fines de semana de la carrera hay metas en alto».

A pesar de que el modelo funciona, Guillén no descartó hacer ajustes «si hace falta» y a última hora. «Si el Giro tiene su propia identidad con el maillot rosa y el Tour

con el amarillo, nosotros somos la carrera de 'la roja', que simboliza de alguna manera los éxitos del deporte nacional y todo el mundo se identifica con esa prenda», explicó.

Sobre la participación de la edición 2013, el dirigente aseveró que «siempre quieres tener a los mejores y te gusta que vengan todos, pero también que los que vienen tengan el objetivo de disputar la carrera». «Para este recorrido tenemos a los mejores y será una carrera muy abierta. Respetamos a los que no han venido, pero con Valverde, Purito, Nibali, Basso, Henao ... habrá emoción hasta el último día».

Faltará Alberto Contador, último ganador, una ausencia con la que se contaba, ya que los planes del madrileño para esta campaña no pasaban por este punto.

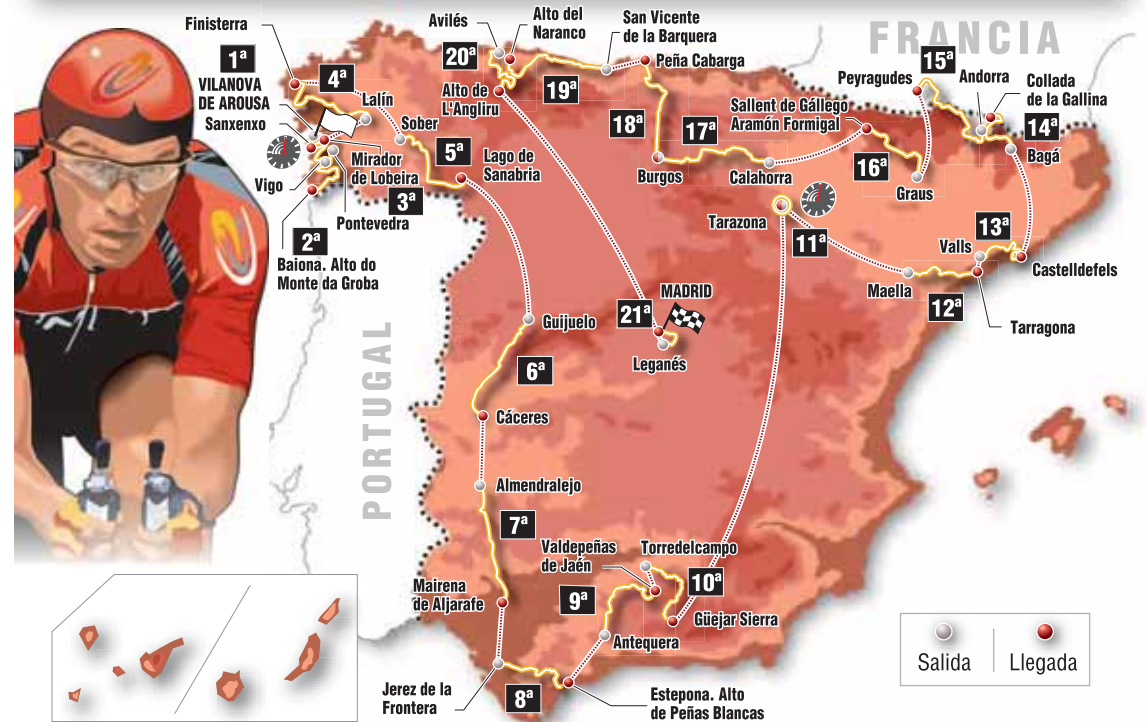
**POR ENCIMA DE TOUR Y GIRO.** Por otro lado, un estudio trimestral realizado por Repucom centrado en analizar el interés de la población en determinados deportes y competiciones reveló ayer que el interés por el ciclismo en España es alto y que La Vuelta, que empieza mañana en Galicia, tiene un nivel de interés superior al del Tour de Francia y mucho más elevado que el Giro de Italia, las otras grandes rondas del calendario internacional. Sponsorlink, estudio trimestral de Repucom, cifra en un 57 por ciento de encuestados que se declara 'interesado' o 'muy interesado' en esta prueba.

La ronda gala muestra valores



Rías Baixas | Madrid del 24 de agosto al 15 de septiembre

Salida Vuelta Final Vuelta Contrarreloj Llegada en alto Recorrido etapa Trasiado



Día	Etapas	Recorrido	Km	Día	Etapas	Recorrido	Km
24/08	1ª	Vilanova Arousa - Sanxenxo (CRE)	27,4	05/09	12ª	Maella-Tarragona	164,2
25/08	2ª	Pontevedra-Monte da Groba	177,7	06/09	13ª	Valls-Castelldefels	169,0
26/08	3ª	Vigo-Mirador de Lobeira	184,8	07/09	14ª	Bagá-Collada de la Gallina	155,7
27/08	4ª	Lalín-Finisterra	189,0	08/09	15ª	Andorra-Peyragudes	224,9
28/08	5ª	Sober-Lago de Sanabria	174,3	09/09	16ª	Graus-Aramón Formigal	146,8
29/08	6ª	Guijuelo-Cáceres	175,0	10/09	DESCANSO		
30/08	7ª	Almendralejo-Mairena Aljarafe	205,9	11/09	17ª	Calahorra-Burgos	189,0
31/08	8ª	Jerez Frontera-Alto Peñas Blancas	166,6	12/09	18ª	Burgos-Peña Cabarga	186,5
01/09	9ª	Antequera-Valdepeñas de Jaén	163,7	13/09	19ª	San Vicente de la Barquera-Naranco	181,0
02/09	10ª	Torredelcampo-Güejar Sierra	186,8	14/09	20ª	Avilés-Alto de L'Angliru	142,2
03/09	DESCANSO			15/09	21ª	Leganés - Madrid	109,6
04/09	11ª	Tarazona-Tarazona (CRI)	38,8	<b>TOTAL</b>		<b>3.358,9</b>	

Fuente: La Vuelta

Infografía: INFOGRÁFICA DISEÑO Y COMUNICACIÓN

muy similares aunque ligeramente inferiores (56 por ciento), mientras que el nivel de interés en el Giro está muy por debajo (41 por ciento). Uno de los directores del estudio, Pablo Bellido, cree que Es-

paña es un país con una gran tradición en este ámbito deportivo y que el interés en el ciclismo y en las tres grandes rondas «siempre ha sido destacado». «La Vuelta se ha sabido mantener junto al Tour

como la más seguida, siendo uno de los grandes focos de interés del verano. Resultados no solo de las cifras de audiencia televisivas, sino también en el interés que la población», manifestó.

MOTOCICLISMO GP DE LA REPÚBLICA CHECA

# Márquez insiste en seguir asombrando

El líder del Mundial pretende alejar a sus máximos rivales Dani Pedrosa, a 21 puntos, y Jorge Lorenzo, a 35

AGENCIAS / BRNO

El Gran Premio de la República Checa se presenta como una nueva oportunidad para que Marc Márquez (Repsol Honda), ganador de las tres últimas pruebas en MotoGP, siga asombrando y alejando a sus rivales por el título, Dani Pedrosa (Repsol Honda) y Jorge Lorenzo (Yamaha), que esperan competir mejor preparados y evitar que su joven adversario se escape en la clasificación.

En Moto2, el circuito de Brno volverá a asistir a un nuevo intento de Pol Espargaró (Kalex) y Esteve Rabat (Kalex) por recortar el liderato de Scott Redding (Kalex), mientras que en la categoría más pequeña se barrunta otra apretada pelea con neto sabor español

entre Luis Salom (KTM), Maverick Viñales (KTM) y Alex Rins (KTM).

En la 'categoría reina', el líder confirmó el pasado fin de semana en Indianápolis que su órdago hacia el título va en serio, completando una carrera impecable que le permitió sumar su cuarto triunfo del curso y aumentar su renta al frente del Mundial: 21 puntos sobre su compañero de equipo Pedrosa y 35 sobre Lorenzo.

El piloto de Cervera, que ya conquistó Brno el año pasado compitiendo en Moto2, tendrá más difícil perpetuar su dictadura, ya que tanto Pedrosa como Lorenzo esperan competir en mejores condiciones. El catalán ha contado con una semana más para recuperar su maltrecha clavícula,

mientras que el balear realizó un test en Brno a principios de agosto que debería servirle para partir con cierta ventaja.

Márquez advirtió ayer, con prudencia, de la superioridad de Yamaha sobre el trazado checo, aunque también reconoció que es uno de sus circuitos favoritos y que piensa salir de nuevo a por el triunfo. De esa teórica ventaja de la marca del diapasón también espera aprovecharse Valentino Rossi, que en Indianápolis se bajó del podio después de tres carreras logrando subirse. En Moto3, al menos a mano que llevaban protagonizando durante toda la temporada Salom y Viñales se ha sumado con fuerza el catalán Alex Rins, tras sus dos triunfos sucesivos.



Marc Márquez, durante una rueda de prensa celebrada ayer en Brno. / F. SINGER (EFE)



Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	7.00 S	7.30 D	6.30 D	7.00 D	8.00 R	9.00 D	10.00 D
8.00 S	9.00 D	9.00 L	9.30 S	10.30 D	10.45 L	11.00 D	12.00 D	13.00 D	13.30 L
11.30 D	12.15 L	12.30 D	13.30 D	14.30 S	14.00 D	15.00 S	15.30 D	16.00 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	17.00 D	18.00 D	17.00 D	17.45 D	18.30 S	19.45 D	20.30 L
18.00 L	19.00 D	20.00 S	21.30 S		20.45 D	21.45 S	22.15 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrals, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archeda-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado



**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca					
Lunes a viernes		Lunes a viernes laborables		Lunes a viernes laborables		Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00	
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00	
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15	
Domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10	
20:30		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45	
Ávila - Segovia		Salamanca - Ávila - Segovia					
Lunes a viernes		Lunes a viernes laborables		Lunes a viernes laborables		Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30	
Sábados, domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05	
10:15 - 19:15		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00	
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15	
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15	

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)	
9:00	10:21	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)	
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)	
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)	
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)	
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)	
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)	
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	9:34	10:49
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26	11:35	12:49
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16			15:27	12:35	13:50
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26	13:35	14:50
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26	14:35	15:50
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16			21:27	15:33	16:50
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46			21:57	16:05	17:20
											16:35	17:50
											18:35	19:50
											19:03	20:20
											19:33	20:51
											20:35	21:50
											21:35	22:00
											21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

LA SEÑORA

## Da Ma Bustar Fernández Álvarez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 21 de agosto de 2013  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, M<sup>a</sup> Jesús, Ángel y José-Luis Ballesteros Fernández; hijos políticos, Fermín de Pedro y Esperanza Bascuas; nietos, Daniel, Víctor, María, Alba y Celia; hermanos, Baudilio, Tere, Carmen, Bautista, Mariano y M<sup>a</sup> Luisa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 11:30 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

## D. Félix Martín Sanz

"RUBIO". VIUDO DE D<sup>a</sup> PETRA CATALINA

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 22 de agosto de 2013  
A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermano, Alejandro Martín; hermana política, Maribel López; sobrinos, Gregorio García, M<sup>a</sup> Luisa Velasco, Félix García, Alejandro Martín y Carlos Martín; sobrinas políticas, M<sup>a</sup> Henar Tapias y Victoria Núñez; primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio periodo lectivo  
\*\* De octubre a junio periodo lectivo

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810







# sorteos sms adelantado

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



**Senso Fisioterapia**  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.  
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES

## 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

### TRABAJO

**BÚSQUEDA DE** conductores municipales para repartos por diferentes áreas. Buenas condiciones. 983211031

**INSTALACIONES PÚBLICAS** necesitan personal de mantenimiento. 983303143

**PEÓN DE** servicios comunes para mantenimiento de locales públicos. 983390594

### IMPAGADOS

**COBROS EL ZORRO.** Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611.

### RELAX

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**MARTA MORENA** besucona, agradable, cariñosa, discreta 24H, domicilio. 638119525

**CHALET DISCRETO** GISSEL 615714518 - 622300634

**CHALET DISCRETO** Joana 622300495

### LINEA ERÓTICA

**Contacta**  
806 41 62 11

Conoce gente como tú!!  
Habla y queda

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - 28080 Madrid

**CHICOS BUSCAN CHICOS**

**803 42 35 07**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**¡¡Creo adicción!!**

**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono 915661533

**FINAL FELIZ** gratis. 921406807.

**MUJERES LIBERALES** quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671

### TAROT

**GABRIEL**

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

**806 404 664**

Precio máximo: Red Fija: 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

# MENOS

**GRACIAS**

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ.

YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO. PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

**HAZTE SOCIO**  
902 22 22 92  
WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas Cruz Roja

# EL TIEMPO QUE LE DEDICAS AL ALCOHOL, SE LO QUITAS A TODO LO DEMÁS.

**900 16 15 15**  
www.fad.es

#CampañaFAD



**921471474**

**REBAJAS 60% DESCUENTO**



**PISOS CHALET LOCALES**



**VISITE CHALET PILOTO**



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com



**23** de agosto de 2013  
faltan 130 días para final de año.

**SANTORAL:** Rosa de Lima, Felipe Benicio, Donato y Valeriano.

## ACTIVIDADES

### Marcha nocturna

La Diputación Provincial de Segovia organiza una nueva actividad dentro del programa de senderismo 2013 'Pateando tu provincia'. Hoy, viernes 23 de agosto se realizará a partir de las 21.30 h. la marcha nocturna Caballar y sus fuentes. El recorrido es de 8 km. de dificultad baja. La salida se realizará desde la Plaza Mayor. Los interesados deben inscribirse en [www.dipsegovia.es](http://www.dipsegovia.es).

**VARIOS ESCENARIOS**  
<caballar>

### I Ciclo de Actividades

La Real Casa de la Moneda coge el I Ciclo de Actividades dentro del cual mañana sábado 24 tendrá lugar un teatro para niños, 'El Dragón Meón', a cargo de Catarsis teatro. La actuación comenzará a las 20.00 h. y durará alrededor de una hora y 15 minutos. El precio de las entradas para adultos será de 5 euros; para adultos titulares de la tarjeta turística Amigos de Segovia, 4 euros; para niños de 4 a 12 años, 3 euros y para niños hasta 3 años será gratis. Información y reservas en el Centro de Recepción de Visitantes.

**CASA DE LA MONEDA**  
<segovia>

### Semana Cultural de Nueva Segovia

La Asociación de peñas 'San Mateo' organiza las actividades que el barrio de Nueva Segovia celebra en su Semana Cultural. Mañana sábado 24 de 21.00 a 0.00 h. habrá un concierto de música clásica en el bar la Churrería Nueva Segovia. El domingo 25 en el bar Pub Mito a las 17.00 h. se llevará a cabo un campeonato de dardos. por parejas.

**VARIOS LUGARES**  
<segovia>

## MÚSICA



**Recital coral con sabor italiano** El coro de la Universidad de Camerino (Italia) actuó ayer por la tarde en la Iglesia de San Millán. La formación, dirigida por Silvio Catalini, es uno de los coros universitarios más antiguos de Europa. El recital fue posible gracias a las concejalías de Educación y Juventud y Cultura del Ayuntamiento de Segovia, con la colaboración del Obispado. (Foto: Lara Mazagatos).

### Cine israelí

Turismo de Segovia organiza el VI Ciclo de cine israelí a través del cual se podrá disfrutar mañana sábado 24 en el patio de la casa de Abraham Senear a las 22.00 h. de la película 'Mr. Baum'. El precio de la entrada es de 2 euros.

**PATIO DE LA CASA DE ABRAHAM SENEOR**  
<segovia>

### Mercado de la miel

Mañana sábado 24 se celebrará el IV 'Mercado de la Miel'. Organizado por los vecinos de Tejares de Fuentidueña como la mejor forma de llenar de vida un pueblo durante un día de verano. Desde las 13.00 h., como indica la tradición, cualquier persona podrá llevar su espantapájaros y exponerlo durante todo el día. Se podrán encontrar actividades para todos los públicos como talleres de belleza par adulto y actividades gratuitas a partir de las 18.00 h. para los más pequeños. Será también

a esta hora cuando el grupo musical 'La siesta de Inés' comience su actuación. A las 20.30 h. la charanga 'Los Guindables' continuará con la música por las calles del pueblo.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<tejares de fuentidueña>

### Visita guiada nocturna

Los sábados de agosto, visitas nocturnas guiadas al Alcázar y a la Real Casa de la Moneda. La ruta comienza a las 20.30 h. y su duración es de una hora y media. Las plazas quedan limitadas a 40 personas por día. Las entradas pueden adquirirse en la central de reservas de Segovia, en el Centro de Recepción de Visitantes o en la página [reservasde-segovia.es](http://reservasde-segovia.es); su coste es de 10,50 euros para la tarifa general; para los jubilados y estudiantes hasta 25 años con documentación acreditativa y titulares de la tarjeta turística de amigos de Segovia es de 7,20 euros; para los niños hasta 5

años la entrada es gratuita.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

### Visita dinamizada

Los domingos y jueves del mes de agosto, a las 11.30 h., recorrido por la

ciudad con la Visita Dinamizada al Patrimonio de Segovia. Niños y mayores estarán acompañados del arriero Claudio, un personaje que les guiará desde la zona del Acueducto hasta la Plaza Mayor. Información en el Centro de

CELEBRACIONES

Un Palacio muy real en el centro de Segovia para un día especial

Con la garantía Julián Duque. La tradición familiar, el sabor de Segovia

**PALACIO DE LA FLORESTA**



C/San Agustín, 27  
Segovia

**921 463 314**  
**618 804 282**

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### BAR SANTANA

Exposición de la serie de fotografías 'Miramientos' de Félix Calvo.

Hasta el 31 de agosto.

#### CASA DE LA MONEDA

Exposición de los trabajos más representativos del escultor José María García Moro.

Hasta el 29 de septiembre.

#### LA BODEGA DEL BARBERO

Exposición de retratos de famosos realizados por Tamara Páez Coca.

Hasta el 28 de agosto. C/ Alhóndiga.

#### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Exposición de pintura de Javier de Arriba García Loygo-

ri en Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real.

Hasta el 15 de septiembre.

#### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Ampliada hasta el 13 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Heredero.

Hasta el mes de octubre. C/ San Agustín, 12.

### PROVINCIA

#### CABAÑAS DE POLENOS

Exposición 'En Taquilla 28 Números 28 Portadas'. Portadas de la revista cultural En Taquilla realizadas por prestigiosos artistas.

La Oveja Negra. Hasta el 30 de agosto.

#### CARBONERO

Exposición 'Los Unturbe' en el ayuntamiento. Horario de lunes a viernes de 09.00 a 15.00 h. y de 13.00 a 15.00 h. el domingo.

Hasta el 30 de agosto. Plaza Mayor,1.

III Exposición de Trabajos de Bordado Segoviano. Curso 2012-2013. Profesora: Ana María de Santos.

Hasta el 4 de septiembre. Salón de Actos del Ayuntamiento.

#### EL ESPINAR

Exposición 'Metro de Moscú' en el ayuntamiento. Horario de lunes a viernes de 09.00 a 13.00 h en la Plaza del Caño.

Hasta el 30 de agosto.

#### MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Con motivo del V centenario del Cardenal Espinosa, Diego de Espinosa y Arévalo, el Consejo Sectorial del mismo ha organizado un itinerario cultural que puede visitarse de martes a domingo.

Hasta el 13 octubre.

#### PALAZUELOS DE ERESMA

Exposición 'Amnistía Internacional' en el salón escénico

del municipio, el horario de lunes a viernes es de 12.00 a 14.00 h.

Hasta el 30 de agosto. C/Real, 17.

#### PEDRAZA

Exposición 'Aleaciones' de escultura y pintura en la Iglesia de Santa María por José Luis Álvaro, María José Díez y Ángel Flórez Estrada entre otros.

Hasta el 15 de septiembre.

#### REAL SITIO

Permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Maumejean y Vidrio Contemporáneo. En la Sala de Las Luces, muestra 'Fredy E Wubben. Procreación eterna'. Hasta el 22 de septiembre.

Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos, hasta final de existencias.

Real Fábrica de Cristales. CNV. 'Geometría emocional', exposición del mejicano Enrique Carbajal 'Sebastián'. Se trata

de una muestra de 26 esculturas de gran formato ubicadas en varios lugares de la localidad y otras de pequeño y mediano tamaño en la sala Pozo de la Nieve y la Casa de la Cultura. Hasta el 30 de agosto.

Pozo de la Nieve y Casa de Cultura.

#### RIAZA

Exposición colectiva 'Fontanar' en Rianza. En la galería de arte se encuentran obras de pintura y dibujo de artistas como Luis Delacámara, Luis Moro o Alexandra Domínguez. También hay obras de escultura de Paco Barón y Eduardo Mazariegos. Mientras, artistas como Jorge Balboa, Rosa Biadiu o Luis Gordillo exponen su obra gráfica.

Hasta el 6 de septiembre. C/ General Mola,18.

#### TABANERA DEL MONTE

Exposición 'Escenas, paisajes y otros guiños' en el centro social de Tabanera del Monte.

Durante el mes de agosto. De 17.00 a 21.00 h.

### TORRE-CABALLEROS

Muestra de la serie de pinturas 'Paisajes', de Víctor Sesma.

Hasta el 30 de agosto en el café bar Cruce de Caminos.

### VALSAÍN

El Centro de Educación Ambiental (CENEAM), ubicado en Valsain, acoge la exposición 'La naturaleza cercana'. La muestra está compuesta por 30 paneles divididos en bloques -mamíferos, aves, plantas, anfibios y reptiles- los que se recogen a través de una selección de dibujos de la revista 'El Cárabo' y textos sencillos, los principios de esta publicación y de los clubes juveniles Conocer y Proteger la Naturaleza (CPM), cuya federación es responsable de esta exhibición junto a 'El Cárabo'.

Hasta el 29 de septiembre. De lunes a viernes de 10.00 a 17.00 h. Domingos, sábados y festivos de 10.00 a 14.00h. y de 16.00 a 18.00 h. Reservas en el CENEAM y en el número de teléfono 921473880.



## FARMACIAS

### Día 23 de agosto

#### Segovia

HOY: **Día y noche:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

MAÑANA: **Día y noche:** Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

► **El Espinar:** Farmacia en la calle Marqués Perales.

► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja y Navares. De 10,00 a 22,00 h., los despachos de Prádena y Torrecilla.

De 10,00 a 20,00 horas, las de Escarabajosa de Cabezas, Coca y Navas de San Antonio.

#### Recepción de Visitantes.

#### VARIOS ESCENARIOS

<segovia>

#### Museo de Segovia

El Museo de Segovia ofrece durante este mes como Pieza Desconocida del Museo el 'Ara de Roda de Eresma'. Fue hallada en 1948 formando parte de una sepultura de inhumación en la necrópolis tardorromana de Roda de Eresma y donada al Museo de Segovia. El museo ha elegido como 'Pieza del Mes' de agosto a la montera segoviana, que está en la sala 'G'.

#### MUSEO DE SEGOVIA

<segovia>

## Convocatorias

#### Creación artística

Se está celebrando el concurso de creación artística 'Árboles' en el que se seleccionará una obra que podrá ser utilizada por el grupo El Árbol como imagen de su felicitación de empresa en la próxima Navidad. La obra premiada obtendrá 3.000 euros. Las obras, que deben entregarse antes del 4 de septiembre, podrán utilizar cualquier técnica en dos dimensiones y tendrá como temática 'el árbol'. Inf. en el tlf. 921462010 o en el propio museo.

#### MUSEO ESTEBAN VICENTE

<segovia>

#### Pueblos bellos

El Patronato Provincial de Turismo convoca el concurso de embellecimiento de pueblos cuya finalidad es apoyar todas aquellas iniciativas dirigidas al embellecimiento de núcleos rurales y valorizar recursos turísticos de la provincia, así como fomentar el espíritu de colaboración entre el vecindario y las autoridades locales. Se concederán dos premios, uno de 6.000 euros y otro de 3.000. El plazo de presentación de proyectos finaliza el 30 de noviembre. Inf. en [www.segoviaturismo.es](http://www.segoviaturismo.es)

#### PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO

<segovia>

#### CONVOCATORIAS |

921 43 72 61 | [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

## CINE



### Centro C. Luz de Castilla

Tel. 902 46 32 69  
www.cinesluzdecastilla.com  
Programación del 23 hasta el 29 de agosto  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

<p><b>GUERRA MUNDIAL Z (DIGITAL)</b> De V a D: 20:15, 22:30 De L a J: 20:15, 22:30</p>	<p><b>EL LLANERO SOLITARIO (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00, 20:30, 22:30 De L a J: 18:00, 20:30, 22:30</p>
--	--

<p><b>AVIONES (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00, 20:15, 22:30 De L a J: 18:00, 20:15, 22:30</p>	<p><b>LA MEJOR OFERTA (DIGITAL)</b> De V a D: 22:30 De L a J: 22:30</p>
---	---

<p><b>ELYSIUM</b> De V a D: 18:00, 20:15, 22:30 De L a J: 18:00, 20:15, 22:30</p>	<p><b>Los Pitufos 2 (Digital)</b> De V a D: 18:00, 20:15 De L a J: 18:00, 20:15</p>
	<p><b>Ahora me ves (Digital)</b> De V a D: 18:00, 20:15 De L a J: 18:00, 20:15</p>

<p><b>Red 2 (Digital)</b> De V a D: 22:30 De L a J: 22:30</p>	<p><b>Pacific Rim (Digital)</b> De V a D: 18:00 De L a J: 18:00</p>
<p><b>El último concierto</b> De V a D: 18:00, 20:15, 22:30 De L a J: 18:00, 20:15, 22:30</p>	<p><b>Gru 2 (Digital)</b> De V a D: 18:00 De L a J: 18:00</p>

## ARTE7



### C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28  
artesiete.org  
Programación del 23 hasta el 28 de agosto  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p><b>ELYSIUM</b> Viernes y Sábado: 18:00 - 20:10 - 22:20 - 00:30 De Domingo a Miércoles: 18:00 - 20:10 - 22:20</p>	<p><b>El llanero solitario</b> De V a Miércoles: 18:30 - 22:00</p>
	<p><b>El llanero solitario (Digital)</b> De V y S: 20:00 - 23:00 De D a Miércoles: 20:00</p>

<p><b>El rapto del Serrallo</b> Jueves 29: 20:30</p>	<p><b>Gru 2</b> De V a Miércoles: 18:15</p>
<p><b>Exorcismo en Georgia (Digital)</b> V y S: 22:30 - 00:30 De D a Miércoles: 22:30</p>	<p><b>Guerra Mundial Z</b> De L a Miércoles: 22:15</p>

<p><b>Los Pitufos 2</b> De L a Miércoles: 18:15, 20:15</p>	<p><b>Ahora me ves (Digital 20)</b> De V a Miércoles: 18:00, 20:10</p>
<p><b>Pacific Rim</b> De Lunes a Miércoles: 22:00</p>	<p><b>Una casa en Corcega</b> Viernes y sábado: 20:15 - 22:15 - 00:15 De D a Miércoles: 20:15 - 22:15</p>

<p><b>Aviones</b> De L a Miércoles: 18:10, 20:10</p>	<p><b>C/ Escuelas, 7</b> Tel. 983 605 004 Del 21 agosto al 26 de agosto</p>
<p><b>Aviones (3D)</b> De V a Miércoles: 18:00</p>	<p><b>EL LLANERO SOLITARIO</b> Mi 21: 20:00 J 22: 20:00 V 23: 20:00 S 24: 22:00 D 25: 18:00 y 21:00 L 26: 20:00</p>

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO. COLABORA.

902 40 07 07  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)



### Vete al Fresco

Ciclo musical Vete al Fresco durante el mes de agosto.

Todos los días, a partir de las 22.00 horas en el restaurante La Concepción-Bar Negresco, piano abierto. En el Mesón Cándido, piano abierto, de jueves a domingo durante las cenas. Los viernes y sábados, ambientación musical en Farggi Cervantes. De domingo a jueves, veladas musicales a partir de las 21.00 h. a cargo de las pianistas Ángela y Ana en El Narizotas. Y en el bar Maype, todos los viernes noche, animación con la Rondalla Gran Vals o Maestro Moriles.

Además, hoy, viernes 23, conciertos de Jam's Quartet en Restaurante Redebal-Bodega del Barbero y Barón Dandy (rock y canción italiana) en El Ojo. Ambos comenzarán a las 22,00 horas.



### Festival Internacional de Música y Danza

Dentro de las Noches Mágicas de La Granja, que organiza el Ayuntamiento de la localidad con el apoyo de la Junta de Castilla y León, hasta finales de agosto se celebra el VI Festival Internacional de Música y Danza.

Hoy 23 de agosto a las 22.30 h., tendrá lugar el espectáculo de Pop Tour con varios artistas del pop actual.

Las entradas se pueden adquirir en la Oficina de Turismo del Real Sitio, en los cajeros de Bankia y en la página web [www.entradas.com](http://www.entradas.com).

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**AIDA**  
BOOKS & MORE

SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

¡Mikú ha oído algo, y huele muy bien... ¡Por allí!

TLF: 921 46 22 68 / [aidabooks@ong-aida.org](mailto:aidabooks@ong-aida.org) AidaBooksandMore



AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades en su segundo cumpleaños al tesoro de la familia: **Gonzalo Gete García.** Un beso muy grande de toda tu familia.



**FELICITACIÓN.** Muchas felicidades mamá, de parte de los que tanto te hacemos rabiar: tus hijos, Marina y Jorge.



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades en tu primer año. Tus abuelos, tu tío y tus papás te desean pases un feliz día.

**AGRADECIMIENTO.** Gracias a **Ana María Santos Galán,** profesora, por hacer posible la III exposición de trabajos de bordado segoviano del Curso 2012-2013, que hoy se inaugura en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor, donde permanecerá hasta el 4 de septiembre.



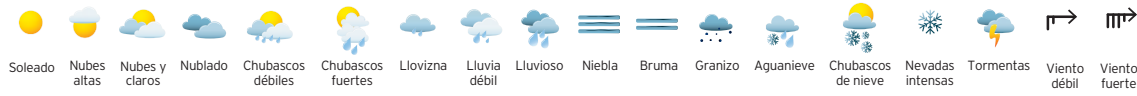
**CELEBRACIÓN.** **Javier Guerra** y el concejal de Deportes, **Javier Arranz,** celebraron el éxito del atleta segoviano en la maratón del Mundial de Moscú con una comida en **La Portada de Mediodía,** en Torrecaballeros.



**25 ANIVERSARIO.** En un estupendo ambiente festivo y de compañerismo, y con el deseo de continuidad, **la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios de San Rafael,** ha celebrado sus bodas de plata, pasando así a ser uno de los colectivos más antiguos del municipio. Además de seguir pensando aumentar años repletos de actividades, la directiva quiere que se unan a ellas vecinas de la localidad que participen y colaboren con nuevas ideas, para seguir así sumando actividades realizadas. (Foto: Pedro Merino)



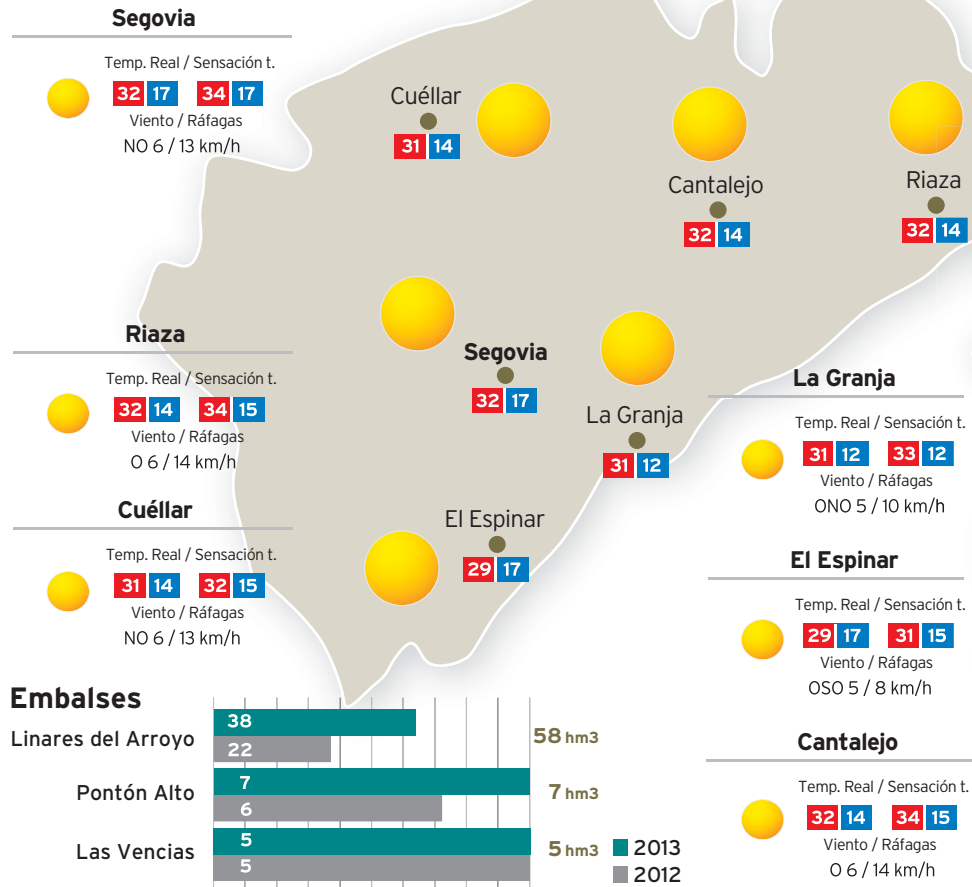
# EL TIEMPO



**Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet**

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



### Embalses

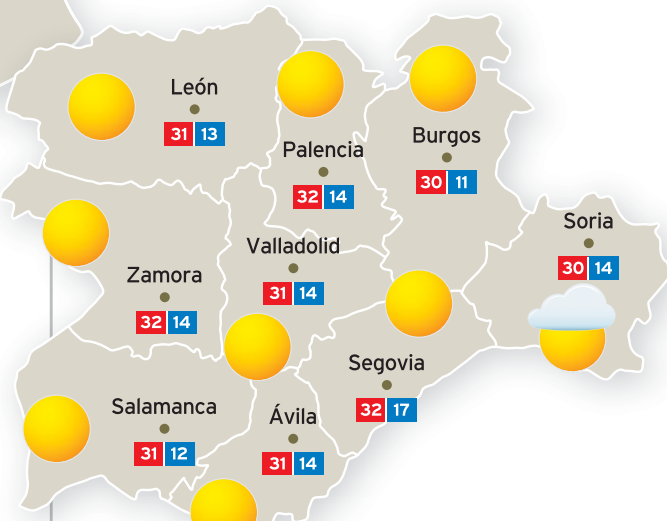


## Próximos días en la provincia

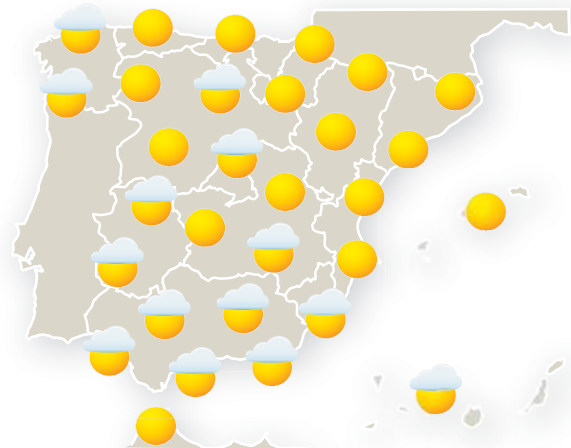
	Sábado (70% fiabilidad)	Domingo (60% fiabilidad)	Lunes (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 30 / 13 30 / 12 Viento / Ráfagas N 10 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 12 29 / 12 Viento / Ráfagas N 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 14 31 / 13 Viento / Ráfagas N 5 / 11 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 28 / 9 29 / 8 Viento / Ráfagas NNE 8 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 26 / 9 27 / 8 Viento / Ráfagas NNE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 11 29 / 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 11 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 29 / 12 28 / 10 Viento / Ráfagas NE 11 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 12 26 / 10 Viento / Ráfagas N 13 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 13 27 / 12 Viento / Ráfagas ENE 11 / 16 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 27 / 12 29 / 11 Viento / Ráfagas N 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 24 / 12 27 / 12 Viento / Ráfagas N 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 12 28 / 12 Viento / Ráfagas NE 3 / 8 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 28 / 8 28 / 8 Viento / Ráfagas NE 10 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 26 / 8 26 / 9 Viento / Ráfagas NE 10 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 9 28 / 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 13 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 28 / 9 29 / 8 Viento / Ráfagas NNE 8 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 26 / 9 27 / 8 Viento / Ráfagas NNE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 11 29 / 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 11 km/h

## Hoy en Castilla y León

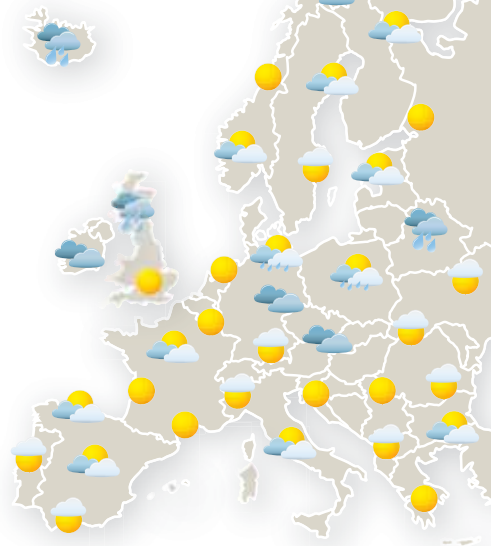
EN EL EXTREMO NORTE INTERVALOS NUBOSOS, TENDIENDO EN LAS ULTIMAS HORAS A NUBOSO O MUY NUBOSO CON POSIBILIDAD DE PRECIPITACIONES DEBILES. EN EL RESTO POCO NUBOSO, CON NUBOSIDAD DE EVOLUCION EN EL EXTREMO ESTE. TEMPERATURAS LIGERO A MODERADO DESCENSO. VIENTOS DEL W AL N O NE FLOJOS, CON INTERVALOS DE MODERADOS, SOBRE TODO POR LA TARDE Y NOCHE.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

Lunes 19 de agosto	5 - 7 - 15 - 24 - 41 - 45 Complem. 40 - R: 3
Martes 20 de agosto	10 - 16 - 31 - 34 - 43 - 46 Complem. 17 - R: 2
Miércoles 21 de agosto	1 - 5 - 12 - 14 - 24 - 42 Complem. 31 - R: 3
Viernes 16 de agosto	13 - 15 - 18 - 35 - 39 - 46 Complem. 28 - R: 0

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 22 de agosto	1 3 8 9 29 36 Complem. 31 Reintegro 2
---------------------	--

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de agosto	13 15 20 25 28 49 Complem. 40 Reintegro 4
---------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de agosto	1 12 33 42 46 Nº Clave (Reintegro) 2
----------------------	---

### EUROMILLONES

Martes 20 de agosto	5 - 11 - 42 - 49 - 50 Estrellas 8 - 11
Viernes 16 de agosto	20 - 24 - 27 - 37 - 39 Estrellas 5 - 10

### EL 7/39

Jueves 22 de agosto	15 18 23 25 26 34 35 Reintegro 4
---------------------	-------------------------------------

### Domingo 18 de agosto

4 9 12 15 24 29 39 Reintegro 4
-----------------------------------

### ONCE

Jueves 22 de agosto	23656
Miércoles 21 de agosto	68070
Martes 20 de agosto	42456
Lunes 19 de agosto	18741
Domingo 18 de agosto	67911
Sábado 17 de agosto	48201
Viernes 16 de agosto	73314

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Jueves 22 de agosto	10 12 15 16 17 18 25 27 32 33 35 44 57 58 65 70 76 77 79 80
---------------------	--

## SUELOS VINILICOS AUTOADHESIVOS

www.segopi.es  
**te damos soluciones**

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78



Necesitamos tu Sangre



Ven a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**| LAS MÁS VISTAS DEL MES |**

El partido de ida de la Supercopa fue el programa más visto de la televisión con casi cinco millones de espectadores y más de un 38 por ciento de cuota de pantalla en La 1 de TVE.

1. FÚTBOL. AT. M.-BCN	4.930.000	38,4%	TVE 1
2. EL SECRETO DE....	1.881.000	19,5%	ANTENA 3
3. LOS SIMPSON	1.660.000	16,2%	ANTENA 3
4. NOTICIAS 1	1.659.000	14,8%	ANTENA 3
5. SÁLVAME DIARIO	1.580.000	16,9%	TELECINCO

**| SHARE Y DESTACADOS |**

38,4 %

FÚTBOL

TVE emitió con gran éxito el partido de ida de la Supercopa de España. El encuentro que enfrentó al Atlético de Madrid y al Barcelona (1-1) reportó a La 1 una audiencia cercana a los 5 millones y un 38 por ciento de share.



Bejarano da un bofetón a Inés en 'Amar es para siempre'

Bejarano da una bofetada a Inés porque se niega a hablar. Martín se lo recrimina y él alega que lo ha hecho para que la encontrara más sumisa. El fiscal obsesionado por Inés, trata de aprovecharla al máximo. **ANTENA 3. 16,30 HORAS**

Llega a Xplora el programa 'Millonarios anónimos'

La noche del viernes es noche de sorpresas en Xplora. En las dos entregas de *Millonarios anónimos*, fundadores de grandes empresas dejarán de lado el lujo para descubrir otro tipo de vida y cambiar la suya. **XPLORA. 20,10 HORAS**



Melanie Griffith vuelve a la televisión en 'Hawai 5.0'

La cadena estadounidense CBS ha desvelado que Melanie Griffith formará parte del reparto de la serie policíaca *Hawaii 5.0* durante la cuarta temporada. La actriz dará vida a la madre de Danny Williams en varios capítulos.

Teledporte presenta una emocionante Vuelta a España

La cadena dedicada al deporte de TVE presenta hoy la Vuelta a España 2013. Desde mañana y hasta el 15 de septiembre, los amantes del ciclismo tienen cita con la ronda nacional en La 1, Teledporte y en TVE-HD. **TELEPORTE. 19,30 HORAS**



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 H
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón.  
Con Anne Igartiburu
- 15:00 Telediario 1.  
Con Ana Blanco
- 16:00 Informativo territorial.  
Resumen
- 16:20 El tiempo
- 16:30 Gran reserva, el origen.  
Telenovela
- 19:15 España directo.  
Magacín informativo
- 20:30 Corazón.  
Crónica social
- 21:00 Telediario 2.  
Incluye: El Tiempo
- 22:00 Baloncesto.  
Preparatorios  
Campeonato de Europa masculino. España-Francia
- 23:45 Cine.  
*Una noche para morir*
- 01:00 Ley y orden  
acción criminal.

**tve2**

- 09:30 Espacio empresa
- 10:00 Otros pueblos
- 11:00 Zoom tendencias
- 11:15 Docufilia
- 12:15 Más que perros y gatos
- 12:50 Documental
- 13:45 Curro Jiménez.  
Serie
- 14:40 Docufilia
- 15:35 Saber y ganar.  
Concurso
- 16:05 Grandes documentales
- 18:30 El escarabajo verde.  
Naturaleza
- 19:00 Mover montañas
- 19:30 Solo moda
- 20:00 Documentos TV
- 21:00 Documental
- 22:00 La suerte en tus manos.
- 22:20 Cinefilia. *El viento que agita la cebada*
- 00:20 Documental.  
*Comprar, tirar, comprar. La historia (Pirámides de desperdicios)*



- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público.  
Con Susana Griso
- 12:20 Karlos Arguiñano
- 12:50 La ruleta de la suerte.  
Dos entregas
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1.  
Informativo
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo
- 16:30 Amar es para siempre.  
Serie
- 17:30 El secreto de Puente Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo! Concurso
- 20:00 Atrapa un millón diario.
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:40 Deportes 1
- 21:45 Tu tiempo
- 22:00 Cine.  
*Un crimen perfecto*
- 00:00 Cine.  
*Muerte por encargo*
- 01:30 Cine.  
*Los lobos de Wall Street*

**cuatro'**

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:45 El encantador de perros
- 09:45 Rush. Serie
- 10:30 Alerta cobra.  
Serie
- 12:30 Las mañanas de Cuatro.  
Con Jesús Cintora
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Negocia como puedas.  
Concurso
- 16:30 Castle. Serie
- 18:30 Te vas a enterar.  
Magacín
- 20:00 Noticias Cuatro.  
Con Roberto Arce
- 21:00 Lo sabe, no lo sabe express.  
Concurso
- 21:30 La noche del fútbol
- 22:00 Fútbol.  
Ath. Bilbao-Osasuna
- 00:00 Especial Callejeros Cárcel. La película
- 01:30 Especial Callejeros  
A las puertas de la cárcel



- 07:00 Informativos Telecincos
- 08:55 El programa del verano.  
Con Sandra Barneda
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa.  
Con Emma García
- 14:30 De buena Ley.  
Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecincos.  
Con Isabel Jiménez y María Jesús Pascual
- 16:00 Sálvame diario.  
Crónica social.  
Con Paz Padilla
- 20:15 Pasapalabra.  
Con Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecincos.  
Con José Ribagorda y Jesús Mª Pascual
- 22:15 Sálvame deluxe.  
Con Terelu Campos.  
Crónica social
- 02:30 Premier Casino



- 07:45 Al rojo vivo. R.
- 09:30 Crímenes imperfectos.  
Tres capítulos
- 10:30 Crímenes imperfectos.  
Ricos y famosos
- 11:30 Historias criminales.  
Serie intriga
- 12:25 Al rojo vivo. Con Antonio G. Ferreras.  
Debate actualidad
- 14:00 La Sexta Noticias.  
Informativo
- 15:00 Jugones
- 15:35 La Sexta Meteo
- 15:45 Sea Patrol.  
Serie
- 17:40 Más vale tarde.  
Magacín de actualidad
- 20:00 La Sexta Noticias
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 Equipo de investigación.
- 02:10 Astro TV



- 07:30 Música Castilla y León
- 10:30 Festival Internacional de Folclore Ciudad de Burgos
- 12:00 Somos de pueblo. R.
- 14:00 De fiesta en fiesta. R.
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El Tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:25 El desprecio. Telenovela
- 18:00 Alguien tiene que hacerlo  
Con Miguel Castañeda
- 19:00 Tiempo de viajar
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 De fiesta en fiesta. R.
- 22:00 Me gusta y me quedo
- 23:55 CYLTV Noticias. R.
- 00:50 De fiesta en fiesta. R.
- 01:15 Festival Internacional de Folclore de Burgos
- 02:45 Conciertos



- 07:35 Como el perro y el gato
- 08:00 Nada es para siempre.  
Serie
- 09:15 Policías en el corazón de la calle.  
Serie
- 10:30 Noticias 8
- 11:00 Programación local
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Guerra de mujeres
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 Como el perro y el gato
- 18:20 Nada es para siempre
- 19:35 Policías en el corazón de la calle. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local



- 09:00 Teletienda
- 14:50 Vivir de cine
- 15:00 El telediario de Interec.  
Presentado por Iñaki Ciordia
- 15:35 Deportes
- 15:38 El tiempo
- 15:40 Teletienda Bom
- 16:00 Convidium 3
- 17:50 Teletienda
- 18:30 Documental.  
El Nilo
- 20:30 El telediario de Interec.
- 21:00 Deportes
- 21:05 El tiempo
- 21:10 Teletienda
- 21:45 Doce hombres sin piedad.  
Alicia Sánchez Camacho
- 22:45 Sin tapujos  
Con Nati Mistral y Lalo Pérez
- 00:00 Teletienda



- 06:00 Atletismo.  
Campeonato del Mundo. Sesión Vespertina
- 09:30 Programa Conexión Motor
- 10:00 Freestyle.  
Campeonato de España
- 15:55 Natación  
Campeonato del Mundo paraolímpico. Resumen
- 16:15 Baloncesto preparación.  
Campeonato de Europa España-Macedonia
- 19:30 Ciclismo. Directo.  
Presentación  
Vuelta a España
- 22:55 Motociclismo.  
Campeonato del mundo. Spermoto prueba Silverstone WSBK
- 00:30 Vela Louis Vuitton Cup
- 01:00 Tenis. Directo. WTA.  
Torneo New Haven. Segunda semifinal



- 10:00 Animalia
- 10:30 Extremadura salvaje
- 11:00 Un paseo por las nubes,
- 11:30 Madrid desde el aire
- 12:00 Cifras y letras
- 13:05 Documentales
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva
- 15:10 El tiempo
- 15:20 Cine western.  
*Bandido*
- 16:55 Cine western.  
*Jornada a Shiloh*
- 18:50 Cine de tarde.  
*La leyenda del llanero solitario*
- 20:30 Telenoticias
- 21:35 Hora deportiva
- 21:45 El tiempo
- 21:50 Cine.  
*Impacto súbito*
- 00:00 Diario de la noche



- 08:10 Los pingüinos de Mad.
- 09:15 Pocoyó
- 09:35 Zoobabu
- 10:05 Wow Wow Wubbzy
- 10:25 Tree Fu Tom
- 12:20 The New Looney Tunes
- 12:40 Los pingüinos de Madagascar
- 13:30 Pokémon
- 14:35 Desafío  
Champions Sendokai
- 15:25 Los pingüinos de Mad.
- 15:45 Scooby-Doo Misterios S.A.
- 16:10 Animales mecánicos en misión de rescate
- 16:33 Zoobabu
- 17:00 Gomby
- 17:45 Dino tren
- 18:30 Desafío  
Champions Sendokai
- 19:20 Capitán Biceps
- 19:45 Scooby-Doo Misterios S.A.
- 20:05 The New Looney Tunes

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



# AIDA SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

TLF: 921 46 22 68 / aidabooks@ong-aida.org

f AidaBooksandMore



## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★	Un crimen perfecto	22:00	Antena 3	Thriller
★★	El castor	22:10	La Sexta 3	Drama
★★★	El viento que agita la cebada	22:20	TVE 2	Bélica
★	Una noche para morir	23:45	TVE 1	Terror
★	Muerte por encargo	00:00	Antena 3	Drama

### 22:00 Un crimen perfecto (ANTENA 3) ★★

EEUU, 1998. 107 m. D: Andrew Davis. R: Michael Douglas, Gwyneth Paltrow, Viggo Mortensen, David Suchet,



Un industrial millonario, que atraviesa un mal momento financiero, está casado con una adinerada joven, que mantiene relaciones con un artista bohemio. Tras conocer la infidelidad de su esposa, averigua también el turbio pasado del amante.

### 22:10 El castor (LA SEXTA 3) ★★

EEUU, 2011. 91 m. D: Jodie Foster. R: Mel Gibson, Jodie Foster, Anton Yelchin, Jennifer Lawrence, Riley Thomas Stewart

Walter Black es un hombre que padece una profunda depresión. Su única vía de escape, su único consuelo, es una marioneta que representa a un castor, al que trata como si fuera una persona. Perseguido por sus propios demonios, Walter, que fue en otro tiempo un exitoso ejecutivo, emprenderá un viaje de autodescubrimiento.



### 22:20 El viento que agita la cebada (TVE 2) ★★★

Reino Unido, 2006. 127 m. D: Ken Loach. R: Cillian Murphy, Padraic Delaney, Liam Cunningham, William Ruane



Irlanda, 1920. Dos hermanos se alistan en la guerrilla para combatir contra las tropas británicas. El amor por su país hace que Damien abandone su prometedora carrera de médico y se una a su hermano Teddy en la lucha por la libertad.

## series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de ficción

★★★	Curro Jiménez	13:45	TVE 2	Aventuras
★★	Sea Patrol	15:45	La Sexta	Drama
★★	Castle	16:30	Cuatro	Intriga
★★★	Amar es para siempre	16:30	Antena 3	Telenovela
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Ley y orden: acción criminal	01:00	TVE 1	Intriga

### 15:45 Sea patrol (LA SEXTA) ★★

Buffer hace honor a su nombre, y Charge debe hacer frente a su pasado cuando el Hammersley afronta algunas situaciones explosivas en el mar de Timor. El Hammersley busca un buque sospechoso de transportar armas, pero a medida que se acerca, abrirá fuego contra el patrullero.



### 17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★★

Ha habido un accidente en las cuerdas y Fernando ha salido muy malparado. Preparan a Fernando para un traslado a la desesperada. Francisca llega al hospital, donde no se presagia nada bueno para el joven. El doctor llega con noticias sobre el alcance de las lesiones de Fernando. Al mismo tiempo, Soledad llega a la Casona por sorpresa, pero no encuentra a nadie allí.



## deporte

### butaca deportiva

Motociclismo. Entrenamientos Gran Premio República Checa	09:00	Energy
Fórmula Uno. Entrenamientos Gran Premio de Bélgica	10:00	Nitro
Ciclismo. Presentación Vuelta a España desde La Toja	19:30	Teledporte
Baloncesto. Preparación Eurobasket. España-Francia	22:00	TVE 1
Fútbol. Liga BBVA. Athletic Club-Osasuna	22:00	Cuatro

### 22:00 Fútbol. Athletic Club de Bilbao-Osasuna (CUATRO)

El Athletic Club recibe a Osasuna en el estadio Anoeta, obligado por las obras de construcción del nuevo campo de San Mamés. El conjunto de Ernesto Valverde llega a esta cita con la tranquilidad de haber comenzado la Liga con un triunfo en el José Zorrilla (1-2), que ha disipado algunas de las dudas que planearon en la pretemporada.



## entretenimiento

### butaca de programas

De buena ley	14:30	Telecinco
Me gusta y me quedo	22:00	CyLTV
Sálvame deluxe	22:15	Telecinco
Especial Callejeros. Cárcel. La película	00:00	Cuatro
Documental. Comprar, tirar, comprar	00:20	TVE2



### 14:30 De buena ley (TELECINCO)

Eva y Lúa acudirán hoy a *De buena ley* debido a un intercambio inmobiliario. Ambas decidieron cambiar temporalmente sus casas como medida de ahorro para disfrutar de unos días de vacaciones. Al llegar a su destino, Eva se encontró con una vivienda en pésimas condiciones. Lúa, por su parte, acusa a Eva de vivir en un gran inmueble en el que apenas pudo descansar por el bullicio. Ante la falta de acuerdo entre ambas, será el letrado Gustavo Larraz quien resuelva el conflicto.

### 22:00 Me gusta y me quedo (CYLTV)

Castilla y León gusta y encandila. Pero, ¿qué es lo que más engancha? *Me gusta y me quedo* recoge las experiencias de oriundos de tierras lejanas a la región que han decidido vivir en Castilla y León. Por amor, por oportunidades laborales, por su gastronomía, por la tranquilidad y el sosiego de muchos rincones, por la acogida de los castellanos y leoneses... ¿Por qué motivo han elegido residir en la Comunidad? Las respuestas, en primera persona esta noche en CyLTV.



### 22:15 Sálvame deluxe (TELECINCO)

Gaby, la exconcursante de *Campamento de verano*, se ha sometido al polígrafo tras el enfrentamiento que tuvo con Esteban y su novia Carmen. Sin embargo, Kiko Rivera ha sido el gran protagonista. Gaby no se sentía atraída por él y el polígrafo confirmó que lo único buscaba era la fama. Asimismo, le consta que la relación de Kiko y su actual pareja Triana es un montaje. Sobre su paso por *Campamento de verano*, el *polideluxe* corrobora que hubo más que palabras con Esteban y que siente algo por él.

### 00:00 Especial Callejeros. 'Cárcel, La película' (CUATRO)

*Callejeros* ha logrado mostrar la vida carcelaria por dentro. El espacio de reportajes de Cuatro, uno de los más veteranos de la cadena, es un referente en su parrilla y el creador de un formato que ha hecho escuela y que ha conseguido entrar en un acceso restringido de la cárcel de León, inédito en televisión. Por primera vez, las cámaras mostrarán, sin restricciones, el día a día de un centro penitenciario durante todo un verano, las 24 horas del día.



### 00:20 Documental. 'Comprar, tirar, comprar' (TVE 2)

Documental que analiza la programación de la obsolescencia de los objetos ¿para qué incrementar su consumo? o ¿por qué los productos electrónicos duran cada vez menos? ¿Cómo es posible que en 1911 una bombilla tuviera una duración certificada de 2500 horas y 100 años después su vida útil se haya visto reducida a la mitad? ¿Es compatible un sistema de producción infinito en un planeta con recursos limitados? Éstas y otras preguntas surgen en el reportaje que Televisión Española presenta esta noche.



Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

SOS España:  
Cada hora,  
9 madres y sus bebés  
necesitan AYUDA

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

- Amadrina una madre y su bebé  
La Caixa 2100 1447 33 0200132088
- Sé Voluntari@  
- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé  
- Profesionales: médicos, abogados,...
- Dona alimentos, ropa y material materno-infantil
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

Info: 91 449 06 90 | www.madrina.org | fundacion@madrina.org

Síguenos en: f t y

Fundación Madrina: Entidad "benéfica asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad N° 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.



**| LA ÚLTIMA |**



Fragmentos de los objetos que componen la exposición entre los que se encuentran cuadernillos y mobiliario, alguno de ellos con un siglo de antigüedad. / EL ADELANTADO

**| HEMEROTECA |**

AMPARO BARRIO

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Hace **100** años

## La enfermedad de nuestros soldados en África

EL ILUSTRE ESCRITOR N. RODRÍGUEZ CELIS, REDACTOR ENVIADO A CEUTA DE 'LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA', publicó ayer una interesante crónica analizando la creciente enfermedad del Ejército español en África.

De dicho periódico son los siguientes párrafos:

"Y no es solo el moro el enemigo que arranca la juventud y al vida al soldado. Preguntadle al tifus, al paludismo y a la disentería cuántos organismos vigorosos han debilitado quizás para siempre.

Espanta ver los convoyes de enfermerías... Desde el día 14 a hoy 17, es decir, en cuatro días, han salido de Tetúan para Ceuta cerca de 350 soldados enfermos... El día 14 fueron evacuados 113; hoy, 97...

Si esta cifra aterradora continúa siendo la expresión sanitaria del Ejército de operaciones, habrá que pensar en un remedio urgentísimo que evite que el número de combatientes ser reduzca cada mes en una proporción de cerca del 20 por 100.

Ya el pasado año, en la zona pantanosa del río Asmir, llegó la enfermería a la enormísima proporción de ¡76 por 100!

¿Puede evitarse que ese terrible enemigo, que, como el otro, se oculta para hacer sus víctimas, continúe llevando la muerte a las filas de nuestro Ejército?"

# La nostalgia de lo aprendido

La Asociación de Mujeres de Vallelado, ASOMUVA, organiza dentro de sus actividades, una exposición recopilatoria sobre material y mobiliario escolar de los años 50 y 60

ALBA MAÑANES / SEGOVIA

Benilde Arranz, presidenta de la Asociación de Mujeres de Vallelado, cuenta entusiasmada cómo, desde el año 94, se encarga de ocupar su tiempo libre con las actividades que organizan desde la asociación.

Esta mujer, que enviudó hace unos años, decidió crear un lugar de reunión donde las mujeres del pueblo pudieran organizar diferentes iniciativas y así involucrarse aun más si cabe en la vida local.

Unas 100 mujeres conforman una asociación que, a día de hoy,

versa su actividad en ámbitos tan diversos como las charlas informativas, las excursiones o los concursos.

En esta ocasión, cuenta Benilde, decidieron ir abriendo el apetito de las fiestas que se aproximan en septiembre, con una exposición. Después del éxito que obtuvieron el año pasado con el desfile de moda de ropa que ahora se llama 'vintage', pero que es "la de las abuelas que quedaban por los desvanes", Benilde, al frente de la asociación, propuso recuperar el mobiliario antiguo que aún conservaban en parte vecinos, y en parte el Ayun-

tamiento, para reunirlos en una exposición. Y dicho y hecho. Desde el 15 de agosto, hasta el próximo lunes 26 se podrá visitar en esta pequeña villa la exposición, apta para nostálgicos, dedicada al noble oficio de la enseñanza.

Desde pupitres hasta cuadernos, algunos de ellos del año 46, son algunos de los objetos que los visitantes podrán admirar. Cuenta Belinde que "ya quisieran muchos escribir como antes. La caligrafía y los dibujos son dignos de admirar, una preciosidad". Y, aunque muchos de los visitantes acuden "por la gracia de reconocer a los vecinos en las

antiguas fotos del colegio", otros muchos de ellos acuden a comprobar cómo, por suerte para algunos, por desgracia para otros, ha cambiado el concepto de escuela que conocemos hoy en día.

La nostalgia encontrará en los más apegados a su etapa más infantil, al público perfecto para esta exposición. Y donde, seguro, los más pequeños podrán comprobar cómo era estudiar sin las tecnologías con las que han nacido.

Los tiempos de la lista de los reyes godos, de los tinteros y las plumas, vuelven esta esta semana al colegio de Vallelado.

**Restaurante Lago**

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

"Restaurante Lago" ofrece en sus maravillosos Jardines un Comedor-Barbacoa con un gran surtido de productos que a continuación se relacionan:

**Entrantes**

- ◆ Parrillada de Verduras de "Murcia" a la brasa

**Carnes**

- ◆ Panceta a la brasa
- ◆ Secretos de Cerdo a la brasa
- ◆ Solomillo de Cerdo Ibérico a la brasa
- ◆ Riñones de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Mollejas de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Chorizo Fresco cocido o a la brasa
- ◆ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla a la brasa
- ◆ Churrasco de Ternera a la brasa

**Pescados**

- ◆ Sepia a la brasa

**Sugerencias del Cocinero**

**Entrantes**

- ◆ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Lacón Gallego con pimentón
- ◆ Queso de "Espirido"

**Carnes**

- ◆ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo" o la brasa

- ◆ Muslitos de codorniz
- ◆ Caldereta de Recental
- ◆ Rabo de Toro Estofado

**Pescados**

- ◆ Calamares a la brasa
- ◆ Calamares en su Tinta
- ◆ Bacalao al Ajo Arriero o con Pisto o a la brasa

**Precio: 25,00€ por persona**

(Dicho PRECIO incluye nº de raciones que los Sres clientes tengan a bien elegir, además del postre, pan y bebida)

A la vez nos permitimos sugerirles cualquiera de los productos de nuestra CARTA